

VOTATA IN COMMISSIONE ALLA CAMERA LA LEGGE SULLA RICOSTRUZIONE

Stanziati tremila miliardi per il Friuli-Venezia Giulia

Metà dell'investimento per le zone economicamente depresse: Trieste, l'Isonzo e la Bassa

ROMA — Uno stanziamento di quasi tremila miliardi di lire per il Friuli-Venezia Giulia (di cui 1750 miliardi per le zone terremotate) è stato approvato per il quadriennio 1982-1985 dalla commissione bilancio della Camera in sede legislativa. Il provvedimento, che deriva dall'unificazione di un disegno di legge governativo e una proposta di legge del Pci, passa ora al Senato per la delibera definitiva. Delle somme stanziata 285 miliardi di lire saranno spesi entro quest'anno.

Fra gli interventi di maggior rilievo previsti dalla legge nel territorio regionale: 200 miliardi per lo sviluppo delle zone montane e collinari; 300 miliardi per lo sviluppo delle zone in difficoltà economiche delle province di Pordenone, Udine, Gorizia e Trieste; 100 miliardi per la sistemazione idrogeologica delle zone terremotate; 300 miliardi per il raddoppio della ferrovia Fontebona Udine a Tarvisio.

Il relatore Orsini (Dc), il sottosegretario al tesoro Tiraboschi e i parlamentari friulani intervenuti nel dibattito (Bressani e Tombesi della Dc, i comunisti Baracetti, Colombo, Migliorini, Cuffaro e il socialista Fortuna) hanno messo in rilievo l'impegno del Parlamento per la rinascita del Friuli.

Il deputato Dc, Tombesi non ha partecipato in commissione lavori della Camera alla votazione finale della nuova legge per il terremoto, dichiarando di abbandonare la seduta per protesta a seguito dell'avvenuta approvazione dell'articolo che prevede l'istituzione presso l'università di Udine di due nuove facoltà.

Dopo essere intervenuto nella discussione della Banca Gruber un emendamento che prevedeva che l'istituzione delle nuove facoltà avvenisse nell'ambito del piano quadriennale previsto dall'art. 2 del dpr 11-7-1980 n. 382 nel contesto di una valutazione complessiva dei settori disciplinari da sviluppare e delle modalità del loro incremento e nel rispetto delle imprescindibili esigenze di coordinamento anche ai fini dei conseguenti oneri finanziari.

Il deputato comunista Baracetti ha fatto notare la portata della legge: «Il testo approvato è la sintesi di un disegno di legge del governo e del Pci». Il deputato comunista ha messo altresì in risalto anche come due emendamenti che prevedevano finanziamenti anche per l'università di Trieste (35 miliardi) siano stati respinti.

Loris Fortuna (Psi), vicepresidente della Camera, ha detto: «In una vera e propria lotta contro il tempo deputati friulani del Psi, della Dc e del Pci, con il valido appoggio del sottosegretario al tesoro e del relatore Orsini, sono riusciti a porre all'ordine del giorno della commissione al bilancio della Camera la nuova legge per il Friuli».

«E con profonda soddisfazione — ha continuato Fortuna — che i socialisti registrano l'avvenuta approvazione della legge da parte della Camera. Ora il provvedimento va al Senato ed è certo che anche in quel consesso i senatori friulani si attiveranno al massimo per esaminare e decidere il varo definitivo al più presto. Salvo alcuni temi riguardanti il Frie ed altri relativi ad emendamenti sacrificati da un voto contrario della commissione, nel complesso si tratta di una legge di grandissima portata per il Friuli terremotato e non, e per la generalità della regione (Isonzo e Triestino compresi)».

«In sostanza — è il parere del deputato socialista — la risoluzione votata in aula il 22 dicembre 1981 è stata puntualmente tradotta in realtà giuridica con l'approvazione della nuova legge sulla ricostruzione e sullo sviluppo del Friuli-Venezia Giulia. Accanto a massicci finanziamenti per la ricostruzione fisica delle zone terremotate, vi sono altri 200 miliardi per lo sviluppo delle zone montane e della zona collinare; vi sono 300 miliardi per lo sviluppo di Gorizia e di Trieste, della Bassa friulana e Pordenonese. Si è avviata a soluzione con una decisione di tutto rilievo la istituzione di due nuove facoltà nell'Università di Udine e l'indicazione di assoluta priorità nella preparazione nazionale per la creazione nell'ambito di due specifici corsi di laurea richiesti dall'università».

«La legge di rifinanziamento della ricostruzione — ha sottolineato Comelli — anche se necessita dell'approvazione del Senato (presso la cui presidenza mi sono interessato quest'oggi stesso per un sollecito esame) costituisce motivo di generale soddisfazione innanzitutto per i parlamentari della Regione componenti il comitato ristretto e per il relatore Orsini, dei quali va sottolineata l'attività svolta, portata a conclusione in modo decisamente positivo specie se si considerano le attuali difficoltà della situazione generale».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

A Palazzo Madama la legge sui tribunali della libertà

ROMA — Il disegno di legge riguardante l'istituzione dei cosiddetti tribunali della libertà e alcune misure alternative alla carcerazione preventiva è stato esaminato dall'assemblea di Palazzo Madama. Il provvedimento intende creare una garanzia a difesa dell'imputato con l'istituzione di un giudice funzionalmente competente, estraneo al procedimento, chiamato a garantire la serenità e l'obiettività del provvedimento limitativo della libertà.

Il disegno di legge è composto da due parti principali: quella riguardante l'oggetto del riesame e quella in base alla quale deve essere scelto il giudice a cui affidare quel riesame. Oggetto del riesame (termine cui è da attribuire un significato diverso dall'appello e più genericamente dall'impugnazione) dovranno essere quei vizi che presentino insieme aspetti di legittimità e di merito.

Il provvedimento contiene delle norme che marciano i confini del riesame, intendendo che l'ambito di questo verta sulla sussistenza di elementi idonei a giustificare la emissione dell'ordine o del mandato di cattura o di arresto.

«In sostanza — è il parere del deputato socialista — la risoluzione votata in aula il 22 dicembre 1981 è stata puntualmente tradotta in realtà giuridica con l'approvazione della nuova legge sulla ricostruzione e sullo sviluppo del Friuli-Venezia Giulia. Accanto a massicci finanziamenti per la ricostruzione fisica delle zone terremotate, vi sono altri 200 miliardi per lo sviluppo delle zone montane e della zona collinare; vi sono 300 miliardi per lo sviluppo di Gorizia e di Trieste, della Bassa friulana e Pordenonese. Si è avviata a soluzione con una decisione di tutto rilievo la istituzione di due nuove facoltà nell'Università di Udine e l'indicazione di assoluta priorità nella preparazione nazionale per la creazione nell'ambito di due specifici corsi di laurea richiesti dall'università».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

«La soddisfazione — ha concluso Comelli — è viva anche da parte della Regione che ha visto accolte pure dal Parlamento le proposte presentate al presidente del Consiglio e ai ministri finanziari nell'agosto scorso e interamente recepito nel disegno di legge approvato nel dicembre scorso dal Consiglio dei ministri».

LO STANZIAMENTO INSERITO NEL BILANCIO '83

Spadolini accontenta il Pr nella lotta contro la fame

I comunisti chiedono la convocazione della commissione esteri

DALLA REDAZIONE ROMANA
ROMA — La commissione esteri della Camera riprenderà sabato mattina l'esame del provvedimento contro la fame nel mondo. A completare l'approvazione in sede referente del testo proposto dal comitato ristretto, manca infatti soltanto l'articolo che stabilisce la somma da destinare alla lotta contro la fame sulla quale è previsto si esprime oggi il governo.

Proprio su questo punto, due incontri ieri hanno creato un clima di maggiore ottimismo: Gilberto Bonalumi, relatore della legge, dopo essersi visto, insieme al presidente della commissione esteri Andreotti, con Giovanni Spadolini, ha annunciato che sarà forse possibile licenziare la legge prima della pausa estiva.

Il capo del governo avrebbe

infatti comunicato la sua disponibilità a prevedere, nella legge finanziaria, che sarà varata oggi dal Consiglio dei ministri, uno stanziamento complessivo molto vicino a quei tremila miliardi previsti dall'originaria proposta del 1980 sindacati e che Pannella, in questi giorni, aveva suggerito di scaglionare in due esercizi finanziari. Segnali positivi di attenzione sono stati confermati proprio dal radicale che, con una delegazione composta dal segretario Marco Pannella, dal tesoriere Marcello Crivellini, dal deputato Franco Rocella e dal senatore Franco Spadaccia, hanno incontrato Spadolini nel primo pomeriggio di ieri.

«Abbiamo creduto di constatare — si legge nella dichiarazione dettata alle agenzie al termine del colloquio — nella posizione del presidente

del Consiglio una seria apertura nei confronti della necessità che lo stanziamento complessivo, richiesto nei due anni finanziari, sia confermato con opportuni accorgimenti e nel rispetto della politica globale, si sottolinea globale, di contenimento della spesa».

I comunisti, che insieme ai radicali avevano votato nei giorni scorsi contro la sospensione dei lavori della commissione esteri, hanno invece rilevato «la grave scorrettezza commessa nei confronti della stessa commissione, mantenuta fino a ieri all'oscuro delle reali intenzioni del governo sul problema del finanziamento», e hanno chiesto all'on. Andreotti l'immediata convocazione della commissione per procedere all'esame, fin da oggi, degli articoli finanziari.

M. Ne

NOMINATO ALL'UNANIMITÀ

Rai: Biagio Agnes direttore generale



ROMA — Il Consiglio di amministrazione della Rai — precisa un comunicato — ha nominato all'unanimità, su proposta del presidente Sergio Zavoli, il dott. Biagio Agnes direttore generale dell'azienda. In precedenza tutti

i consiglieri avevano motivato il loro voto favorevole. I lavori sono proseguiti, presente il direttore generale, che ha ringraziato e inviato un saluto a tutto il personale della Rai.

Biagio Agnes, appena eletto direttore generale della Rai, ha rilevato che l'unanimità dei consensi ottenuti dal Consiglio di amministrazione rende ancora maggiore il suo impegno soprattutto «di fronte al pubblico destinatario del nostro lavoro quotidiano».

Biagio Agnes è nato a Serino (provincia di Avellino) il 25 luglio 1928. Ha iniziato l'attività giornalistica nel 1948. Al nuovo direttore generale della Rai, il presidente dell'ente, Sergio Zavoli, ha subito espresso l'augurio di buon lavoro, sottolineando che la sua nomina (significativamente votata all'unanimità) è sorta dal Consiglio di amministrazione e maturata in esso stesso.

Le banche estere minacciano ritorsioni sul sistema italiano

LONDRA — Incontro-scontro ieri in una sala del Tower Hotel della capitale londinese tra Giovan Battista Arduino, commissario della Banca d'Italia presso il Banco Ambrosiano, e i rappresentanti delle circa 200 banche straniere creditrici della Ambrosiano Holding del Lussemburgo, per i prestiti raccolti da quest'ultima e affidati in America Latina a società che sembra siano collegate alla finanza vaticana.

Arduino ha ribadito la posizione italiana: nella nostra legislazione non c'è norma che obblighi una società madre a rispondere dei debiti contratti da sussidiarie estere; i commissari sanno ancora troppo

poco delle operazioni estere dell'Ambrosiano per pronunciarsi: esistono gravi zone d'ombra sulla reale proprietà della holding lussemburghese; e infine è un holding, e non una banca, il che libera il sistema italiano dagli obblighi.

Risposta dei creditori: spetta alla Banca d'Italia rispondere dei debiti delle collegate estere, secondo il concordato di Basilea; l'Ambrosiano del Lussemburgo è stata considerata una banca, perché il suo nome ne faceva fede; infine è circolata, esplicita, la minaccia di far ricadere l'effetto Ambrosiano su tutte le operazioni estere del sistema bancario italiano.

LE INDAGINI SULL'ASSASSINIO DEL CAPO DELLA MOBILE ARMATURO

Il radiologo sequestrato a Napoli fu rilasciato a Roma dai brigatisti

NAPOLI — Ulteriori particolari si sono appresi in relazione al sequestro di un tecnico radiologo, compiuto dalle Brigate rosse, per far eseguire i rilievi fotografici del corpo del defunto. Il tecnico è stato rilasciato, dopo quattro giorni, a Roma. Subito dopo è tornato a Napoli. A quanto si è appreso, egli non sarebbe tornato nella sua abitazione a Poggioredda (l'uomo sarebbe però originario del Salernitano), ma si sarebbe trasferito in casa di una congiunta, in altra località.

Si apprende poi che alcuni senatori comunisti (primo firmatario Ugo Pecchioli), hanno rivolto un'interrogazione al presidente del consiglio in merito alla notizia pubblicata da alcuni giornali sull'arresto di terroristi italiani e sul sequestro di documenti in loro possesso da parte di truppe israeliane nel territorio libanese.

I senatori del Pci vogliono sapere dal presidente del consiglio se il governo ha compiuto i necessari accertamenti per appurare la fondatezza della notizia e, qualora essa corrisponda al vero, se ha promosso le iniziative necessarie nei confronti del governo israeliano per l'estradizione e la consegna dei documenti alle autorità italiane.

Infine, si ha notizia che Stefano Ferrari, il militante della colonna milanese delle Br «Walter Alasia», rimasto gravemente ferito nella sparatoria di venerdì scorso a Milano in una gelateria, è stato trasferito dal reparto di neurochirurgia al reparto di rianimazione dell'ospedale Fatebenefratelli, per i gravi lesioni delle sue condizioni e per difficoltà respiratorie. I sanitari dell'ospedale, comunque non giudicano particolarmente grave rispetto ai giorni scorsi il suo stato di salute: Ferrari, che è in stato subcosciente, è migliorato da un punto di vista neurologico ed è uscito dal coma in cui versava subito dopo l'intervento neurochirurgico ed è stato necessario sottoporlo.

■ TERRORISMO — Senatori del Pci hanno presentato una interrogazione al presidente del Consiglio in rapporto alla notizia sull'arresto di terroristi italiani e sul sequestro di documenti effettuati dalle truppe israeliane in Libano.

■ TERRORISMO — Senatori del Pci hanno presentato una interrogazione al presidente del Consiglio in rapporto alla notizia sull'arresto di terroristi italiani e sul sequestro di documenti effettuati dalle truppe israeliane in Libano.

■ TERRORISMO — Senatori del Pci hanno presentato una interrogazione al presidente del Consiglio in rapporto alla notizia sull'arresto di terroristi italiani e sul sequestro di documenti effettuati dalle truppe israeliane in Libano.

Opinioni dei lettori

La ricetta della «carne alla barbara»

La ricetta di carne alla barbara risulta a molti indigesta: per capire questo, i nudisti o naturisti dovrebbero proprio «entrare» nei panni degli altri, di quelli cioè che odiano le ostentazioni. Essi pretendono di essere molto più innocui del cinema con la luce rossa: ma quelli, almeno, sono vietati ai minorenni e non alla «guardata» di tutti. Certo che anni fa, quando si è iniziato a sollevare questa questione, proprio i normali cittadini avrebbero fatto meglio a prenotare una fetta di spiaggia tranquilla, come avevo avvertito. Sembra che solo i natanti siano al passo coi tempi: ma essi dimenticano spesso e volentieri il Codice Penale, che è abbastanza chiaro in merito.

Art. 527: E' contrario alla pubblica decenza l'atto scondito o turpe che ripugna, moralmente, e, risarcendo, alle più elementari regole dell'educazione, cioè a quelle regole di educazione minima di cui si esige l'osservanza da tutti per comune consenso. La pubblicità del luogo e l'esposizione al pubblico del luogo stesso configurano una condizione obiettiva di punibilità. L'evoluzione naturale dei costumi non può giocare pericolosamente nell'interpretazione delle norme di cui agli artt. 528 e 725, non costituendo il concetto, che della moralità può essersi formato la società, guida al legislatore e più ancora al giudice.

Decisiva è invece la ricetta obiettiva di quei valori che si trovano alla radice stessa della norma giuridica, la quale in queste figure di reato viene a coincidere col precetto morale in quanto tende a tutelare quel sentimento di riservatezza che si accompagna di solito nell'animo umano a tutto quanto attiene alla sua funzione sessuale oppure ad impedire, con efficacia più ampia, un pregiudizio ai presupposti minimi di decoro e di convenienza cui deve informarsi lo svolgimento della vita associata.

E per finire: nessuno può invocare a propria scusa l'ignoranza della legge penale...

Linda Milanese Dotti
Trieste

Il Bel Paese dove regna la prepotenza

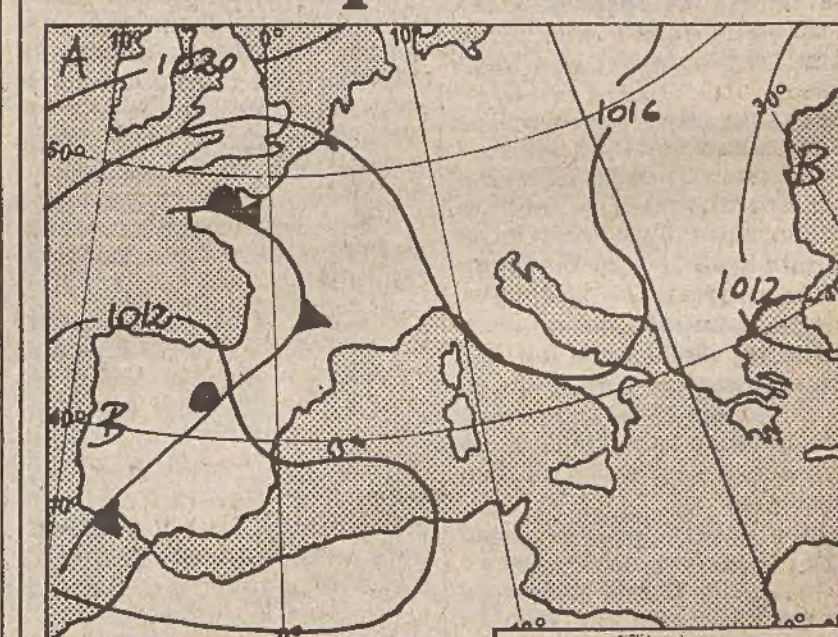
Ho letto sul giornale, (Opinioni dei lettori), l'incredibile episodio del capotreno arrestato dopo aver contestato a due poliziotti il fatto di fumare in ambiente dove era vietato farlo.

La prego vivamente di far sì che un fatto di tale gravità non venga relegato nel dimenticatoio delle notizie. Informi i suoi lettori sugli sviluppi di un fatto che ha dell'inusitato. Se l'incredibile abuso di potere si è trattato, ci assicuri che i colpevoli sono stati puniti ed il sig. Buatti rilasciato immediatamente con infinite scuse. Di prepotenze a tutti i livelli ne abbiamo fin sopra la testa e ne sentiamo nausea.

Solo sapendo che è stata resa giustizia potremo tranquillizzarci.

Prof. G. Franco Fantuzzi
Gorizia

Il tempo che farà



Situazione: una bassa pressione presente sul Mediterraneo occidentale convoglia correnti sciroccali sulle regioni occidentali italiane.

Tempo previsto: su tutte le regioni poco nuvoloso tranne adamentali sulle regioni settentrionali, sul alto Toscana e sulla Puglia. Non mancherà qualche breve precipitazione sul settore Nord-occidentale. Dalla sera formazione di dense foschie e banchi di nebbia nelle valli e lungo i litorali delle regioni centro-settentrionali.

Temperatura: in aumento nei valori massimi, specie al Nord e sulle due isole maggiori. Venti: debole o moderato da scirocco sulle due isole maggiori e da libeccio o da scirocco-occidentale sulle regioni centro-settentrionali; debole di direzione variabile sulle altre regioni.

Mari: mossi i mari circostanti le due isole maggiori, poco mossi i restanti mari. Temperature minime e massime di ieri: Trieste 20-28, Bolzano 14-20, Verona 15-23, Venezia 17-27, Milano 17-27, Torino 17-26, Cuneo 13-17, Genova 21-23, Bologna 19-27, Firenze 16-34, Pisa 17-31, Ancona 18-27, Perugia 19-28, Pescara 17-28, L'Aquila 16-28, Roma 17-32, Campobasso 18-28, Bari 21-27, Napoli 19-31, Potenza 14-27, S. Maria di Leuca 22-28, Reggio Calabria 19-31, Messina 24-31, Palermo 26-32, Catania 18-30, Alghero 18-35, Cagliari 20-32.

TEMPO NEL MONDO
(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)
Amsterdam s. 15, 24; Atene s. 23, 34; Bangkok s. 23, 32; Belgrado n. 15, 27; Berlino s. 13, 28; Bruxelles s. 12, 24; Buenos Aires s. 7, 16; Copenaghen s. 15, 25; Francoforte p. 17, 17; Ginevra s. 10, 21; Avana s. p. Helsinki n. 11, 18; Hong Kong s. 29, 35; Gerusalemme s. 16, 27; Johannesburg s. 20, 20; Lisbona n. 19, 24; Londra s. 13, 23; Madrid s. 16, 29; Montreal n. 14, 20; Mosca, n. 13, 24; Nuova Delhi n. 27, 32; New York s. 20, 29; Oslo s. 15, 28; Parigi n. 13, 24; Pechino s. 31, 31; Rio de Janeiro s. 31, 31; San Francisco s. 19, 21; Stoccolma s. 14, 19; Sydney s. 10, 14; Tokyo n. 23, 28; Vienna s. 15, 29.

RELAZIONE DI PETER BINSWANGER ALL'ASSEMBLEA MONDIALE DELL'ONU

In Svizzera stanno bene anche gli anziani

VIENNA — Il quadro tradizionale della Svizzera come paese pulito, ordinato e con i bilanci in regola, è scaturito anche dal rapporto letto all'assemblea mondiale dell'Onu per i problemi dell'invecchiamento dal capo della delegazione Peter Binswanger. Egli ha premesso che le condizioni economiche degli anziani sono, nel suo paese, soddisfacenti «e anche buone», e ciò gli ha consentito di conseguenza di illustrare una tesi che si è discostata da quelle illustrate da altri capi delegazione: che le persone anziane deve essere garantito il tenore di vita già acquisito e la perdita del prodotto deve essere dunque compensata dalle prestazioni sociali, dello stato o di istituzioni private.

Il capo della delegazione svizzera ha insistito sul concetto che il problema delle persone anziane non può essere staccato dal tessuto degli altri problemi della società: la persona anziana non va dunque «privilegiata» rispetto alle generazioni più giovani e i

suo problemi non possono essere risolti «a svantaggio delle altre generazioni».

Il rapporto svizzero, con la sua tesi di fondo senza dubbio accettabile, si scontra però con una realtà che, fuori della Svizzera, è decisamente brutta. Il rappresentante della Cee, Van Den Boomen, ha lanciato nel suo intervento in sede di conferenza un vero e proprio grido di allarme: le risorse sono in diminuzione, mentre aumentano ovunque i bisogni sociali e nessuno rinuncia al tenore di vita acquisito. Occorre pertanto chiedersi, ha detto il delegato della Cee, come sarà possibile armonizzare la soluzione dei problemi dell'invecchiamento con le condizioni di bilancio complessivo. I bilanci della previdenza sono in dissesto un po' ovunque, in Italia, in Francia, anche nella Repubblica federale tedesca, e ulteriori aggravii sono impensabili mentre il Fondo sociale europeo continua a languire. E questa situazione generale si manterrà brutta, se non peggiorerà ancora, per almeno vent'anni, fino al 2005.

A mali comuni, rimedi comuni: questo sembra essere il motto ispiratore del Piano di azione delle Nazioni Unite ora in discussione a Vienna. Ma questo piano è considerato con perplessa scetticismo da più di una delegazione. Uno dei membri della delegazione italiana, il sindacalista Gianfranco Salverani, ha fatto notare conversando con alcuni giornalisti, che la tendenza difensiva è quella dell'autarchia, nuncia al tenore di vita acquisito. Occorre pertanto chiedersi, ha detto il delegato della Cee, come sarà possibile armonizzare la soluzione dei problemi dell'invecchiamento con le condizioni di bilancio complessivo. I bilanci della previdenza sono in dissesto un po' ovunque, in Italia, in Francia, anche nella Repubblica federale tedesca, e ulteriori aggravii sono impensabili mentre il Fondo sociale europeo continua a languire. E questa situazione generale si manterrà brutta, se non peggiorerà ancora, per almeno vent'anni, fino al 2005.

A mali comuni, rimedi comuni: questo sembra essere il motto ispiratore del Piano di azione delle Nazioni Unite ora in discussione a Vienna. Ma questo piano è considerato con perplessa scetticismo da più di una delegazione. Uno dei membri della delegazione italiana, il sindacalista Gianfranco Salverani, ha fatto notare conversando con alcuni giornalisti, che la tendenza difensiva è quella dell'autarchia, nuncia al tenore di vita acquisito. Occorre pertanto chiedersi, ha detto il delegato della Cee, come sarà possibile armonizzare la soluzione dei problemi dell'invecchiamento con le condizioni di bilancio complessivo. I bilanci della previdenza sono in dissesto un po' ovunque, in Italia, in Francia, anche nella Repubblica federale tedesca, e ulteriori aggravii sono impensabili mentre il Fondo sociale europeo continua a languire. E questa situazione generale si manterrà brutta, se non peggiorerà ancora, per almeno vent'anni, fino al 2005.

giornerà ancora, per almeno vent'anni, fino al 2005.

A mali comuni, rimedi comuni: questo sembra essere il motto ispiratore del Piano di azione delle Nazioni Unite ora in discussione a Vienna. Ma questo piano è considerato con perplessa scetticismo da più di una delegazione. Uno dei membri della delegazione italiana, il sindacalista Gianfranco Salverani, ha fatto notare conversando con alcuni giornalisti, che la tendenza difensiva è quella dell'autarchia, nuncia al tenore di vita acquisito. Occorre pertanto chiedersi, ha detto il delegato della Cee, come sarà possibile armonizzare la soluzione dei problemi dell'invecchiamento con le condizioni di bilancio complessivo. I bilanci della previdenza sono in dissesto un po' ovunque, in Italia, in Francia, anche nella Repubblica federale tedesca, e ulteriori aggravii sono impensabili mentre il Fondo sociale europeo continua a languire. E questa situazione generale si manterrà brutta, se non peggiorerà ancora, per almeno vent'anni, fino al 2005.

A mali comuni, rimedi comuni: questo sembra essere il motto ispiratore del Piano di azione delle Nazioni Unite ora in discussione a Vienna. Ma questo piano è considerato con perplessa scetticismo da più di una delegazione. Uno dei membri della delegazione italiana, il sindacalista Gianfranco Salverani, ha fatto notare conversando con alcuni giornalisti, che la tendenza difensiva è quella dell'autarchia, nuncia al tenore di vita acquisito. Occorre pertanto chiedersi, ha detto il delegato della Cee, come sarà possibile armonizzare la soluzione dei problemi dell'invecchiamento con le condizioni di bilancio complessivo. I bilanci della previdenza sono in dissesto un po' ovunque, in Italia, in Francia, anche nella Repubblica federale tedesca, e ulteriori aggravii sono impensabili mentre il Fondo sociale europeo continua a languire. E questa situazione generale si manterrà brutta, se non peggiorerà ancora, per almeno vent'anni, fino al 2005.

A mali comuni, rimedi comuni: questo sembra essere il motto ispiratore del Piano di azione delle Nazioni Unite ora in discussione a Vienna. Ma questo piano è considerato con perplessa scetticismo da più di una delegazione. Uno dei membri della delegazione italiana, il sindacalista Gianfranco Salverani, ha fatto notare conversando con alcuni giornalisti, che la tendenza difensiva è quella dell'autarchia, nuncia al tenore di vita acquisito. Occorre pertanto chiedersi, ha detto il delegato della Cee, come sarà possibile armonizzare la soluzione dei problemi dell'invecchiamento con le condizioni di bilancio complessivo. I bilanci della previdenza sono in dissesto un po' ovunque, in Italia, in Francia, anche nella Repubblica federale tedesca, e ulteriori aggravii sono impensabili mentre il Fondo sociale europeo continua a languire. E questa situazione generale si manterrà brutta, se non peggiorerà ancora, per almeno vent'anni, fino al 2005.

giornerà ancora, per almeno vent'anni, fino al 2005.

A mali comuni, rimedi comuni: questo sembra essere il motto ispiratore del Piano di azione delle Nazioni Unite ora in discussione a Vienna. Ma questo piano è considerato con perplessa scetticismo da più di una delegazione. Uno dei membri della delegazione italiana, il sindacalista Gianfranco Salverani, ha fatto notare conversando con alcuni giornalisti, che la tendenza difensiva è quella dell'autarchia, nuncia al tenore di vita acquisito. Occorre pertanto chiedersi, ha detto il delegato della Cee, come sarà possibile armonizzare la soluzione dei problemi dell'invecchiamento con le condizioni di bilancio complessivo. I bilanci della previdenza sono in dissesto un po'

DONNE, SCRITTURA, IMMAGINE, IERI E OGGI: GEORGE ELIOT E SIMONE DE BEAUVOIR

Cercasi marito per aiutare quel meritevole anatroccolo

E inutile negarlo, un romanzo come «Middlemarch» di George Eliot, che si espande per ben novantasette pagine nella versione italiana di Mario Manzari («Uet, lire quindicimila»), inizialmente scoraggia anche l'acquirente più entusiasta, nonostante il desiderio di tuffarsi nell'affascinante universo borghese dell'Inghilterra vittoriana, con le sue ingenuità ipocrite e le improvvise chiusure.

Anche il tono didattico del preludio, che rinvia alle teorie preromantiche di Gray (i fiori destinati a sciupare il loro profumo nell'aria desertica) o di Wordsworth, non sembra adatto ad attirare l'attenzione del lettore, a oltre cento anni di distanza dalla pubblicazione originaria.

Bastano però poche righe per avvertire il tocco di una scrittrice di classe, ma soprattutto l'apertura di un nuovo orizzonte, la cui esplorazione si annuncia interessante: «Taliuni — afferma George Eliot — hanno pensato che la confusione di queste esigenze sia da attribuire alla scomoda indeterminazione con cui le Potenze Superiori hanno modellato la natura delle donne: se ci fosse un solo grado di incompetenza femminile, rigido come la capacità di contare fino a tre e basta, il destino delle donne nella società potrebbe essere trattato con certezza scientifica».

«Frattanto — continua — l'indeterminazione resta, e i limiti di variazione sono in realtà assai più ampi di quanto si potrebbe dedurre dall'uguaglianza delle acconciature femminili e delle storie d'amore in poesia e in prosa che vanno per la maggiore. Qua e là, nello stagno marrone, fra gli anatroccoli viene allestito con imbarazzo un piccolo cigno, che non trova mai il suo vivo in armonia con la sua specie dalle zampe forgate a mo' di remi. Qua e là nasce una Santa Teresa, fondatrice di nulla, i cui pelpiti e singhiozzi riboccanti d'amore per un bene inattinto si spengono trepidi e si disperdono fra ostacoli, invece di appuntarsi su qualche lezione memorabile».

George Eliot vuole dare voce a queste Sante Terese, offrendo nuova dignità a una donna assente dalla scena letteraria, una donna che viene presentata nel momento del sacrificio, della sconfitta, alla quale vengono offerte un'occasione di riscatto e una dignità piena grazie alla ricchezza di un'unione consensuale. Per la prima volta nella letteratura inglese moderna George Eliot riesce a mostrare la graduale azione delle nuove idee, il peso cumulativo dell'imponderabile, il lento fluire della vita, anticipando le atmosfere cecoviane. Il suo merito è di farlo attraverso voci femminili, presentando un quadro attendibile della vita dell'alta borghesia in una cittadina inglese a metà Ottocento.

Protagonista di «Middlemarch» è Dorothea Brooke, una ragazza «dotata di quel genere di avvenenza che pare essere messo in risalto da un vestire dimesso», desiderosa di mutare il mondo grazie solo alla sua intelligenza e certa di poterlo fare con l'aiuto di un marito. Tra i tanti pretendenti, tutti attirati dalla bellezza piuttosto che dall'ingombrante volontà, accetta Edward Casaubon, manierato sacerdote da decenni intento a compilare un misterioso trattato di mitologia.

«Ciò che l'attraversa — spiega George Eliot — era un'unione che l'avrebbe liberata dalla sua soggezione di fanciulla alla propria ignoranza, e le avrebbe dato la libertà della sottomissione volontaria. Il fatto è che le avrebbe fatto percorrere con sé il sentiero più grandioso».

In altre parole Dorothea si illude di sposare un nuovo Pascal, ma ben presto si accorge di essersi unita a un vittorioso bigotto di vedute ben ristrette, che vuole una moglie pia, attenta a rispettare le convenzioni sociali e pronta al sacrificio.

Il dissidio non riesce a esplodere a causa della morte improvvisa di Edward Casaubon, che lascia Dorothea con un buon patrimonio ma la vincola impendole di risposarsi con un suo giovane parente, pena la perdita dell'eredità.

Il sospetto del defunto è lecito: in realtà Dorothea e Will (un cugino di Edward, da lui mantenuto agli studi) si sono incontrati a Roma, durante il viaggio di nozze della coppia dimostrando un notevole affiatamento sin dalla prima conversazione. Necessità materiale contro affinità intellettuale: sul contrasto tra intelligenza e morale si regge «Middlemarch», che accanto a questa coppia ne presenta una speculare, formata da Lydgate e Rosamond, in cui i ruoli sono invertiti: la ragazza appare legata ai pregiudizi dell'epoca, mentre il marito



George Eliot.

viene presentato come medico generoso e riformatore. «Middlemarch» appare al lettore contemporaneo come un romanzo decostruttivo: a differenza di molti altri libri pubblicati negli stessi anni, presenta il fallimento di due matrimoni, un fallimento provocato dalle convenzioni sociali. George Eliot propone invece una nuova visione dei rapporti umani, fondata su una naturalità che l'Inghilterra vittoriana sembrava aver dimenticato. Ne è prova il ruolo occupato dalla famiglia Garth, l'unica ad avere radici nel mondo rurale, portatrice di tutti i valori positivi, in opposizione ai raffinati dementi che popolano le strade di Middlemarch.

Altro merito di George Eliot è di aver aperto la strada a quell'indagine interiore che nella narrativa di lingua inglese sarà approfondita da Henry James pochi anni più tardi. Il quadro che la scrittrice offre della cittadina non si basa su intuizioni bozzettistiche (come avveniva spesso per Dickens), ma le permette di tracciare il complesso panorama di una società in evoluzione (siamo all'inizio degli anni Trenta, mentre si discute la prima legge di riforma elettorale), collaudando una tecnica narrativa moderna fondata sul punto di vista.

Si è perciò disposti a perdonare anche in tono a volte scortemente didattico e lo stretto rapporto che la lega alla protagonista, Dorothea, il tipo di donna che le sarebbe piaciuto essere: bellezza un po' inconsueta, grande semplicità di modi, acuta sensibilità morale. Lei, invece, fu profondamente diversa, sia fisicamente sia intellettualmente: abbastanza brutta, ribelle, impulsiva.

Il suo carattere è dimostrato con sufficiente chiarezza dallo scandalo suscitato a causa dell'unione con il positivista George Henry Lewes, brillante paroliere anche se non un bell'uomo (passava per l'uomo più brutto di Londra), a cui si sentì attratta anche per una profonda comunione d'idee. Lewes non riuscì mai a ottenere da sua moglie il divorzio e così i due vissero insieme, pubblici peccatori, con grande scandalo della morigerata società vittoriana.

Ma di Dorothea Mary Ann Evans (questo era il vero nome di George Eliot, lo pseudonimo maschile fu introdotto solo in occasione della pubblicazione del primo romanzo) possedeva la fiducia di un'unione matrimoniale felice, e la certezza che — grazie ad un armonioso rapporto tra i sessi — sia possibile sperare in un mondo in cui a ognuno venga offerta identiche possibilità.

Come Dorothea, la Eliot voleva essere solo una donna tra le altre donne, di illuminare vite altrimenti nascoste. «L'effetto della sua esistenza su coloro che la circondarono si diffuse in maniera ineccepibile — scrive concludendo «Middlemarch» — perché il bene cascente del mondo in parte dipende da azioni prive di storia, e il fatto che per me e per voi le cose non vadano così male come sarebbe stato possibile, è per metà merito di coloro che condussero fedelmente un'esistenza nascosta e riposano in tombe neglette».

A lettura ultimata le novantasette pagine di cui è composto il romanzo non sembrano più pesare com'era avvenuto alla prima occhiata. E si è persino disposti a perdonare a George Eliot alcuni evidenti difetti messi, in mostra già e la senza ritengo. Perché «Middlemarch» è una tappa importante nella storia della cultura e della letteratura inglese: ci avvia alla totale riabilitazione della donna che avverrà all'inizio del nuovo secolo, sbarazzandosi di molti stereotipi cari ai moralisti vittoriani. La sorella di Shakespeare — come più tardi avrebbe affermato Virginia Woolf — stava tornando a quel corpo del quale tante volte si era dovuto spogliare.

Roberto Francesconi

Sopra, George Eliot in un ritratto di Bray.

che (come avveniva spesso per Dickens), ma le permette di tracciare il complesso panorama di una società in evoluzione (siamo all'inizio degli anni Trenta, mentre si discute la prima legge di riforma elettorale), collaudando una tecnica narrativa moderna fondata sul punto di vista.

Si è perciò disposti a perdonare anche in tono a volte scortemente didattico e lo stretto rapporto che la lega alla protagonista, Dorothea, il tipo di donna che le sarebbe piaciuto essere: bellezza un po' inconsueta, grande semplicità di modi, acuta sensibilità morale. Lei, invece, fu profondamente diversa, sia fisicamente sia intellettualmente: abbastanza brutta, ribelle, impulsiva.

Il suo carattere è dimostrato con sufficiente chiarezza dallo scandalo suscitato a causa dell'unione con il positivista George Henry Lewes, brillante paroliere anche se non un bell'uomo (passava per l'uomo più brutto di Londra), a cui si sentì attratta anche per una profonda comunione d'idee. Lewes non riuscì mai a ottenere da sua moglie il divorzio e così i due vissero insieme, pubblici peccatori, con grande scandalo della morigerata società vittoriana.

Ma di Dorothea Mary Ann Evans (questo era il vero nome di George Eliot, lo pseudonimo maschile fu introdotto solo in occasione della pubblicazione del primo romanzo) possedeva la fiducia di un'unione matrimoniale felice, e la certezza che — grazie ad un armonioso rapporto tra i sessi — sia possibile sperare in un mondo in cui a ognuno venga offerta identiche possibilità.

Come Dorothea, la Eliot voleva essere solo una donna tra le altre donne, di illuminare vite altrimenti nascoste. «L'effetto della sua esistenza su coloro che la circondarono si diffuse in maniera ineccepibile — scrive concludendo «Middlemarch» — perché il bene cascente del mondo in parte dipende da azioni prive di storia, e il fatto che per me e per voi le cose non vadano così male come sarebbe stato possibile, è per metà merito di coloro che condussero fedelmente un'esistenza nascosta e riposano in tombe neglette».

A lettura ultimata le novantasette pagine di cui è composto il romanzo non sembrano più pesare com'era avvenuto alla prima occhiata. E si è persino disposti a perdonare a George Eliot alcuni evidenti difetti messi, in mostra già e la senza ritengo. Perché «Middlemarch» è una tappa importante nella storia della cultura e della letteratura inglese: ci avvia alla totale riabilitazione della donna che avverrà all'inizio del nuovo secolo, sbarazzandosi di molti stereotipi cari ai moralisti vittoriani. La sorella di Shakespeare — come più tardi avrebbe affermato Virginia Woolf — stava tornando a quel corpo del quale tante volte si era dovuto spogliare.

Roberto Francesconi

Sopra, George Eliot in un ritratto di Bray.

che (come avveniva spesso per Dickens), ma le permette di tracciare il complesso panorama di una società in evoluzione (siamo all'inizio degli anni Trenta, mentre si discute la prima legge di riforma elettorale), collaudando una tecnica narrativa moderna fondata sul punto di vista.

Ma di Dorothea Mary Ann Evans (questo era il vero nome di George Eliot, lo pseudonimo maschile fu introdotto solo in occasione della pubblicazione del primo romanzo) possedeva la fiducia di un'unione matrimoniale felice, e la certezza che — grazie ad un armonioso rapporto tra i sessi — sia possibile sperare in un mondo in cui a ognuno venga offerta identiche possibilità.

Come Dorothea, la Eliot voleva essere solo una donna tra le altre donne, di illuminare vite altrimenti nascoste. «L'effetto della sua esistenza su coloro che la circondarono si diffuse in maniera ineccepibile — scrive concludendo «Middlemarch» — perché il bene cascente del mondo in parte dipende da azioni prive di storia, e il fatto che per me e per voi le cose non vadano così male come sarebbe stato possibile, è per metà merito di coloro che condussero fedelmente un'esistenza nascosta e riposano in tombe neglette».

A lettura ultimata le novantasette pagine di cui è composto il romanzo non sembrano più pesare com'era avvenuto alla prima occhiata. E si è persino disposti a perdonare a George Eliot alcuni evidenti difetti messi, in mostra già e la senza ritengo. Perché «Middlemarch» è una tappa importante nella storia della cultura e della letteratura inglese: ci avvia alla totale riabilitazione della donna che avverrà all'inizio del nuovo secolo, sbarazzandosi di molti stereotipi cari ai moralisti vittoriani. La sorella di Shakespeare — come più tardi avrebbe affermato Virginia Woolf — stava tornando a quel corpo del quale tante volte si era dovuto spogliare.

Roberto Francesconi

Sopra, George Eliot in un ritratto di Bray.

che (come avveniva spesso per Dickens), ma le permette di tracciare il complesso panorama di una società in evoluzione (siamo all'inizio degli anni Trenta, mentre si discute la prima legge di riforma elettorale), collaudando una tecnica narrativa moderna fondata sul punto di vista.

Si è perciò disposti a perdonare anche in tono a volte scortemente didattico e lo stretto rapporto che la lega alla protagonista, Dorothea, il tipo di donna che le sarebbe piaciuto essere: bellezza un po' inconsueta, grande semplicità di modi, acuta sensibilità morale. Lei, invece, fu profondamente diversa, sia fisicamente sia intellettualmente: abbastanza brutta, ribelle, impulsiva.

Il suo carattere è dimostrato con sufficiente chiarezza dallo scandalo suscitato a causa dell'unione con il positivista George Henry Lewes, brillante paroliere anche se non un bell'uomo (passava per l'uomo più brutto di Londra), a cui si sentì attratta anche per una profonda comunione d'idee. Lewes non riuscì mai a ottenere da sua moglie il divorzio e così i due vissero insieme, pubblici peccatori, con grande scandalo della morigerata società vittoriana.

Ma di Dorothea Mary Ann Evans (questo era il vero nome di George Eliot, lo pseudonimo maschile fu introdotto solo in occasione della pubblicazione del primo romanzo) possedeva la fiducia di un'unione matrimoniale felice, e la certezza che — grazie ad un armonioso rapporto tra i sessi — sia possibile sperare in un mondo in cui a ognuno venga offerta identiche possibilità.

Come Dorothea, la Eliot voleva essere solo una donna tra le altre donne, di illuminare vite altrimenti nascoste. «L'effetto della sua esistenza su coloro che la circondarono si diffuse in maniera ineccepibile — scrive concludendo «Middlemarch» — perché il bene cascente del mondo in parte dipende da azioni prive di storia, e il fatto che per me e per voi le cose non vadano così male come sarebbe stato possibile, è per metà merito di coloro che condussero fedelmente un'esistenza nascosta e riposano in tombe neglette».

A lettura ultimata le novantasette pagine di cui è composto il romanzo non sembrano più pesare com'era avvenuto alla prima occhiata. E si è persino disposti a perdonare a George Eliot alcuni evidenti difetti messi, in mostra già e la senza ritengo. Perché «Middlemarch» è una tappa importante nella storia della cultura e della letteratura inglese: ci avvia alla totale riabilitazione della donna che avverrà all'inizio del nuovo secolo, sbarazzandosi di molti stereotipi cari ai moralisti vittoriani. La sorella di Shakespeare — come più tardi avrebbe affermato Virginia Woolf — stava tornando a quel corpo del quale tante volte si era dovuto spogliare.

Roberto Francesconi

Sopra, George Eliot in un ritratto di Bray.

che (come avveniva spesso per Dickens), ma le permette di tracciare il complesso panorama di una società in evoluzione (siamo all'inizio degli anni Trenta, mentre si discute la prima legge di riforma elettorale), collaudando una tecnica narrativa moderna fondata sul punto di vista.

Si è perciò disposti a perdonare anche in tono a volte scortemente didattico e lo stretto rapporto che la lega alla protagonista, Dorothea, il tipo di donna che le sarebbe piaciuto essere: bellezza un po' inconsueta, grande semplicità di modi, acuta sensibilità morale. Lei, invece, fu profondamente diversa, sia fisicamente sia intellettualmente: abbastanza brutta, ribelle, impulsiva.

Cuore stanco per cent'anni

GH anni passano. E poi che ne sono passati oltre cento dal «Middlemarch» di George Eliot — che compatisce le fanciulle vide di un posto al sole dove illuminare la propria negletta intelligenza — oh, sorpresa. Il femminismo ha ribaltato il mondo, lo ha invitato a camminare sulle mani, ma in quelle mani ormai stanche oggi si nasconde un bilancio che fa poco sorridere.

Ma come? si dice. Non è fatta e finita questa storia delle donne che lavorano, garofane da nuove leggi, accolte in ogni ambiente? Sarà anche fatta e finita, certo poteva finire un poco meglio, perché tutto sommato ha lucidissimo ragione Simone de Beauvoir (in «Quando tutte le donne del mondo...», una raccolta di saggi e interviste pubblicata da Einaudi, pagg. 181, lire 7000), che analizza la situazione francese tra gli anni Sessanta e Settanta, dimostrando che la Dorothea moderna non sopporta meno croci di quella che vive in «Middlemarch».

Si, dice la Beauvoir — dichiarandosi per proprio conto assai privilegiata — ricca, colta, vissuta in ambienti illuminati, compagna libera e felice di Jean Paul Sartre — si, la donna è avvocato, è dottore, è ingegnere, è pittore. Ma perché non esistono che pochissime Grandi Donne avvocate, dottore, ingegnere e pittore? E, soprattutto, che ne è dell'operaia, che ne è della casalinga?

Sono, tutte, a loro modo, nella stessa situazione, straziata tra ansie opposte: quella di lavorare e ottenere dignità pubblica e indipendenza economica, e quella di essere moglie/companna/madre a tempo pieno, con la dedizione che anni di esercizio le hanno violentemente instillato. Perché, sotto sotto, un sistema si regge su poche ma definite certezze, una delle quali è la silenziosa gestione femminile della casa.

Nella prassi, le strade dell'avvocato e della casalinga divergono poi drammaticamente e sbattono contro di esse barriere: la professionista si lancia nella carriera (ma, sostiene la Beauvoir, senza sfiorare, per via di una sotterranea sensazione che «una troppa brava e carrierista non piace», perde in femminilità agli occhi del maschio che campeggia come

un'aquila, e tutto desidera fuor che un'altra minaccia al proprio successo); lanciando si nella carriera, finisce per trascurare la polvere di casa o le camicie dei figli, caricandosi di conseguenza sulle spalle un macigno (non richiesto) di sensi di colpa («... e se fossi casalinga? Questo pavimento sarebbe più lustrato, la famiglia più felice...»).

La trappola è pronta: nessuno si aspetta prodezze eccezionali da una donna, la donna preferisce quindi non tentare nemmeno («tanto, è inutile...»), se non lenta, resta mediocre; se è mediocre, è frustrata; se, frustrata professionalmente, si uccide poi di tanto e non sereno lavoro in casa, quella donna è sistemata.

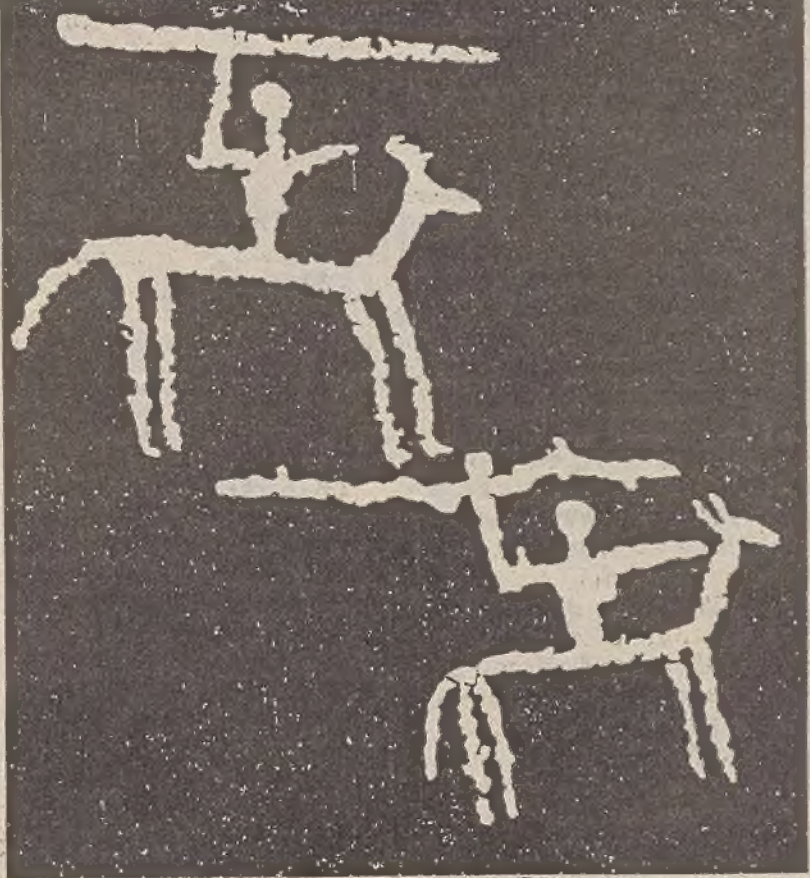
Peggio va per un'operaia, meno dotata economicamente, e peggio ancora per la casalinga, la più triste figura tra le tristi figure del mondo, piastrello misconosciuto dell'economia di una nazione (nel '55, riferisce la Beauvoir, si è calcolato che in Francia a 43 miliardi di ore retribuite in un solo anno corrispondessero 45 miliardi di ore non retribuite di lavoro casalingo, una specie di servizio della gleba stravolta dalla propaganda chiacchierona che strilla di «creatività in cucina»).

Ma, obiettano ancora i soliti pervertiti, perché insistere con questa faccenda della parità, se tutta la storia è lì a dimostrare l'assenza di donne eccellenti nei campi della scienza e dell'arte? Con fermezza, con una prosa che insiste più sulle «cose» che sull'astrattezza delle idee (e in nome di tanto difende l'aborto, un tagliando in più per accedere alla libertà di decisione), la Beauvoir riallaccia quest'aspetto del problema in una visione politica complessiva: diventare eccellente in qualche campo, specialmente artistico, comporta un investimento di denaro fortissimo e prolungato nel tempo, che di solito una famiglia è più propensa a indirizzare a beneficio di un figlio che non di una figlia («poi si sposa, penserà di bambini...»). E questo meccanismo, che ormai automaticamente produce se stesso, è la vera garanzia del mantenimento di uno status quo: col cuore stanco, le donne, potrebbero dire: «Abbiamo cambiato tanto, eppure non è cambiato niente...».

G. Z.

UNA MOSTRA SULLA PIÙ ANTICA CIVILTÀ EUROPEA

Gratti il muschio e scopri la Storia



MILANO — La storia a fumetti? Sì: è quella inventata dai Camuni, che per un periodo di ottomila anni prima della nascita di Cristo incisero scene di vita religiosa ed economica, guerre, cacce e idoli sulle pietre vaste e lisce della Valle Camonica, lasciando una testimonianza immortale, protagonista da più di vent'anni di ricerche e pubblicazioni, e oggi della mostra milanese intitolata «I Camuni: alle radici della civiltà europea».

Allestita al Palazzo dell'Arte di Milano a cura del Centro Camuno di studi preistorici del Centro culturale San Carlo (in collaborazione con il Comune cittadino e con il contributo della Regione), la mostra rimarrà aperta fino a tutto novembre.

Dell'importanza storica di queste espressioni primitive della civiltà alpina, che si sviluppò culturalmente molto prima di quelle della Mesopotamia o del Nilo, si accorse per primo l'Unesco che dal 1979 ha inserito la regione nella «Lista del patrimonio culturale mondiale».

Attualmente, il compito di coordinare l'inventario degli esemplari di arte rupestre esistenti al mondo è stato affidato al Centro Camuno di studi preistorici, fondato e diretto da Emmanuel Anati (lo stesso che recentemente ha pubblicato per Jaca Book uno studio su questa civiltà).

G. Z.

Il lavoro da eseguire in Val Camonica è però ancora tanto: finora sono state inventariate quasi 200 mila incisioni, ma è una parte limitata di ciò che ancora giace nascosto — talvolta — soltanto da uno strato di muschio. Le rocce, infatti, levigate e ondulate, emergono solo per un breve tratto dal terrore e sprofondano nell'umido abbraccio delle zolle.

Le astratte figurette umane e animali che con rapide incisioni sono state tracciate dai Camuni, oggi ci permettono un'acostumato non solo al mondo di quell'occasionalista artista, ma anche alla comunità dei cacciatori in seno alla quale egli visse, rivelandone i problemi, le speranze, la fede, l'economia domestica, e le tante attività di cui possiamo seguire l'evoluzione.

Dalla mostra milanese Jaca Book ha ricavato un catalogo, che si presenta non solo ricco d'informazioni, ma anche pregevole per fattura tipografica.

P.G.P.

Chi erano i Camuni «pittori»

La cultura dei Camuni si estese dall'8000 al 16 a.C., anno in cui i romani occuparono la Val Camonica assorbendola politicamente e culturalmente. Gente di ceppo europeo, arrivarono nella zona per cacciare, e raccontarono — con sensibilità artistica e chiarezza di idee — la propria vita incidendo scene di ogni genere sulla roccia, senza trascurare immagini di fantasia, legate, forse, a pratiche religiose (l'adorazione del sole, l'idolo a farfalla, l'adorazione di un cane).

«I Camuni — afferma Emmanuel Anati, scopritore dei graffiti ventisenni anni fa — ci offrono documenti inconfutabili, non destinati ai posteri o a glorificare capi, ma descrizioni di vicende materiali e spirituali che hanno portato alla formazione della nostra civiltà».

Confrontando l'opinione diffusa, secondo cui la civiltà sarebbe arrivata dal mare — essendo il mare la via dei contatti e degli scambi — Anati sottolinea come le Alpi in realtà non siano state una barriera, perché «nel tremila a.C. le valli montane erano l'area che vantava la maggiore dinamica di scambi culturali su vasta scala e a lunga distanza».

I resti lasciati dai Camuni testimoniano numerose attività artigianali, tra cui la ceramica e la tessitura, che in Val Camonica appare ben documentata. Anche per questo la loro civiltà è indicata come la «prima civiltà d'Europa», e la mostra di Milano la illustra proponendosi come un libro di storia, di chiara lettura, anche per il non iniziato ai misteri dell'archeologia.

Nel disegno, un'incisione rupestre dei Camuni, tratta dal volume di Emmanuel Anati «I Camuni — alle radici della civiltà europea», edito da Jaca Book.

A. H.

La rassegna dei libri

Il primo? L'uomo rosso

L'uomo bianco ha sempre riso in maniera sarcastica e sprezzante di fronte alle tante leggende degli indiani d'America. Ma i poteri del Grande Spirito, i profeti, gli uomini di medicina capaci di guarire e di predire il futuro, di provocare la neve e la pioggia, di rendere invulnerabili i guerrieri e di parlare con gli spiriti nelle loro tende hanno, al contrario, una precisa collocazione nella millenaria civiltà indiana.

Di questo è convinto anche Vincent Gaddis, autore di «Miti e misteri degli indiani d'America» (Armenia Editore, lire 8.500), che ha tracciato un simpatico itinerario attraverso la storia e la leggenda, di questo popolo sempre costretto a difendersi e a lottare per non morire e costruirsi capanne e rifugi in luoghi dove il «bianco» difficilmente poteva accedere.

Entrando nel cuore di questi indiani d'America scopriamo così una loro leggenda che narra come la civiltà degli Inca e del Chimù, nell'America Centrale, furono costituite dai reduci della catastrofe che annientò Atlantide. Nel «Chilam Balam» (con ogni probabilità il libro più antico del mondo) se ne rinvengono una disarmante conferma.

Si parla poi, di incroci con orientali, africani e caucasici che sarebbero sbarcati in America ancor prima dell'avvento di Cristo. E non si tratta di mere dissertazioni o di supposizioni. L'«Okay» della storia di viene ancora una volta da alcune recenti e fasciose scoperte archeologiche.

Ma da dove provengono gli Amerindi? La risposta non esiste ancora. Finora i più antichi residui umani sono stati rinvenuti in Africa. Ma, se l'uomo deve avere sulla terra una sua precisa collocazione natale, il luogo ideale potrebbe essere anche sui pendii delle Ande, nella parte dell'Argentina o nel bacino delle Amazzoni. Si verificano, logicamente, delle migrazioni da Oriente, da Occidente e dal Nord. Ma non è confermato che i nuovi arrivati in America non vi trovarono l'uomo già esistente. «Così l'uomo rosso — conviene Vincent Gaddis (già autore dell'entusiasmante libro «Triangolo maledetto») — sarebbe il vero nativo americano».

Certo che la storia degli indiani d'America ha un tratto



ciò molto profondo. Ancora oggi alle cosiddette «feste cristiane» si può rinvenire un rituale per più versi magico. Nella musica, che accompagna le danze, «udrete l'arpa simile a una chitarra, la marimba azteca, il sonaglio di zucca, i vivaci suoni e gli ossessivi notturni che sono sopravvissuti ai secoli».

A dimostrazione del ripetersi delle abitudini, si vedranno poi i nativi del posto mangiar tortillas, fagioli e pozzi quali sono stati raffigurati sulle mura del tempio dello Yucatan. C'è, inoltre, il mistero delle miniere di carbone del Michigan congiunto agli enigmatici rumori che seguono nel Perù quasi ogni terremoto. E il gioco decorativo dell'oro presso gli Inca.

Una, tante facciate di un mondo misterioso che fa coesistere, anche oggi, la sofisticata cultura delle macchine con quella della pietra presente in certe località del Brasile, delle Filippine, dell'America e dell'Australia.

Fulvio Castellani

Nelle foto, due capi della tribù dei Mandani.

ro delle miniere di carbone del Michigan congiunto agli enigmatici rumori che seguono nel Perù quasi ogni terremoto. E il gioco decorativo dell'oro presso gli Inca.

Una, tante facciate di un mondo misterioso che fa coesistere, anche oggi, la sofisticata cultura delle macchine con quella della pietra presente in certe località del Brasile, delle Filippine, dell'America e dell'Australia.

Fulvio Castellani

Nelle foto, due capi della tribù dei Mandani.

Fulvio Castellani

Nelle foto, due capi della tribù dei Mandani.

ciò molto profondo. Ancora oggi alle cosiddette «feste cristiane» si può rinvenire un rituale per più versi magico. Nella musica, che accompagna le danze, «udrete l'arpa simile a una chitarra, la marimba azteca, il sonaglio di zucca, i vivaci suoni e gli ossessivi notturni che sono sopravvissuti ai secoli».

Solitudine per compagnia

Un uomo sdraiato al buio, riverso, immobile, solo: intorno a lui una voce, il tormento di una memoria pronta a scoprire segrete aree di coscienza. Samuel Beckett riesce con pochissimi elementi a costruire una cornice entro la quale colloca i suoi personaggi, e così avviene anche per «Compagnia», l'ultimo testo del scrittore irlandese splendidamente tradotto da un giovane poeta, Roberto Mussapi, e offerto in Italia da una nuova casa editrice, la fiorentina Arte e Pensiero (pagg. 172, lire 12.000).

Ancora una volta Beckett ritrova la sua fede negativa nella sconfitta dell'individuo, una sconfitta che non giunge dopo una battaglia, ma è inspiegabile conseguenza, accaduto, trauma iniziale le cui onde destinate a espandersi attraverso il tempo. E allora, come lo stesso Beckett notava alcuni anni or sono in un testo dedicato a Proust, il solo possibile sviluppo spirituale è in profondità, e la tendenza artistica non va più verso un tentativo di espansione ma si chiude e si contrae. L'arte diventa l'apoteosi della solitudine, abbandona ogni comunicazione proprio perché mezzi di comunicazione non ce ne sono più.

Resta solo la parola monologante, testimonianza di un'esistenza, insensato urlo che non cerca nemmeno di ricostruire l'infranta immagine della ragione: «I personaggi — scrive Mussapi in un'accurata nota che segue «Compagnia» — sono attratti verso il centro della terra, precipitano verso il basso, giacciono, sprofondano; prigionieri della gravità, la contrastano con movimenti faticosi e maledisti, e con l'esercizio ossessivo della mente, forse per rialzarsi, per non restare un vertice isolato dal grido della croce, forse soltanto per rimanere a galla, tra il solo della terra e la superficie, dove ancora vedono le albe e i tramonti e la distesa verde su cui si è compiuta la loro vicenda, rasoterra».

Si potrebbe quasi definire Beckett uno scrittore monomaniaco, dominato dalla stessa ansia negativa che consuma i suoi personaggi. E un intellettuale senza storia, o almeno senza quel contorsionismo evolutivo che, a decenni di distanza, è utile soprattutto ai teorici della letteratura per incassellare gli scrittori all'interno di manuali. Beckett descrive il mondo sempre allo stesso modo, i protagonisti dei suoi romanzi come anche dei testi teatrali sono trafitti da un'identica angoscia metafisica.

Il rigore beckettiano raggiunge il suo punto più alto in «Compagnia» inseguendo i ricordi di una povera terra natale, intrecciati con solitarie meditazioni delle voci che si inseguono alla ricerca di un punto di fuga comunque utopico. Ma quando le voci si affievoliscono sino a spengersi non è ancora comparsa l'immagine della salvezza e ognuno resta confitto nel proprio spazio.

Beckett rappresenta una delle voci più significative della cultura occidentale, la testimonianza di un pensiero costretto a confrontarsi con un ordine che non è stato stabilito, ma che si è stabilito da sé. E poco contano le accuse che gli sono state mosse, perché ancora oggi resta valido il giudizio di Adorno, espresso in una memorabile pagina della sua «Teoria estetica»: «Negli ultimi anni — scriveva il filosofo tedesco — si è volentieri rimproverato a Samuel Beckett di ripetere la sua concezione: egli si è offerto provocatoriamente al rimprovero. La coscienza nel far ciò era giusta: giusta la coscienza della necessità di un prosieguo del movimento, così come quella della impossibilità di proseguire. Il gesto del segnare il passo alla fine di «Aspettando Godot», figura fondamentale di tutta la sua opera, reagisce con precisione alla situazione. Egli risponde con categorica violenza. La sua opera è estrapolazione dell'occasione negativa. La pienezza dell'attività si capovolge in infinita ripetizione, converge col nulla».

E. P.

scrittore monomaniaco, dominato dalla stessa ansia negativa che consuma i suoi personaggi. E un intellettuale senza storia, o almeno senza quel contorsionismo evolutivo che, a decenni di distanza, è utile soprattutto ai teorici della letteratura per incassellare gli scrittori all'interno di manuali. Beckett descrive il mondo sempre allo stesso modo, i protagonisti dei suoi romanzi come anche dei testi teatrali sono trafitti da un'identica angoscia metafisica.

Il rigore beckettiano raggiunge il suo punto più alto in «Compagnia» inseguendo i ricordi di una povera terra natale, intrecciati con solitarie meditazioni delle voci che si inseguono alla ricerca di un punto di fuga comunque utopico. Ma quando le voci si affievoliscono sino a spengersi non è ancora comparsa l'immagine della salvezza e ognuno resta confitto nel proprio spazio.

Beckett rappresenta una delle voci più significative della cultura occidentale, la testimonianza di un pensiero costretto a confrontarsi con un ordine che non è stato stabilito, ma che si è stabilito da sé. E poco contano le accuse che gli sono state mosse, perché ancora oggi resta valido il giudizio di Adorno, espresso in una memorabile pagina della sua «Teoria estetica»: «Negli ultimi anni — scriveva il filosofo tedesco — si è volentieri rimproverato a Samuel Beckett di ripetere la sua concezione: egli si è offerto provocatoriamente al rimprovero. La coscienza nel far ciò era giusta: giusta la coscienza della necessità di un prosieguo del movimento, così come quella della impossibilità di proseguire. Il gesto del segnare il passo alla fine di «Aspettando Godot», figura fondamentale di tutta la sua opera, reagisce con precisione alla situazione. Egli risponde con categorica violenza. La sua opera è estrapolazione dell'occasione negativa. La pienezza dell'attività si capovolge in infinita ripetizione, converge col nulla».

E. P.

E. P.

E. P.

E. P.

CRONACHE DEL NORD - EST

DURISSIMO COLPO ALLO SMERCIO DI DROGA NELLA REGIONE

Sgominate quattro organizzazioni di spacciatori Trentaquattro persone in carcere a Trieste e Gorizia

Tra gli arrestati il figlio di un magistrato triestino e Franco De Fabris un odontotecnico monfalconese

TRIESTE — Quattro organizzazioni che spacciavano droga a Trieste, Monfalcone, Gorizia, San Giorgio di Nogaro, Grado e Lignano non esistono più. Sono state decapitate negli ultimi dieci giorni dall'iniziativa congiunta delle squadre mobili di Trieste e Gorizia e del commissariato di Monfalcone.

Trentaquattro persone sono finite in carcere. Due invece sono riuscite a scappare. Tra gli arrestati alcuni insospettabili. Un odontotecnico di successo, Franco De Fabris, il figlio di un alto magistrato, Paolo Ballarini, il rampollo di una nobile famiglia triestina, Edoardo de Vonderweid. Assieme a loro sono finiti al Coroneo e nelle carceri di via Barzellini a Gorizia altri personaggi meno noti che del commercio di eroina, cocaina, LSD, marijuana e hashish avevano fatto una professione.

Nell'operazione sono stati recuperati poco più di 400 grammi di eroina e cocaina.

Le quattro organizzazioni avevano teso una «tela di ragno» sulla nostra regione da almeno sette mesi. La prima aveva al vertice Massimo Sergio e Grazia Callin che si rifornivano a Verona ricevendo la droga in «conto vendita» da Ugo Aloè per smerciarla servendosi di una rete di amici e giovanissimi.

Il secondo gruppo si riforniva invece da «commessi viaggiatori» napoletani. Costoro venivano a Monfalcone con il «campionario» e la tariffa e definivano quantità e condizioni di pagamento. Poi arrivava la merce. «Anche trenta o quaranta chili» affermavano gli inquirenti. Capi di questo gruppo Giuseppe Calabrò e Orazio di Marco detto «Gianfrancesco». Luogo di smercio la sala corse della città dei cantieri.

Il terzo gruppo commerciava solo in cocaina. «Erano i più raffinati e il loro giro aveva anche implicazioni sessuali» dice uno che li conosceva bene. Punto di ritrovo i due ambulatori di Staranzano e Romans dell'odontotecnico Franco De Fabris. «Elegante, ricchissimo, con una predilezione per le macchine di grossa cilindrata e le donne vistose, era nel mirino della giustizia da tempo. Ma nessuno era riuscito a incastrarlo».

La quarta organizzazione era retta da Romeo Rossi. «Grosso figlio di...» dice un funzionario della questura parafasando Lucio Dalla. «Questa volta non l'ha fatta franca».

I nomi dei 34 arrestati

Ecco l'elenco delle 34 persone arrestate.

TRIESTE: Lucio Apollonio, 21 anni; Roberto Sulas, 20; Francesco Ravalico, 20; Paolo Ballarini, 21; Edoardo de Vonderweid, 20; Luca Satti, 19; Chiara Callin, 22.

GORIZIA: Gianpietro Millitari, 22 anni.

MONFALCONE: Massimo Crivellari, 21 anni; Roberto Paris, 22; Massimo Sergio, 22; Alberto Pinelli, 19; Giuliano Bobig, 25; Paolo Zanetti, 22; Fabio Corrain, 20; Orazio Di Marco, 33; Romeo Rossi, 25; Giorgio Marchesan, 23; Sergio Bulat, 24; Paolo Grubissa, 22; Luigi Marcone, 27.

DOBERDO DEL LAGO: Silvano Lakovic, 22 anni; Claudio Devetta, 20.

STARANZANO: Mauro Paroniti, 20 anni.

FOSSALON: Flavio Chert, 21 anni.

RONCHI DEI LEGIONARI: Flavio Lenardon, 32 anni.

SAN PIER D'ISONZO: Giuseppe Calabrò, 46 anni.

SAN CANZIAN D'ISONZO: Mauro Regolin, 30 anni.

SAN GIORGIO DI NOGARO: Maurizio Barusso, 19 anni.

VILLA VICENTINA: Franco De Fabris, 34 anni.

VERONA: Francesco Bi-staffa, 20 anni (Bovolone); Renzo Marangoni, 25 (Bovolone); Ugo Aloè, 25.

VITTORIO VENETO: Claudio Dal Mas, 20 anni.

Temperature massime di ieri nella regione

Trieste 27,7°

Udine 29°

Gorizia 28,6°

Pordenone 27°

Monfalcone 29°

LE MISURE A SOSTEGNO DELL'INDUSTRIA

I sindacati triestini sollecitano incentivi ma anche investimenti

TRIESTE — Il sindacato provinciale Cgil, Cisl, Ccdl-Uil sostiene la richiesta industriale di incentivi per il rilancio dell'economia industriale triestina e preme perché, alla vigilia della nuova legge finanziaria, sia presentata da Marcora la proposta per Trieste che prevede sgravi doganali e fiscali, anche sul modello della legge del Mezzogiorno.

I sindacati ne hanno discusso con i parlamentari triestini per tre sedute. Ma con voce altrettanto ferma pongono alcune «subordinate»: primo, l'intervento statale, più che giustificato dalla marginalità dell'area triestina e delle particolari condizioni sociali, non deve pregiudicare i necessari obiettivi del piano regionale di sviluppo, che deve comunque tendere al riequilibrio delle aree deboli di Trieste e Gorizia; secondo, gli incentivi devono dar modo agli industriali di procedere ad investi-

menti produttivi finalizzati all'aumento dell'occupazione locale, privilegiando la prima occupazione e quella femminile. «Quasi 1000 occupati in meno nell'industria triestina nei primi sei mesi dell'anno» — ammonisce il segretario della Cisl, Degraffi.

Fatte queste premesse, la segreteria provinciale unitaria, nel suo documento, fissa alcuni punti fermi: legge di riordino dell'Ente porto, per assicurare autonomia e imprenditorialità alle strutture di gestione dello scalo; avvio degli impegni assunti dalla Partecipazioni statali (definizione dei progetti dieselistico, GmT, e siderurgico, Servola e utilizzo delle aziende regionali al servizio delle industrie maggiori); impulso all'Area di ricerca (sincronizzazione e ripristino al 10 per cento del credito doganale).

La Cgil contro la crisi in regione

UDINE — Si sono incontrate a Udine le segreterie regionali della Cgil e del Psi, per un esame delle prospettive di sviluppo del Friuli-Venezia Giulia. Le due delegazioni hanno giudicato grave la minaccia di una crisi del governo regionale, che causerebbe un aggravamento della situazione economica e problemi per la ricostruzione delle zone terremotate.

La legge regionale citata assegna inoltre 159 milioni per le strutture oleicole (cioè dovrebbe consentire una ristrutturazione e l'ammodernamento degli impianti e del frantoio di Bagnoli) e altri fondi per lo svolgimento di ricerche e sperimentazioni ai fini del miglioramento qualitativo e quantitativo dell'olio.

La legge regionale citata assegna inoltre 159 milioni per le strutture oleicole (cioè dovrebbe consentire una ristrutturazione e l'ammodernamento degli impianti e del frantoio di Bagnoli) e altri fondi per lo svolgimento di ricerche e sperimentazioni ai fini del miglioramento qualitativo e quantitativo dell'olio.

Tornerà l'olivo sulle colline di Trieste?

TRIESTE — Ritournerà l'olivo nelle campagne della provincia di Trieste? Le premesse ci sono, perché è da poco divenuta operante a tutti gli effetti la legge regionale n. 79 del 1981 finalizzata, fra l'altro, a concedere contributi nella misura del 70 per cento della spesa per nuovi impianti e impiantati di oliveti specializzati. Solo gli agricoltori della provincia di Trieste sono destinatari dei finanziamenti, in quanto solo la campagna triestina, nella regione, è riconosciuta come zona di colture mediterranee, di olivicoltura in particolare.

Nel Quattrocento e Cinquecento Trieste era conosciuta sui mercati per le sue produzioni di sale e di olio. Soprattutto l'olio triestino era apprezzato per la sua scarsa acidità, caratteristica che ancora oggi si ritrova in alcune produzioni olivicole della settentrionale, come quella del Garda. Attualmente l'olivo, in provincia di Trieste, si ritrova ancora a Muggia e a San Dorligo, mentre sta scomparendo dai terrazzamenti della Costiera.

Si tratta comunque di piante vecchie, sparse qua e là tra antichi filari di vite. La produzione triestina di olio è praticamente destinata al consumo in proprio. Fino a quattro anni fa, prima cioè della costruzione del frantoio di Bagnoli della Rosandra, gestito dalla Cooperativa agricola di Trieste, non c'era neppure interesse a raccogliere le olive: bisognava portare mosti quantitativi fino a Basiglio del Grappa, dove c'era il frantoio più vicino. Il nuovo oleificio ha segnato un risveglio produttivo, ma ben lontano da una dimensione commerciale.

L'occasione per l'agricoltura triestina di specializzarsi nella produzione di olio è ora offerta dai finanziamenti statali, gestiti dalla Regione, prelevati, in esecuzione a un regolamento Cee, dal piano agricolo nazionale e destinati appunto al settore delle colture mediterranee.

I fondi finalizzati all'impianto o al riimpianto di oliveti specializzati in provincia di Trieste, a copertura anche delle opere complementari

(terrazzamenti, scassi, fossi, concimazione) e della spesa per l'acquisto delle piante, non sono molti: 139 milioni, comunque riservati a questo scopo. Tuttavia non sono neanche pochi, considerato che il costo per l'impianto di un ettaro (10 mila metri quadri) a oliveto è stimato attorno ai 6-7 milioni. Ciò significa la possibilità di attrezzare ben 20 ettari a oliveto in provincia di Trieste. Sulle spese vive di 17 milioni il contributo è fra i 4 e i 5 milioni.

È un'opportunità che chi ha terreni non dovrebbe lasciarsi sfuggire. Dovrà comunque trattarsi di un impianto specializzato, a terreno piano e verranno prese in considerazione richieste per l'impianto di almeno una cinquantina di olivi. L'oliveto non richiede particolari cure colturali; ha funzione, oltre che di abbellimento del paesaggio, anche di rassodamento dei terreni in declivio.

Informazioni e richiesta di contributo vanno indirizzate all'Ispettorato provinciale dell'Agricoltura di Trieste, in via Milano 19.

La legge regionale citata assegna inoltre 159 milioni per le strutture oleicole (cioè dovrebbe consentire una ristrutturazione e l'ammodernamento degli impianti e del frantoio di Bagnoli) e altri fondi per lo svolgimento di ricerche e sperimentazioni ai fini del miglioramento qualitativo e quantitativo dell'olio.

La legge regionale citata assegna inoltre 159 milioni per le strutture oleicole (cioè dovrebbe consentire una ristrutturazione e l'ammodernamento degli impianti e del frantoio di Bagnoli) e altri fondi per lo svolgimento di ricerche e sperimentazioni ai fini del miglioramento qualitativo e quantitativo dell'olio.

La legge regionale citata assegna inoltre 159 milioni per le strutture oleicole (cioè dovrebbe consentire una ristrutturazione e l'ammodernamento degli impianti e del frantoio di Bagnoli) e altri fondi per lo svolgimento di ricerche e sperimentazioni ai fini del miglioramento qualitativo e quantitativo dell'olio.

La legge regionale citata assegna inoltre 159 milioni per le strutture oleicole (cioè dovrebbe consentire una ristrutturazione e l'ammodernamento degli impianti e del frantoio di Bagnoli) e altri fondi per lo svolgimento di ricerche e sperimentazioni ai fini del miglioramento qualitativo e quantitativo dell'olio.

La legge regionale citata assegna inoltre 159 milioni per le strutture oleicole (cioè dovrebbe consentire una ristrutturazione e l'ammodernamento degli impianti e del frantoio di Bagnoli) e altri fondi per lo svolgimento di ricerche e sperimentazioni ai fini del miglioramento qualitativo e quantitativo dell'olio.

La legge regionale citata assegna inoltre 159 milioni per le strutture oleicole (cioè dovrebbe consentire una ristrutturazione e l'ammodernamento degli impianti e del frantoio di Bagnoli) e altri fondi per lo svolgimento di ricerche e sperimentazioni ai fini del miglioramento qualitativo e quantitativo dell'olio.

La legge regionale citata assegna inoltre 159 milioni per le strutture oleicole (cioè dovrebbe consentire una ristrutturazione e l'ammodernamento degli impianti e del frantoio di Bagnoli) e altri fondi per lo svolgimento di ricerche e sperimentazioni ai fini del miglioramento qualitativo e quantitativo dell'olio.

La legge regionale citata assegna inoltre 159 milioni per le strutture oleicole (cioè dovrebbe consentire una ristrutturazione e l'ammodernamento degli impianti e del frantoio di Bagnoli) e altri fondi per lo svolgimento di ricerche e sperimentazioni ai fini del miglioramento qualitativo e quantitativo dell'olio.

Gli appuntamenti di fine settimana

- La «Giornata del collezionista» domenica (9-19) a Sistiana
- Concerto di Mia Martini - La fiera degli uccelli a Gorizia
- Elisabetta Viviani a Medea - Stampe antiche a Palmanova
- «Jazz gala» a Villa Manin - Recital di Milva a Venezia Lido

A Trieste

• Prosegue nel Bastione Lallo del Castello di San Giusto «Il ramo d'oro»: un'ipotesi visiva da Picasso a Ernst». Nella rassegna, che resterà aperta fino a metà ottobre (tutti i giorni 9.30-13 e 15.30-18), sono esposte una settantina di opere tra dipinti e sculture di grandi maestri.

• Ceroli, Consagra, Dorazio, Fontana, Lichini, Pozzati, Schifano, Turcato e Vedova presentano le loro opere fino al 31 luglio nella galleria Planetario (via Diaz 1/D). Aperta ogni giorno dalle 11 alle 13 e dalle 17 alle 20 (lunedì mattina chiuso).

• Si è aperta ieri al Centro Barbacan la mostra fotografica dell'austriaco Sepp Schmöler. Aperta fino al 14 agosto (feriali 10-13 e 17-20; festivi 10-13, lunedì chiuso).

• Organizzata dall'Azienda di soggiorno, domenica dalle 9 alle 19, nella palazzina dell'Azienda del collezionista. Si svolgerà la «Giornata del collezionista». Si tratta di un incontro tra appassionati di numismatica, filatelia, cartofilia, oggettistica, auto e moto d'epoca, modellismo ecc. Ingresso libero.

• Inizia a Muggia (piazza Marconi) l'agosto mugugano. Questi gli appuntamenti per questo week-end: stasera, alle 21, concerto del complesso «Vecchia Vienna»; lunedì, sempre alle 21, serata di balletti.

• Si apre oggi a Santa Croce la sagra paesana organizzata dal circolo Vena. Alla sagra, che durerà fino a domenica, si esibiranno, tra gli altri, gli allievi del Judo club di Duino Aurisina e la locale banda. Ogni sera ballo con il complesso di Loize Furlan.

• «Luci e suoni» al Castello di Miramare martedì versione inglese (21.30) e italiana (22.45); giovedì italiana (21.30) e slovena (22.45); sabato tedesca (21.30) e italiana (22.45).

• Da domenica al 31 agosto nella galleria di Porta Cividale, a Palmanova, si svolgerà la tradizionale mostra di stampe antiche. Saranno esposti circa 10 mila pezzi fra documenti, stampe, libri, bandi, carte geografiche, vedute di città, disegni e altre curiosità. La rassegna sarà inaugurata domenica alle 11 (aperta ogni giorno 10-13 e 15-19.30).

• Concerto dei «Wiener Saengerknaben» (i piccoli cantori viennesi) domani, alle 21, nella basilica di Aquileia.

• Per l'«Estate musicale» domani, alle 21.15, nel complesso abbaziale di Santa Maria in Sylvis, a Sesto al Reghena, concerto dell'orchestra «Albino» di Venezia. Musiche di Albini, Vivaldi, Mozart e Marcello.

• Quarto appuntamento dell'Estate musicale a Villa Manin di Passariano: questa sera, alle 21, «Jazz gala» con Bruno Biriaco e la «Saxes machine» e l'igiovane e ormai celebre pianista americano Mitchell Forman.

• Per la rassegna «Estate a Cervignano» domenica, alle 21 in piazza Indipendenza, concerto della banda mandamentale diretta dal maestro Bradascchia.

• Concerti in piazza del trionfo «Kammermusik» di Torino: oggi, alle 16.30 e alle 20.30 a Tolmezzo; domani alle 16.30 e alle 20.30 a Forni Avoltri; domenica alle 16.30 ad Arta Terme e alle 20.30 a Paularo.

Nell'Isontino

• Continua nel palazzo dei congressi di Grado (viale Argini dei Moreni) la mostra «150 manifesti del Friuli-Venezia Giulia 1895-1940: vita e costume di una regione». Chiusura il 20 agosto.

• Resterà aperta fino al 5 settembre (feriali 17-20; festivi 10-12 e 17-20; lunedì chiuso) a palazzo Torriani, a Gradisca d'Isonzo, la mostra «Giuseppe de Finetti: progetti 1920-1951».

• Prosegue nella galleria Kocian, a Grado (viale Italia 19), la mostra «1972-1982: dieci anni di pittura e grafica» dell'artista friulano Maria Teresa De Zorzi. Chiusura il 4 agosto (tutti i giorni 9-23).

• Continuano a Grado i festeggiamenti per i 90 anni dell'Azienda di soggiorno: domani, alle 21, per le vie del centro, corteo di bande; al termine della sfilata, al polsporsivo dell'Isola della Schiusa, concertone di tutti i complessi.

• Per il ciclo di manifestazioni «In piazza com...» questo il programma di questa fine settimana (piazza della Repubblica, Monfalcone; inizio alle 21): stasera spettacolo di danza moderna con il balletto «Kontrast» di Cracovia; domani danze folcloristiche con il gruppo ungherese «Ungaresca»; domenica concerto bandistico della banda cittadina «San Michele» diretta da Pietro Poden.

• Un concerto di musica jazz e rock si svolgerà questa sera, alle 21, al teatro comunale di Cormons. Si esibirà il complesso cervignanese «Dado Quadro».

• Domani, alle 21, nel piazzale di via Zorutti, a Cormons, concerto della Società filarmonica di Turriaco.

• Domenica il parco municipale di Gorizia ospiterà la secolare fiera degli uccelli di San Bartolomeo. Questo il programma: alle 5 apertura del parco al concorso; alle 6, apertura al pubblico; alle 7.30 prima visita della giunta agli uccelli esposti; alle 9 seconda visita della giunta; alle 11 gare di cioccolato e senza cioccolato; alle 13 premiazioni e alle 14 chiusura della manifestazione.

• «Mille anni di arte del vetro a Venezia»: oltre 600 opere e i documenti di archivio sono esposti a palazzo Ducale, in alcune sale del Museo Correr e nel Museo vetrario di Murano. Chiusura il 24 ottobre.

• Alla Fondazione Cini, a Venezia, continua la rassegna dedicata, all'opera di Giorgio Antonio Canal, detto il Canaletto, massimo rappresentante del vedutismo veneto settecentesco. Sono esposti 75 disegni, 33 incisioni, e 41 dipinti.

• Oltre mille pezzi tra cui monili e maschere in oro e platino di grandissimo valore sono esposti nella mostra «I tesori della terra di Atahualpa-Ecuador dalla preistoria agli Inca» a Palazzo Grassi a Venezia. Si può visitare ogni giorno dalle 9 alle 19 fino al 19 settembre.

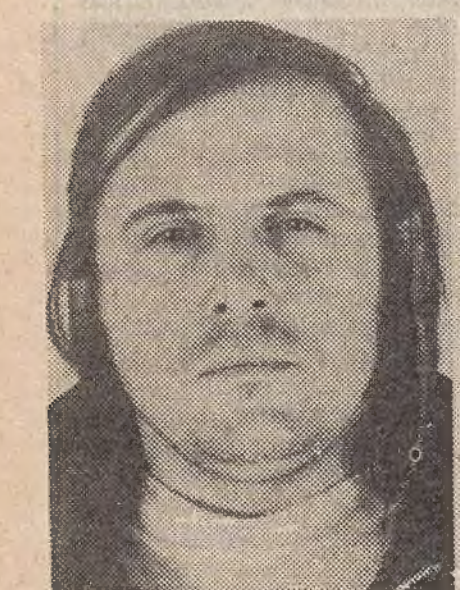
• Continua (scioperi del personale permettendo) nel padiglione centrale dei Giardini di Castello, a Venezia, la 40.a edizione della Biennale intitolata «Arte come arte: persistenza dell'opera». Sono presenti 220 artisti, provenienti da 38 paesi, con 1400 opere. Chiusura il 12 settembre.

• Vernice questo pomeriggio, alle 18, nel museo di Castelvecchio (Verona), della mostra «Pietro Longhi — I dipinti di palazzo Leoni Montanari». La rassegna, organizzata dalla Banca Cattolica del Veneto, resterà aperta fino al 22 agosto.

• Nel palazzo delle Prigioni, a Venezia, si è aperta una mostra antologica di Antonio Ligabue. I «pezzi» esposti sono novanta e comprendono pitture, sculture e disegni.

• Continua a Cittadella (Padova) il «Musica estate '82», questa sera alle 21, concerto di Riccardo Fogli e martedì 3 agosto, sempre alle 21, recital di Pino Daniele.

(A cura di Carlo Giovanella)



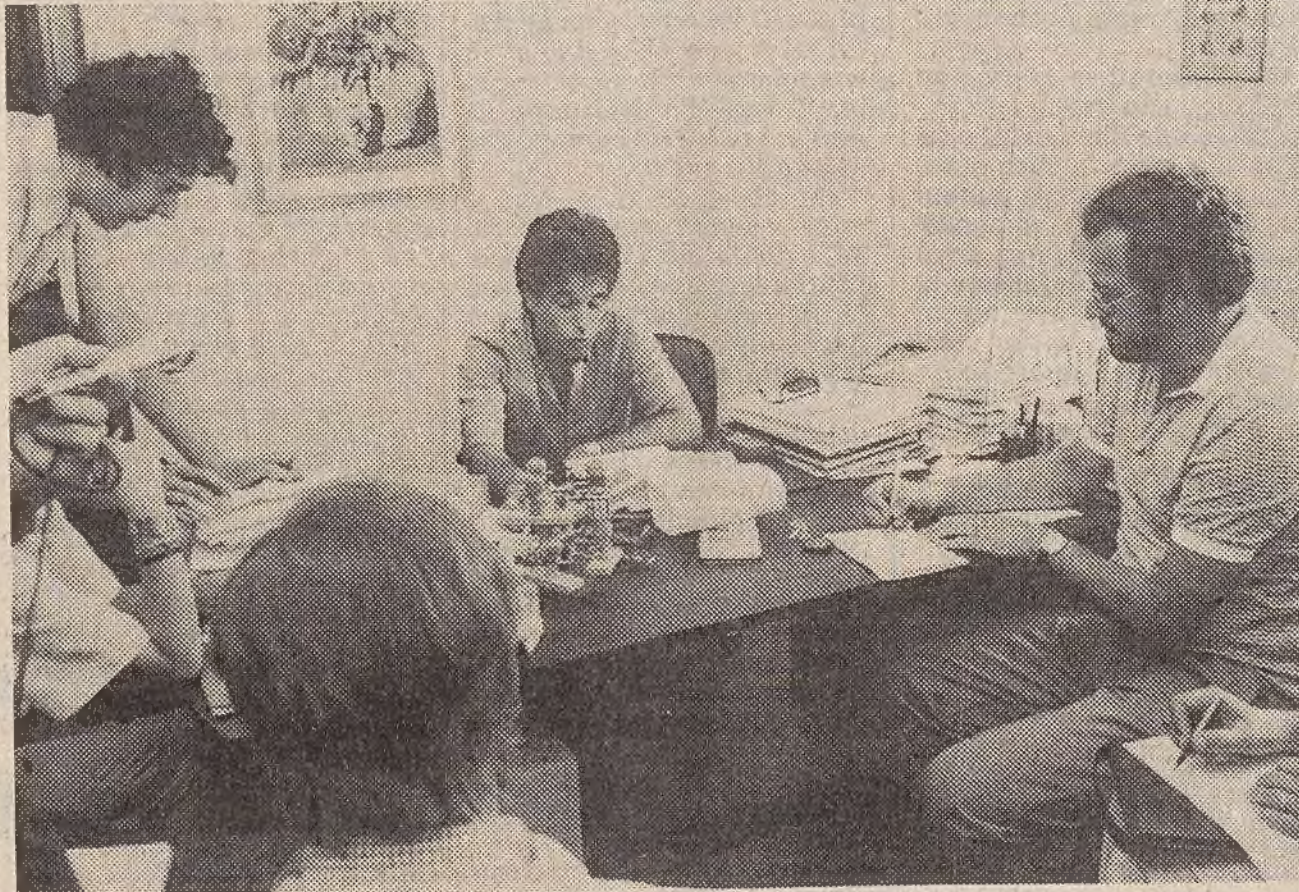
Franco De Fabris



Ugo Aloè

eroina di Monfalcone e di Gorizia e i 200 di Trieste non possono continuare a restare in balia di questa gente».

Claudio Erne



Trieste — Il dott. Roberto Staffa, magistrato che ha condotto l'operazione contro le quattro organizzazioni di spacciatori, durante la conferenza stampa

IL PIANO FINANZIARIO TRASMESSO DA COLOMBO A PAHR

Ottanta miliardi dall'Italia per il traforo di Monte Croce

VENEZIA — In questi giorni si è dato corso a un ulteriore adempimento relativo alla costruzione del traforo di Monte Croce Carnico. Nell'incontro di lunedì e martedì scorsi a Venezia tra i ministri degli Esteri italiani, Colombo, e austriaco, Pahr, il ministro Colombo ha trasmesso ufficialmente al collega Pahr il nuovo piano finanziario per la realizzazione del traforo. Il piano elaborato sulla base del protocollo sottoscritto fra le delegazioni italiana e austriaca il 28 maggio 1981 a Marina di Aurisina presso Trieste concerne il progetto tecnico,

il costo, il quadro finanziario, gli strumenti di finanziamento e le modalità di esecuzione dell'opera.

Il problema del traforo di Monte Croce Carnico (come quello di altre grandi infrastrutture di trasporto che interessano i due paesi) è stato uno degli argomenti dei colloqui veneziani dei ministri Colombo e Pahr. Il nuovo piano finanziario è stato elaborato da un gruppo di tecnici dell'Anas, della regione Friuli-Venezia Giulia e della società «Autovie servizi» di Trieste; ha avuto il parere favorevole dei ministri del bilancio, del

tesoro e dei trasporti. A tal fine, in questi ultimi mesi l'assessore competente per la materia, Rinaldi, per conto della regione Friuli-Venezia Giulia, aveva mantenuto i necessari contatti con le amministrazioni statali interessate, sollecitando una positiva conclusione delle procedure da parte italiana.

Come previsto dal piano a medio termine 1982-1984 e anche dal fondo globale per gli investimenti del bilancio dello stato per il 1982, dall'Italia verrà assicurato un contributo di 80 miliardi di lire in conto costruzione del traforo,

SCHIANTO ALLA CURVA DELLA MORTE

Distrutta una famiglia alle porte di Codroipo

UDINE — Tre morti e un ferito gravissimo in un incidente della strada a Musetto di Varmo nella tristemente famosa «Curva della morte». Una «Ritmo» targata Ud nella quale viaggiava un'intera famiglia si è schiantata contro una corriera che, vuota, stava dirigendosi verso Codroipo.

Hanno perso la vita Antonio Faion, di 49 anni, nativo di Tramonti, ma residente a Lignano Sabbiadoro in via Annia, affittacamere, sua moglie Maria, 38 anni, e la loro figliuola Lucia, di sei anni, deceduta durante il trasporto all'ospedale di Latisana. Pure trasportato nel nosocomio latisanese un altro figlio, Marco di 11 anni, che, stante le sue gravissime condizioni è stato successivamente trasferito all'ospedale di Udine.

La famiglia stava percorrendo la provinciale Codroipo-Rivignano diretta verso quest'ultima località. All'imbocco di una curva a «S», nei pressi della frazione di Musetto di Varmo, Antonio Faion, che era alla guida, ha sbandato andando a occupare la corsia opposta mentre sopraggiungeva un'autocorriera. L'urto è stato inevitabile e la «Ritmo» si è letteralmente incrociata sotto il pullman.

Dalle lamiere contorte i vigili del fuoco di Udine e di Pordenone hanno estratto i corpi ormai senza vita di Antonio Faion e di sua moglie, quasi decapitata, poi quelli dei due figliuoli, che sono stati trasportati all'ospedale di Latisana. I vigili del fuoco per estrarre i corpi e prestare soccorso ai due bambini hanno dovuto tranciare le lamiere con le pinze idrauliche.

Domenico Diaco



Mercoledì prossimo 4 agosto, alle 21.30, al castello di San Giusto, concerto di Mia Martini (nella foto). La serata è organizzata dall'Azienda di soggiorno di Trieste.

Nel Veneto

Domani, alle 22.30, per la rassegna «Le stars all'Excelsior», all'Hotel Excelsior di Venezia Lido, recital di Milva. Per prenotazioni telefonare al 041-760201.

• «Mille anni di arte del vetro a Venezia»: oltre 600 opere e i documenti di archivio sono esposti a palazzo Ducale, in alcune sale del Museo Correr e nel Museo vetrario di Murano. Chiusura il 24 ottobre.

• Alla Fondazione Cini, a Venezia, continua la rassegna dedicata, all'opera di Giorgio Antonio Canal, detto il Canaletto, massimo rappresentante del vedutismo veneto settecentesco. Sono esposti 75 disegni, 33 incisioni, e 41 dipinti.

• Oltre mille pezzi tra cui monili e maschere in oro e platino di grandissimo valore sono esposti nella mostra «I tesori della terra di Atahualpa-Ecuador dalla preistoria agli Inca» a Palazzo Grassi a Venezia. Si può visitare ogni giorno dalle 9 alle 19 fino al 19 settembre.

• Continua (scioperi del personale permettendo) nel padiglione centrale dei Giardini di Castello, a Venezia, la 40.a edizione della Biennale intitolata «Arte come arte: persistenza dell'opera». Sono presenti 220 artisti, provenienti da 38 paesi, con 1400 opere. Chiusura il 12 settembre.

• Vernice questo pomeriggio, alle 18, nel museo di Castelvecchio (Verona), della mostra «Pietro Longhi — I dipinti di palazzo Leoni Montanari». La rassegna, organizzata dalla Banca Cattolica del Veneto, resterà aperta fino al 22 agosto.

• Nel palazzo delle Prigioni, a Venezia, si è aperta una mostra antologica di Antonio Ligabue. I «pezzi» esposti sono novanta e comprendono pitture, sculture e disegni.

• Continua a Cittadella (Padova) il «Musica estate '82», questa sera alle 21, concerto di Riccardo Fogli e martedì 3 agosto, sempre alle 21, recital di Pino Daniele.

• «Mille anni di arte del vetro a Venezia»: oltre 600 opere e i documenti di archivio sono esposti a palazzo Ducale, in alcune sale del Museo Correr e nel Museo vetrario di Murano. Chiusura il 24 ottobre.

• Alla Fondazione Cini, a Venezia, continua la rassegna dedicata, all'opera di Giorgio Antonio Canal, detto il Canaletto, massimo rappresentante del vedutismo veneto settecentesco. Sono esposti 75 disegni, 33 incisioni, e 41 dipinti.

• Oltre mille pezzi tra cui monili e maschere in oro e platino di grandissimo valore sono esposti nella mostra «I tesori della terra di Atahualpa-Ecuador dalla preistoria agli Inca» a Palazzo Grassi a Venezia. Si può visitare ogni giorno dalle 9 alle 19 fino al 19 settembre.

• Continua (scioperi del personale permettendo) nel padiglione centrale dei Giardini di Castello, a Venezia, la 40.a edizione della Biennale intitolata «Arte come arte: persistenza dell'opera». Sono presenti 220 artisti, provenienti da 38 paesi, con 1400 opere. Chiusura il 12 settembre.

• Vernice questo pomeriggio, alle 18, nel museo di Castelvecchio (Verona), della mostra «Pietro Longhi — I dipinti di palazzo Leoni Montanari». La rassegna, organizzata dalla Banca Cattolica del Veneto, resterà aperta fino al 22 agosto.

• Nel palazzo delle Prigioni, a Venezia, si è aperta una mostra antologica di Antonio Ligabue. I «pezzi» esposti sono novanta e comprendono pitture, sculture e disegni.

• Continua a Cittadella (Padova) il «Musica estate '82», questa sera alle 21, concerto di Riccardo Fogli e martedì 3 agosto, sempre alle 21, recital di Pino Daniele.

(A cura di Carlo Giovanella)

GIORNALE DI TRIESTE

I COMMENTI DOPO L'ELEZIONE DELLE GIUNTE

Dc: «Grave errore politico»
Gli altri: «L'unica soluzione»Coslovich: «Non recriminiamo l'esclusione per motivi di potere»
Lista, Psi e Psdi ribadiscono che si tratta di accordi a termine

La riconferma di Cecovini

L'on. Manlio Cecovini è stato eletto sindaco alle 22.45, al termine di un ampio dibattito e di tre votazioni consecutive. Egli ha ottenuto i 29 voti a disposizione della LpT, del Psi, del Pri, del Psdi e del Pli che — com'è noto — si sono accordati per dare vita a giunte minoritarie sia al Comune sia alla Provincia. Ma perché tali voti fossero sufficienti, sono occorse due votazioni a maggioranza assoluta, nel corso delle quali il comunista Calabrita ha ottenuto 13 voti (compreso quello del Ml), Modiano gli 11 della Dc (un dodicesimo consigliere era assente per malattia) e il missino Morelli 5 voti.

Nella terza votazione — un ballottaggio a maggioranza semplice — Cecovini ha avuto 29 voti e Calabrita 13 (dieci le schede nulle, 7 le bianche). È stato lo stesso Cecovini — che presiede la seduta quale consigliere anziano — ad autoproclamarsi eletto, tra gli applausi dei gruppi che lo avevano votato e di gran parte del pubblico. Qui il neoeletto sindaco ha avuto un sorriso: «Dovrei richiamare il pubblico perché il regolamento gli vieta espressamente di dissentire da sé, assenso, ma è stato così buono finora...».

Sono quindi seguite le votazioni per gli assessori effettivi e supplenti.

Tra gli effettivi, in seconda votazione

quando era necessaria la maggioranza assoluta dei voti ma i presenti si erano ridotti a 57, è stato eletto con 29 voti Seri (LpT), mentre gli altri sono stati eletti a maggioranza semplice in terza votazione: Bassani (LpT) con 30 voti (uno in più di quelli a disposizione della coalizione giunte); Agnelli (Psi), De Gioia (Psdi), Fragiaco (Pri), Rossi (LpT) e Salvagno (LpT) con 29; Trauner (Pli) e Paor (Pri) con 28; Colombis (LpT) con 27; Seghele (Psi) con 23; e Jagodic (Psi) con 22. Come supplenti sono stati infine eletti Anghelone (Psi), Bari (LpT) e Forti (LpT).

In precedenza, gli accordi sulle giunte intervenuti fra la LpT e i partiti laico-socialisti e la crisi della Giunta regionale promossa dalla Dc come conseguenza del mancato rispetto a Trieste delle intese politiche in atto a livello regionale sono stati al centro di un ampio, animato dibattito. Sono intervenuti a parlare Cecovini (che ha letto un sunto degli accordi, annunciando per dopo le vacanze un vero e proprio discorso programmatico), D'Amore (Psi), Fragiaco (Pri), Trauner (Pli), Calabrita (Pri), Fragiaco (Pri), Paroviti (Ml), Gambassini (LpT), Agnelli (Psi), Giacomelli (Msi), Orlando (Dc), Pia Frassin (LpT) e Richetti (Dc).

alternativa rimaneva pertanto quella dei monocolori della LpT, ipotesi che riproponeva in termini drammatici il problema della governabilità degli enti locali.

«Nel dare la propria adesione alle giunte minoritarie del polo laico-socialista su un programma concordato, il Psdi si propone — secondo Bercé — di raggiungere il duplice obiettivo di un rafforzamento del fronte laico-socialista e dell'avvio di un recupero della LpT ad un corretto rapporto con gli altri partiti democratici. La soluzione, che ha il pregio di rispondere anche alle indicazioni uscite dalle ultime elezioni, è dichiaratamente transitoria essendo l'interesse di tutti quello di ricercare nel tempo allargamenti della coalizione tali da assicurare maggioranze precostituite».

Per la segreteria provinciale del Psi, infine, le nuove giunte sono «la più ampia soluzione possibile in questa fase, tenendo conto delle difficoltà di rapporti tra la LpT e la Dc e dell'incompatibilità più volte dichiarata dalla Dc verso il Pci».

Il Psi auspica — continua la nota — che «nei prossimi mesi si creino le condizioni per un allargamento delle attuali maggioranze, che il senso di responsabilità delle attuali opposizioni».

Questa è la sola condizione che rende possibile l'incontro fra un movimento atipico come la LpT e i partiti tradizionali che si richiamano al polo laico-socialista».

Quanto alla crisi della giunta regionale, Giuricin dichiara: «Niente di nuovo sotto il sole: a questo punto non c'era da aspettarsi nessun'altra decisione da parte della Dc. Si tratta di un fatto previsto di cui erano i laico-socialisti, più che la Lista, ad aver l'interesse di sopprimere le conseguenze».

Dal canto suo, il segretario provinciale del Psdi, Mario Bercé, sottolinea in una nota che per il suo partito «l'accordo risponde ad uno stato di necessità, quale si è creato in seguito all'accertata indisponibilità della Dc per l'unica ipotesi accettabile dagli altri interlocutori, quella delle giunte bilanciate. Cadute le altre ipotesi per una serie di veti incrociati, l'unica reale

Eletti alla Provincia
gli assessori effettivi

Il consiglio provinciale ha eletto ieri sera i sei assessori effettivi. I due supplenti, che nelle prime due votazioni non sono «usciti» perché non hanno ottenuto la maggioranza assoluta richiesta, saranno eletti, come vuole il regolamento, in una seduta successiva, già fissata per giovedì prossimo alle 18.30. Anche gli assessori nominati ieri sera hanno dovuto attendere una nuova riunione del Consiglio dopo la prima, quella di mercoledì, nella quale, non erano riusciti a ricevere i suffragi necessari.

A maggioranza semplice sono stati eletti quattro assessori della Lista per Trieste, uno del Pri e uno del Psdi. I laico-socialisti hanno il presidente e un assessore supplente che verrà eletto giovedì.

Per la LpT, tredici voti a Carlo Ventura, già presidente della Provincia e probabile vicepresidente e assessore alle attività culturali; dodici ad Angela Paludetto (che probabilmente avrà l'assistenza sociale) e a Giorgio Bonat (bilancio); undici a Bruno Cesanelli (personale), Piero Toresella, del Pri, ha ottenuto dodici preferenze e probabilmente avrà gli affari generali. Dodici voti a Mario Martini del Psdi, candidato ai lavori pubblici.

Assessori supplenti dovrebbero risultare Alberto Dini, della LpT, e Marcello Oak, del Psdi. Ieri hanno ricevuto in prima votazione rispettivamente dodici e tredici voti, in seconda dodici per ciascuno. Dovrebbero occuparsi dell'ecologia il primo, di agricoltura, sport e minoranza slovena il secondo.

I BOSCHI KOLLER E PORENTA E IL MONTE COCUSSO

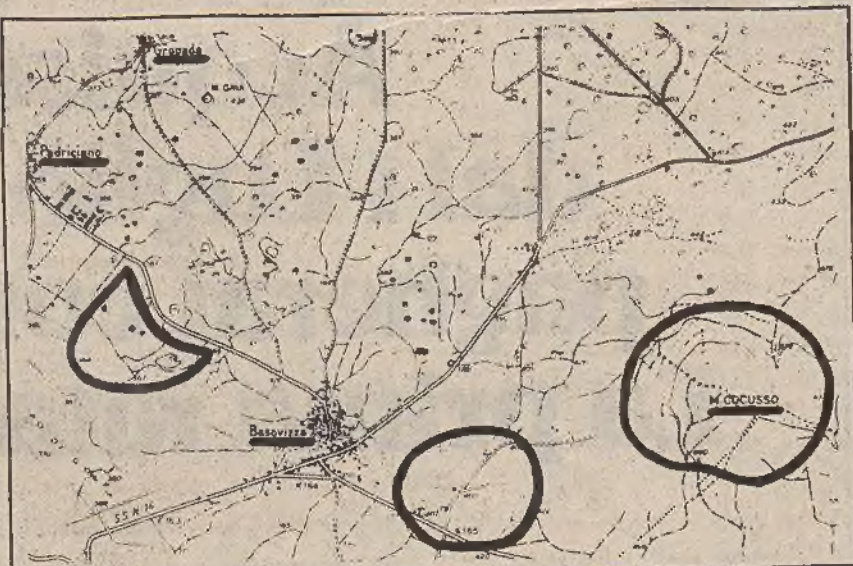
Tre nuove oasi protette sul Carso

Le zone sottoposte a tutela si aggiungono a quella del laghetto di Percedol

Altre tre «oasi di protezione» sul carso sono state istituite con ordinanza del commissario comunale prefetto Siclari. Sono quelle facenti parte delle proprietà del Comune e cioè il «Bosco Koller», il «Bosco Porenta» e la landa carsica di Monte Cocussio. Le prime due zone si riconoscono già nelle mappe più antiche, risalenti al 1861. Erano state adibite ad aree sperimentali: in particolare, il «Bosco Koller» era stato formato da un'antica «Bosco Bazzoni», denominato così già nei primi anni di questo secolo.

Il «Bosco comunale Porenta», come molti ricorderanno, si trova a poche centinaia di metri da Basovizza, a sinistra della strada provinciale che conduce a Padriciano. È un'inconfondibile foggetta, ombrosa, con alberi di alto fusto difficilmente riscontrabili in altre parti del territorio carso. Poco tempo fa era stata eseguita un'opera di sfoltimento e di pulizia da parte del servizio agricoltura e foreste del Comune.

Il Monte Cocussio, il più alto nel territorio comunale, da



sempre è stato uno dei posti preferiti dei triestini. Alle sue falde, una distesa cosparsa di ginepri e di pietra calcarea formava un esempio minuscolo ma perfetto di «landa carsica». La carenza, per decenni, di apposite normative a tutela dell'ambiente, nonché l'incursione dei ginepri, l'evoluzione naturale e quella «autorizzata» avevano però cambiato lentamente l'aspetto originario del paesaggio.

Quattro sono ora le zone

comunali dichiarate «oasi di protezione». Anche nelle ultime tre, come in quella di Percedol, i divieti imposti si tengono scrupolosamente alla legislazione regionale e ai regolamenti comunali già in vigore. È il caso di ricordare i principali: cattura (e molestia) di animali di qualsiasi specie; introduzione non autorizzata di organismi animali o vegetali che provengono da altre parti del territorio; manomissione del substrato e

Confronto
sindacati
partiti
sull'aumento
dei bus

A un confronto sull'aumento delle tariffe dei bus i sindacati avevano invitato ieri mattina tutte le forze politiche: si sono presentati solo la Dc e il Pci.

I segretari Cgil, Cisl, Ccdl-Uil (Gialuz, Degrassi, Di Turo) hanno contestato gli aumenti del trasporto pubblico nel metodo e nella sostanza. I rincari — hanno detto — sono stati decisi sotto le ferie, senza approfondita consultazione con i rappresentanti dei lavoratori, elevando il prezzo dei biglietti del 50 per cento nel momento in cui si sbandiera ai dipendenti il tetto del 16.

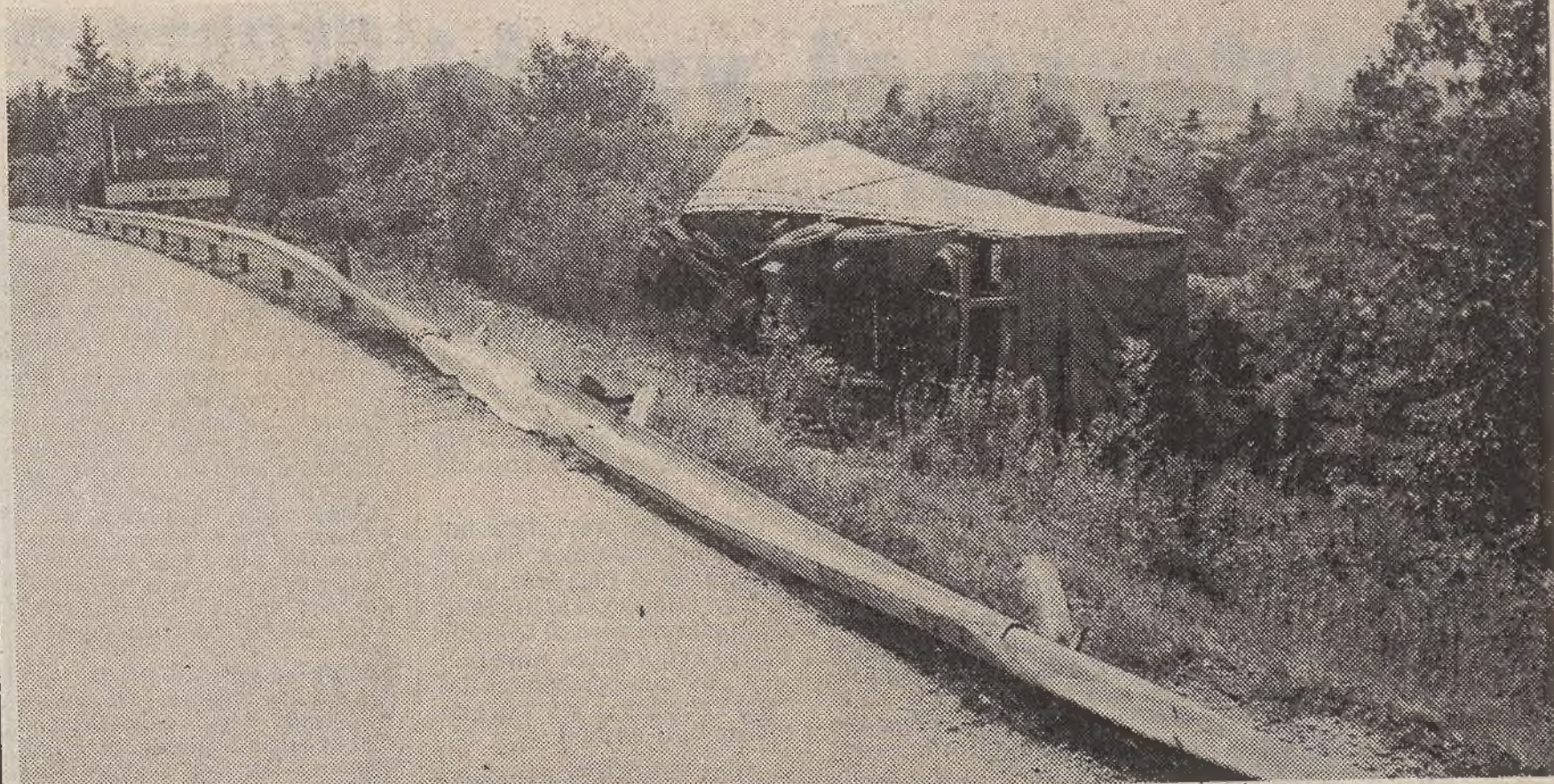
Il vertice sindacale provinciale ha chiesto agli interlocutori politici in seno all'Act di impegnarsi per un potenziamento del trasporto pubblico a Trieste e per un recupero di produttività aziendale; all'amministrazione comunale, interventi a sostegno del nolo abitativo e una seconda ristrutturazione del traffico cittadino che consenta ai mezzi pubblici una maggior velocità commerciale.

Nell'incontro sono stati richiamati i principi della legge nazionale sui trasporti che hanno reso necessario l'aumento delle tariffe.

È stato anche ripreso il discorso sui costi di gestione delle trenovie di Opicina, che comporta l'Act un passivo di oltre 600 milioni l'anno.

CAMION JUGOSLAVO SI ROVESCIA SULL'AUTOSTRADA

Il gigante imbizzarrito



Un Tir carico di solventi per l'industria della plastica è uscito di carreggiata ieri mattina nei pressi di Duino, sul lotto zero dell'autostrada, e si è rovesciato nella scarpata. Il carico è comunque intatto. I 74 fusti non si sono aperti, nonostante l'urto, e il solvente non si è sparsa sull'erba o sull'asfalto.

È questo il secondo incidente, in meno di quattro giorni, che vede protagonisti «bisonti della strada» carichi di sostanze inquinanti. Lunedì in

via Flavia, si erano toccate due autocisterne e 10 mila litri di benzina e 13 mila di nafta erano finiti sull'asfalto e poi in mare. Durante le operazioni di bonifica, due vigili del fuoco erano stati investiti da una fiammata e ricoverati con gravi ustioni all'ospedale.

Ieri, invece, il Tir ha solo abbattuto il guard-rail dell'autostrada ed è piombato in un prato a 60-70 chilometri all'ora. «Si è rotto lo sterzo», hanno dichiarato alla polizia stradale di Palmanova i due

autisti jugoslavi usciti miracolosamente illesi dalla cabina. «Abbiamo tentato di frenare ma il camion non ha risposto più ai comandi. Piuttosto di invadere l'altra carreggiata abbiamo preferito uscire di strada». Non tutto è però chiaro nell'incidente e solo le perizie tecniche potranno determinare le effettive cause del ribaltamento.

Il Tir era partito la scorsa notte da Milano diretto prima in Jugoslavia e poi in Bulgaria, dove i due autisti attendono con impazienza.

(Foto Nadia)

SOLLECITATO L'AVVIO DELLA GRANDE VIABILITÀ

Prioritaria per Muggia
la Rabuiese-Lacotisce

Il Comune di Muggia sollecita la realizzazione del tronco della grande viabilità triestina da Rabuiese a Lacotisce. Mentre per gli altri lotti dell'autostrada da Sistiana al modulo VII (con diramazioni a Farnetti e a Rabuiese) si registrano resistenze da parte degli enti locali, Muggia preme invece per avere questa infrastruttura viaria.

C'è stato infatti un incontro fra il presidente dell'Ente zona industriale, Antonini, e l'amministrazione comunale muggesina per definire gli ultimi dettagli del piano regolatore particolareggiato delle valli delle Noghere e dell'Osp. Nell'occasione, il sindaco Bordon ha sottolineato la fondamentale importanza che la realizzazione del tronco Rabuiese-Lacotisce riveste per l'attuazione del piano.

È stato osservato che l'arteria consentirebbe un razionale sviluppo della zona industriale delle Noghere e un più agevole insediamento (una volta realizzato anche il tratto di variante della strada provinciale 12 di «Farnetti» verso il centro storico di Muggia. Inoltre, si assicurerebbe il miglioramento dei collegamenti internazionali attraverso Rabuiese, il valico provinciale più frequentato dal movimento automobilistico.

In una sua nota, l'Ente per la zona industriale afferma che Antonini e Bordon si sono ripromessi di chiedere alla Regione una sollecita realizzazione del tratto autostradale, «opera che, non sussistendo per essa gli ostacoli che hanno finora rallentato l'inizio dei lavori degli altri lotti, potrebbe essere appaltata una volta terminata la progettazione esecutiva, in tempi brevissimi». O quanto meno si chiede la costruzione di un primo stralcio del lotto.

La federazione trasportatori artigiani, aderente alla Cna, organizza per stasera, alle 19.30, nella sala riunioni di viale XX Settembre 56, un'assemblea.

dovrebbe esprimere il suo parere preventivo e il consiglio direttivo dell'Ente procedere all'adozione del piano.

Autotrasporto

La federazione trasportatori artigiani, aderente alla Cna, organizza per stasera, alle 19.30, nella sala riunioni di viale XX Settembre 56, un'assemblea.

Protesta a S. Giacomo per gli sfratti

Il Comitato unitario permanente di vigilanza sulle condizioni di vita a San Giacomo, di recente costituitosi, ha rivolto un invito agli abitanti del rione che abbiano ricevuto la disdetta del contratto di locazione a consegnarla, tra oggi e domani, ad un apposito ufficio. Il Comitato, che è scaturito nel corso dell'incontro fra Antonini e Bordon una «sostanziale intesa» sui punti ancora controversi, per cui quanto prima il consiglio comunale di Muggia

Nota Cisl
su tariffe
e salari

L'esecutivo della Cisl provinciale respinge, in un documento, «i tentativi di scaricabarile sui lavoratori e pensionati il maggior deficit della spesa pubblica attraverso aumenti dei prezzi e delle tariffe, «persistendo la riduzione delle spese sociali e di quelle per gli investimenti».

In linea con le scelte politiche ed economiche della Cisl nazionale, la Cisl provinciale sollecita lo sblocco delle trattative per i rinnovi dei contratti e ribadisce, fra i punti fermi, la salvaguardia nella sostanza della scala mobile, cioè il suo grado di copertura, la sua periodicità e il punto unico di contingenza, a difesa dei redditi più bassi.

Sulla riforma del salario e del costo del lavoro, la Cisl ritiene coerente per il sindacato affrontare il problema unitariamente.

WWF — La sezione di Trieste comunica che domenica si chiuderà la mostra su «Le cave del Friuli-Venezia Giulia» alla sala comunale d'arte di piazza Unità 4.

CALENDARIETTO

Oggi: San Pietro Crisologo. Il sole sorge alle 5.46 e tramonta alle 20.37; la luna si leva alle 16.26 e cala all'1.22. Maree oggi: alta alle 8.57 con cm 4 sotto, alle 12.11 con cm 0 e alle 18.47 con cm 30 sopra.

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13; 16-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: Via Giulia, 1, via S. Giusto, 1; via Felluga, 45; via Mascagni, 2; Sistiana e Basovizza solo a chiamata.

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via Giulia, 1, tel. 794115; 795369; via S. Giusto, 1, tel. 793395; via Felluga, 45, tel. 793395; via Mascagni, 2, tel. 820002; via Mazzini, 43; tel. 631785; via Tor S. Pietro, 2, tel. 421040; Sistiana tel. 299197 e Basovizza tel. 226165 solo a chiamata.

Farmacie aperte dalle 20.30 alle 8.30 (servizio notturno): via Mazzini, 43; via Tor S. Pietro, 2; Sistiana e Basovizza solo a chiamata.

STATO CIVILE

MORTI: Jelenich Beniamino 76, Timeus Gemma 93, Puggiotto Lino 77, Colonna Di Sigliente ved. Ottolenghi Giuseppe 70, Noacco Santo 69, Bulat Albino 85, Norbedo Natale 84, Bernetti Bruno 78, Strain Luigi 71.

NATI: Mioni Marina, Polidoro Pietro, Godini Paola, Saccomani Alvise, Martignano Francesca, Biekar Erika, Prochilo Francesca.

ultimi due giorni

Non aspettate di rientrare dalle vacanze per sostituire il vostro vecchio materasso. Se i prezzi aumentano... anche i sogni costeranno di più...

LA CASA DEL MATERASSO
chiude per ferie da 2 al 23 agosto

Oggi e domani, quindi, possono essere due giorni importanti per il vostro riposo.

casa del materasso

di OSMO

DEPOSITO E CENTRO VENDITA
PERMAFLEX E ONDAFLEX
ESCLUSIVISTA PER TRIESTE GOMMAPIUMA

Consegne immediate
anche su semplice ordinazione telefonica al 764424.

VIA ITALO SVEVO 6 (di fronte ai Cantieri S. Marco) PARCHEGGIO INTERNO

IL PICCOLO SPESA - CONSUMI - ALIMENTAZIONE

ALLO STUDIO ALTRE STRATEGIE PER DIFENDERE LA SPESA

Al ministero sono convinti di aver imbrigliato i prezzi

Al ministero dell'Industria e del Commercio li chiamano, con un po' di ironia, i «36 vigilati speciali»: sono quei prodotti alimentari, tutti di largo consumo, tenuti sotto controllo dall'Osservatorio dei prezzi, in servizio di informazione e di previsione, avviato del febbraio scorso in via sperimentale dall'Unione camere.

Proprio dall'Osservatorio ci sono giunti in questi giorni i dati relativi all'andamento dei prezzi negli ultimi sei mesi (sia alla produzione che al consumo) e le previsioni per i rincari di fine estate. Si è appurato così che i prezzi di alcuni prodotti sono soggetti fin dall'inizio dell'anno a forti tensioni. E' il caso del riso (aumentato di oltre il 12 per cento, ma anche dei formaggi, del latte, e della pasta, per la quale si prevede tra luglio e settembre un preoccupante aumento del 5 per cento. In generale, la lievitazione per i prodotti alimentari di largo consumo, sarà del 3,6 per cento circa.

Aumenti ci sono — conferma il dottor Nasi, direttore generale dell'Industria — ma prendiamo ad esempio il riso: in questo caso sono imputabili alla carenza di alcune qualità del prodotto. Per tutta la linea lattiero-casearia bisogna tenere presente che le industrie usano il latte proveniente dalla Germania. La rivalutazione del marco ha portato così inevitabilmente ad un aumento dei costi.

Cosa dire però di quei generi alimentari che pur avendo subito un aumento alla produzione, non sono in modo analogo lievitati al consumo?

«Anche per questo c'è una spiegazione — continua il dottor Nasi — la domanda è sensibile al prezzo e questo i commercianti lo sanno bene. Così, se i costi alla produzione di un prodotto aumentano troppo si cerca di sacrificarli aumentando altri. Facciamo un esempio pratico: il formaggio Parmigiano. E' aumentato alla produzione del 16 per cento, ma al consumo soltanto del 5. In realtà l'aumento del Parmigiano è stato assorbito da altri formaggi, come ad esempio il Provolone».

Nella media generale tuttavia — dicono al ministero — l'aumento della produzione si manterrà entro il fatidico tetto del 16 per cento. Infatti nei primi sei mesi dell'82, il rincaro è stato dell'8 per cento e per il periodo gennaio-settembre la previsione è di poco più dell'11 per cento. Non tutti però ostentano la stessa tranquillità. «C'è un aspetto preoccupante — avverte infatti il dottor Nasi — ed è che nel trimestre tra luglio e settembre, 35 dei 36 prodotti soggetti all'Osservatorio (tutti tranne la birra) sono, chi più, chi meno, in aumento. Tutto questo può creare un clima psicologico negativo nella gente».

Quale sarà quindi la strategia del ministero per fronteggiare i prevedibili rincari di fine estate? Soprattutto nel caso in cui l'ipotesi di contenimento entro il 16 per cento dei prezzi alla produzione non si riveli poi così ottimistica.

«Un intervento è previsto — assicurano al ministero — anche se sarà reso noto soltanto a breve perché è ancora allo studio dei vari esperti ministeriali. Ma si può anticipare che si tratterà di un intervento complesso, in linea con tutta la strategia del ministero per la riforma del commercio».

Quel che è certo è che non si ripeterà l'esperienza dei prezzi concordati. «Sarebbe come rifare la stessa minestra riscaldata» — ha detto infatti recentemente il ministro.

Inserto Spesa Nuova serie

Riprende con oggi la pubblicazione dell'inserto mensile «Il Piccolo Spesa», interrotto nella fase delle trattative per i rinnovi contrattuali nel settore dell'informazione.

Nell'ultimo numero di marzo l'inserto è comparso in una nuova veste rispetto alle precedenti. Anziché in formato «tabloid», cioè mezza pagina, questo servizio del «Piccolo» ai suoi lettori è stato presentato nella stessa veste delle altre pagine del giornale. Poiché l'innovazione è stata gradita dai lettori e dagli inserzionisti, perseguiamo su questa strada.

La nuova serie dell'inserto dedicato ai problemi della spesa e dell'alimentazione continuerà a perseguire gli obiettivi che l'hanno originato.

Pagine ideate e a cura di BALDOVINO ULCIGRAI
Foto: MONTENARO
Per la pubblicità: la PUBBLIKOMPASS

I 36 «vigilati speciali»

- | | | |
|--|---|--|
| 1) Pasta di semola | 13) Latte parzialmente scremato a lunga conservazione | 25) Piselli conservati/fagioli lessati |
| 2) Riso | 14) Yogurt | 26) Ortaggi/pesci surgelati |
| 3) Biscotti | 15) Parmigiano reggiano/grana padano scelto | 27) Caffè |
| 4) Salame crudo di puro suino | 16) Provolone | 28) Marmellate e confetture di frutta |
| 5) Prosciutto crudo | 17) Gorgonzola | 29) Acqua minerale |
| 6) Mortadella p.s. | 18) Stracchino o crescenza | 30) Succhi di frutta |
| 7) Carne fresca di bovino adulto (mezzena) | 19) Mozzarella di vaccino | 31) Vino comune |
| 8) Carne fresca di suino | 20) Olio di oliva | 32) Birra nazionale |
| 9) Pollo fresco | 21) Olio di semi vari | 33) Detersivo per lavatrice |
| 10) Carne in scatola di bovino lessata in gelatina | 22) Burro | 34) Detersivo per stoviglie |
| 11) Dadi per brodo | 23) Margarina | 35) Sapone da toilette |
| 12) Tonnino all'olio di oliva | 24) Pomodori pelati | 36) Farina di grano tenero |

Un Osservatorio che spia i prodotti saliti alle stelle

L'Osservatorio dei prezzi è nato ai primi di marzo quando il ministro Marcora ha chiesto all'Unione camere di coordinare un primo esperimento di informazione e previsione dell'andamento dei prezzi, a partire dalla produzione fino al consumo.

La struttura è composta da un comitato di funzionari del ministero dell'Industria, dell'Istat e degli organismi più rappresentativi nel campo della distribuzione associata o integrata (gruppi di acquisto, cooperative ecc.). Qual'è il compito dell'Osservatorio? Seguire l'andamento dei prezzi di 36 prodotti alimentari e di alcuni detersivi e saponi da toilette che rappresentano oltre il 40 per cento della spesa di una famiglia-tipo da quattro persone.

Le rilevazioni vengono effettuate sostanzialmente attraverso due canali: l'indice dei prezzi al consumo attraverso i dati Istat relativi a 20 capoluoghi nazionali e l'indice dei

prezzi alla distribuzione, calcolati sulle variazioni dei prezzi effettivamente pagati ai produttori da un gruppo di aziende della grande distribuzione, del commercio associato e di grossisti indipendenti.

Ogni mese i dati raccolti sono oggetto di esame e di discussione. Si evidenziano così i prodotti per i quali sono in corso, o si attendono, particolari aumenti, raccogliendo le prime valutazioni sulle cause che li determinano.

Le variazioni dei prezzi vengono tenute sotto controllo in tutti i passaggi, dalla produzione al consumo, individuando quei settori nei quali si verificano particolari anomalie e su cui è necessario intervenire.

Compito dell'Osservatorio è anche di fare previsioni «a tre mesi» sulle aspettative dei prezzi all'origine e di comprendere il perché dell'evoluzione del prezzo di alcuni prodotti.

M. N.

Ciò significa che l'acquirente non contesterà più il prezzo eventualmente maggiorato dal rivenditore sulla base di un listino esposto al pubblico, come avveniva l'anno scorso.

Escluso è anche un blocco dei prezzi. L'esperienza del 1974 viene considerata dal ministro «un fallimento totale, seguito da una esplosione di rincari».

Anche se il governo non ha ancora deciso come intervenire, sembra comunque inten-

zionato a controllare da vicino la situazione. Innanzitutto attraverso l'Osservatorio dei prezzi, che costituisce in ogni caso una significativa arma psicologica nei confronti dei commercianti.

Altre iniziative sono quelle già avviate nell'ambito della riforma del commercio. Per esempio l'orario flessibile dei negozi.

«A chi si chiede quale sia il collegamento fra prezzi più bassi e orari più elastici — dicono al ministero — basta

Marina Nemeth

INTERVISTE VOLANTI NEI NEGOZI

Tutto è più caro dice la massaia



Le massaie non sono sul piede di guerra, ma (pur tra qualche disparità di opinioni) le lamenti per i prezzi della spesa alimentare, giudicati comunque troppo alti, sono abbastanza decise e veementi.

Chi se la passa peggio sono i pensionati e le famiglie con figli. E in queste situazioni, che sempre di più, bisogna «tirare la cinghia». Ma uno dei segreti sta anche nel saper scegliere bene i negozi e le qualità dei prodotti.

Certo che è importante saper comperare — dice una signora appena uscita da una macelleria del centro — ma non basta, bisogna anche sapersi adattare. Io e mio marito, pensionati, certamente non possiamo permetterci i generi migliori; dobbiamo comperare la merce di qualità più scadente. Qui, ad esempio, il mese scorso le fettine erano a 9 mila lire, oggi sono a 10 e anche 12 mila lire al chilo. Cosa posso farci? Io, per ogni giorno, ho a disposizione una data cifra, ma con l'aumento costante dei prezzi riesco a comprare ogni giorno meno cose».

Nei normali negozi è un vero disastro — afferma una giovane signora che sta osservando i generi alimentari in un supermercato —. Al supermercato invece ci sono più occasioni e il problema dei prezzi è meno acuto anche per una famiglia con figli piccoli come la mia. L'unico guaio è che la merce qui è preconfzionata, ma non ci sono tanti aumenti, né frequenti né grossi».

Eh, sì, in effetti a Trieste è tutto molto caro — ammette una signora appena uscita da un panificio — e poi ci sono delle differenze spaventose di prezzo da negozio a negozio. Un anziano pensionato ha in una mano un bastone, nell'altra un minuscolo fagottino. «Lo vede — dice — questo panino: 120 lire. Non si può più andare avanti per noi pensionati. Aumenta il pane, il latte, ogni genere di prima necessità, ora rincarerà anche il biglietto del bus. Io, per una camera e cucina, pago 220 mila lire al mese di affitto. Presto non si potrà più neppure comperare da mangiare. Sa, io penso che mangino tutto i politici e a noi non lascino nulla, neppure le briciole».

Silvio Maranzana

CONFRONTO SU DATI OMOGENEI DOPO LA FASE DEI LISTINI AUTOGESTITI

Trieste in testa agli aumenti nel primo trimestre dell'anno

Circa sei mesi fa, il 5 gennaio di quest'anno, si concludeva l'operazione «prezzi autocontrollati», promossa dal ministro Marcora e concretizzata (in base ad un accordo firmato dal ministro e dal segretario generale della Confindustria, il 4 settembre '81) in un elenco (soggetto ad eventuali aggiustamenti a livello provinciale) di prodotti i cui prezzi dal 15 settembre al 15 novembre non avrebbero dovuto subire aumenti.

Con una successiva circolare, lo stesso ministero emanava disposizioni per l'attuazione di tale iniziativa e per la compilazione, a livello provinciale, dei listini dei generi, in base alle trattative ed agli accordi raggiunti fra le categorie economiche interessate.

Così, anche a Trieste venne predisposto un elenco di generi «calmierati», la cui validità, dopo la scadenza del 15 novembre, venne ulteriormente prolungata — con qualche lieve modifica — per il successivo periodo compreso tra il 21 novembre 1981 ed il 5 gennaio 1982.

Quale è stata l'efficacia di tale iniziativa? I pareri sono discordi e sovente contrari. In effetti, già prima che il listino dei generi «calmierati» entrasse in vigore, il presidente dell'Unione nazionale consumatori osservava che «già alla vigilia del rientro di fine agosto, molti prodotti di prima necessità hanno subito gravi rincari, in parte dovuti proprio al preannunciato e temuto intervento governativo sui prezzi».

A conclusione dell'iniziativa, in un dibattito svolto a Milano, i pareri favorevoli all'operazione Marcora sono stati piuttosto pochi.

Per quanto concerne Trieste, a prescindere dai giudizi — più o meno soggettivi, positivi e negativi — che sono stati pronunciati sulla validità e sui risultati dell'iniziativa, interpretando i dati ufficiali sull'andamento dei prezzi e dei relativi indici, elaborati dall'Ufficio statistica del Comune di Trieste, si constata che in effetti dopo aver toccato la punta massima nel febbraio 1980, a Trieste il ritmo d'incremento dell'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (già noto come «indice del costo della vita») ha incominciato gradualmente, anche se

lentamente, a rallentare già oltre due anni fa. Nel febbraio 1980, infatti, tale indice risultava aumentato — rispetto al corrispondente mese dell'anno precedente — del 27,1 per cento.

Nel febbraio '81 l'aumento era sceso al 17,3 per cento e quindi — dopo una temporanea puntatina all'insù, che aveva toccato il vertice nel maggio dello stesso anno — aveva ripreso tale tendenza flessiva, che è proseguita sino al mese di giugno di quest'anno, in cui l'indice è risultato aumentato, nei confronti del corrispondente periodo dell'81, del 16,8 per cento.

Malgrado tale progressivo rallentamento — che costituisce un fatto indubbiamente positivo, in quanto rivelatore della graduale riduzione del fenomeno inflattivo — l'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati a Trieste è aumentato in misura superiore a quella registrata nelle altre città italiane.

Un confronto fra l'anda-

mento segnato da tale indice a Trieste e quelli registrati in negli altri tre capoluoghi di provincia del Friuli - Venezia Giulia, sia nelle maggiori città dell'Italia centro-settentrionale, deve peraltro necessariamente fermarsi — nel tempo — al mese di marzo di quest'anno, al quale si riferiscono i dati più recenti, relativi ai singoli centri urbani, resi noti dall'Istat.

Dall'esame comparato di tali dati si desume che nello scorso mese di marzo l'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati a Trieste era aumentato — nei confronti del corrispondente mese del 1981 — del 18,1 per cento, contro il 18,0 per cento di Pordenone, il 16,6 per cento di Udine, il 16,5 per cento di Bologna e di Torino, il 16,4 ed il 16,1 per cento di Firenze, il 15,7 ed il 15,5 per cento rispettivamente di Roma e Venezia ed il 14,4 per cento di Gorizia.

Passiamo ora a considerare l'andamento dei prezzi dei

Riso amaro a quota + 20%

Generi	Prezzo Medio (in lire)	Differenza rispetto al dicembre 81	%
Riso fino (in pacchi)	1.574	+ 260	+19,8
Margarina	2.854	+ 346	+13,8
Latte di mucca pastorizzato	740	+ 90	+13,8
Carne suina, con osso (costolette)	7.869	+ 838	+11,9
Filetto	16.416	+1.672	+11,3
Formaggio stracchino	6.367	+ 625	+10,9
Vino comune da pasta	900	+ 75	+ 9,1
Pane, con farina OO	1.740	+ 140	+ 8,8
Piselli in scatola	1.543	+ 123	+ 8,7
Formaggio Parmigiano I scelta	14.158	+1.125	+ 8,6
Carne di bue, il taglio, senz'osso	6.649	+ 524	+ 8,6
Carne suina, polpa	8.380	+ 640	+ 8,3
Carne di vitello, il taglio, senz'osso	15.223	+1.100	+ 7,8
Indice spesa (per l'alimentazione)	—	—	+ 7,5
Carne di bue, il taglio, senz'osso	10.240	+ 700	+ 7,3
Pasta alimentare, in pacchi	1.092	+ 73	+ 7,2
Olio di arachide	2.471	+ 156	+ 6,7
Salame, tipo ungherese	15.050	+ 917	+ 6,5
Formaggio lattiero	8.058	+ 441	+ 5,8
Prosciutto crudo	20.833	+1.058	+ 5,4
Caffè tostato (miscela)	8.660	+ 427	+ 5,2
Olio extravergine di oliva	3.777	+ 109	+ 3,0
Burro, I qualità	6.767	+ 134	+ 2,0
Fagioli secchi, comuni	2.439	+ 43	+ 1,8
Tonnino all'olio, in scatola	10.118	+ 139	+ 1,4
Uova fresche di gallina	150	+ 2	+ 1,4
Pollo spennato	3.324	—	—
Zuccherio semolato, in pacchi	1.020	—	—
Prosciutto cotto	10.100	- 167	- 1,6

è ormai tradizione... da MARCUZZI in agosto si risparmia!

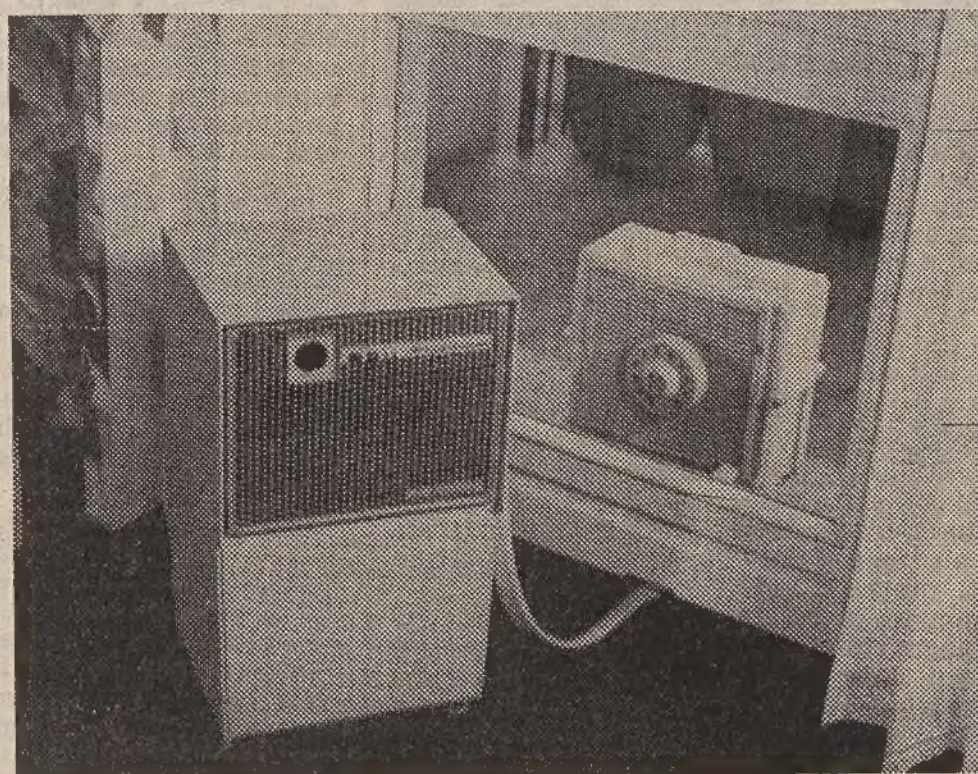
MARCUIZZI

ELETTRODOMESTICI
Trieste, via Settefontane - ang. via Donadoni

comunica l'inizio della abituale

VENDITA SPECIALE DI AGOSTO

fresco da una stanza all'altra



All'Universaltecnica condizionatori d'aria di ogni tipo: dall'impianto per vasti ambienti di lavoro (negozi, uffici) ai comodissimi «trasferibili» da una stanza all'altra, senza necessità di installazione.

PREVENTIVI GRATUITI, PAGAMENTI FINO A 40 E 60 MESI
UNIVERSALTECNICA
Piazza Goldoni 1, Corso Saba 18, Via Zudecche 1, TRIESTE

Giovanni Palladini

Le DROGHERIE MANDATARIA CRAI

dal primo acquisto non si lascian mai



MANDATARIA + MIRA LANZA = QUALITA' + RISPARMIO

LIP E 2 a sole L. 1.200 anziché L. 1.340

LIP lavatrice E 2 a sole L. 1.250 anziché L. 1.430

KOP E 2 a sole L. 760 anziché L. 835

TENDERLY 4 rotoli a sole L. 990

TRIESTE - VIA DEL PONTICELLO 27/a - Tel. (040) 820666 / 829848



Specialità Gastronomiche

INSALATA CAPRICCIOSA

ROASTBEEF ALL'INGLESE

MELANZANE ALLA PARMIGIANA

POMODORI GRATINATI

LASAGNE AL FORNO

INSALATA DI RISO

IL PICCOLO SPESA

A ROMA E A MILANO SI È TENTATO L'ESPERIMENTO

Negozi: orari differenziati favorirebbero gli acquirenti



E' d'ora che si parli di orari differenziati per l'apertura dei negozi. A Trieste tutto è comunque rimasto nel puro campo delle ipotesi. Qualche cosa di concreto si sta invece facendo (oltre che a Milano) a Roma dove, dal primo di giugno fino al ventisei settembre, i negozi potranno adottare, nell'arco delle dodici ore, dalle otto del mattino alle otto di sera, l'apertura che ognuno ritiene più conveniente per sé e per il consumatore.

Varie sono state le soluzioni di orario adottate dai commercianti romani: nel centro storico, la maggioranza dei negozi ha optato per l'orario unico, dalle dieci di mattina alle otto di sera, con una breve sosta nelle ore più calde; è il caso delle grandi ditte come Gucci e Valentino, e dei negozi di generi alimentari.

Spezzato ma con diverse sfumature, l'orario adottato dai negozi di arredamento e di antiquariato, mentre in periferia, quasi nella totalità, è stato mantenuto l'orario normale.

Dopo un paio di settimane, c'è stata a Roma una prima verifica su questo esperimento, che viene giudicato inte-

ressante in ogni parte d'Italia: moltissimi commercianti hanno mantenuto l'orario continuato, accertando che la fascia migliore era quella dalle 10.30 alle 19.30. Non sono mancati i negozi che sono ritornati all'orario tradizionale, ma sono pochi e per lo più decentrati. Tutti sono concordi nel dichiarare che l'orario continuato sarà positivo soprattutto in inverno, mentre per l'estate le cose si fanno più difficili: entrerà comunque in vigore a Roma anche l'orario turistico, che consente l'apertura alle sette fino alle ventitré. Come ultima innovazione, si cercherà di tenere aperto anche nel pomeriggio l'ufficio anagrafe del Comune, per consentire a chi lavora di mattina di usufruire del servizio di rilascio dei certificati (comunque solo per tre pomeriggi alla settimana).

E a Trieste? Nulla è stato fatto di concreto in questo settore, anche se di orari differenziati dei negozi se n'è parlato. Per lo più tutti se ne stanno alla finestra per vedere come vanno le cose a Roma e a Milano, ma non c'è alcun dubbio che una differenziazione di orari, specie nei negozi

di generi alimentari, porterebbe vantaggi certi al consumatore.

Consideriamo il caso di chi lavora in un negozio e si vede costretto a fare la spesa dalla «mezza» all'una, cascando quindi dall'alimentarista più vicino, non sempre più conveniente, e trovando spesso merce ormai di seconda qualità dopo che la migliore è sparita durante la mattina.

A parere di Elio Gepi, direttore dell'Unione commercianti, Trieste ha un carattere settentrionale poco propenso agli esperimenti e pertanto è meglio attendere l'esito degli esperimenti in corso.

La differenza grossa sta poi nel fatto che Roma d'estate si popola di turisti, Trieste invece si svuota; fare quindi un esperimento nella nostra città sarebbe controproducente, specialmente in questa stagione. Se a Trieste si devono provare simili innovazioni, il periodo migliore sarebbe l'inverno.

Anche il ministro Marcora ha toccato in un suo intervento il problema degli orari, dichiarando che garantirebbe una maggior tutela del consumatore. Secondo la signora Curri, della Confesercenti, si può dare questa risposta al consumatore senza troppo liberalizzare gli orari: creare piuttosto una soluzione di fasce orarie differenziate o per zone o per merceologie. Dopo un periodo di prova, dovrebbe subentrare una normativa gestita non dai privati ma dal Comune, per non lasciare il consumatore in balia degli orari, con negozi che aprono prima, altri che aprono dopo.

E' interessante notare come a tutto si faccia abitudine: l'esempio è dato a Trieste dal supermercato Pam. Il reparto alimentare del Pam è l'unico aperto a Trieste al mercoledì pomeriggio, in quanto osserva al lunedì un intero giorno di riposo. In sei anni la direzione non ha notato alcun aumento di clienti al mercoledì pomeriggio, e ciò starebbe a dimostrare appunto che a tutto si fa l'abitudine: cioè che il consumatore compera per tempo, la mattina, quando sa che quel giorno c'è la chiusura pomeridiana.

Alessandro Bourlot

LE BANCARELLE FANNO CONCORRENZA SUI PREZZI AI NEGOZI

Nei paesi si può risparmiare andando al mercato settimanale



Il mercato del venerdì mattina a Cormons è un punto di richiamo per tutto l'Isontino

Per il mercato le insegnanti si fanno dare il giorno libero e gli alunni — ma solo qualche volta — marcano la scuola. Bar e caffè si riempiono di prima mattina e, d'estate, i turisti disertano le spiagge riversandosi con l'altra gente nella piazza trasformata nel più colorato, chiassoso ed eterogeneo dei negozi.

Un fatto di colore, innanzitutto il mercato settimanale fa allegria, eccita un po' tutti ma specialmente i giovanissimi, che trovano le musicassette marocchine a metà prezzo e approfittano del clima festoso per farsi comprare qualcosa dagli adulti meglio disposti del solito a spendere futilmente i soldi.

Un mondo, anche, fornito di regole proprie, antiche come il concetto stesso di commercio. Il mercanteggiare, ad esempio, quel tirare sul prezzo per principio e per divertimento, con false fughe e finti ritorni, per strappare uno sconto qualunque al venditore sornione, il quale spera sempre nel cliente inibito che accetti la prima cifra sparata, ma non lo trova quasi mai.

Comunque non si tratta solo di questo. Nella piccola città o nel paese di medie proporzioni il mercato svolge almeno due funzioni. La prima, tradizionale, è quella

di portare le novità al centro dove queste non arriverebbero altrimenti o giungerebbero con troppo ritardo per soddisfare la richiesta dei consumatori. In effetti al mercato si trovano sempre, tempestivamente, le idee più recenti: bigiotterie, abbigliamento, musica e scarpe, semi e piante; quanto insomma la produzione sforna via via, compare subito sulle bancarelle, permettendo tra l'altro un continuo aggiornamento del pubblico. In fatto di qualità, c'è di tutto, basta saper scegliere e si può trovare anche l'oggetto di una certa classe.

C'è poi l'altra importante funzione del mercato: l'azione calmieratrice nei confronti dei negozi del paese. E' facile che i commercianti, formando una classe piuttosto omogenea e chiusa (quasi una ca-

sta) e non dovendo in pratica temere la concorrenza, facciano un po' i prezzi che vogliono. Gli ambulanti del mercato, invece, che devono vendere il vendibile durante un'unica mattinata nell'intera settimana, fanno prezzi migliori in partenza, senza parlare poi degli sconti già ricordati.

Si tratta dunque di un'alternativa valida all'acquisto in negozio, cosa che la gente dimostra in genere di aver capito benissimo. Se infatti, in questi tempi di crisi, capita sempre più spesso di vedere i negozi deserti, il mercato è sempre affollatissimo di persone che non soltanto guardano e passano ma anche si fermano, confrontano e soprattutto comperano.

Chiara Santagada

Di giovedì a Cervignano

Sono stata a dare un'occhiata al mercato del giovedì a Cervignano del Friuli. Occasione d'incontri, luogo fisso di appuntamenti tra chi ha qualcosa da vendere o comprare, l'emporio settimanale è frequentatissimo ed effettivamente ricco di ogni genere di mercanzia. Si trova di tutto e i prezzi sono in genere sempre più bassi di quelli dei negozi.

Inoltre in periodi di fine stagione è possibile imbattersi nel vero affare e i soldi sono ormai una tradizione adottata anche dai bancarellari. Tra i molti prodotti interessanti, mi sono sembrati degni di nota in primo luogo gli asciugamani: addirittura tre per 10 mila lire, di buona spugna e con stampe attuali. Si potrà ovviare poi, con qualche punto dato a casa, alla scarsa accuratezza delle rifiniture. Belli anche i teli da mare, perfettamente in grado di reggere la concorrenza.

Notevole la biancheria personale, concorrenziale addirittura con quella dei grandi magazzini. Vasto e competitivo l'assortimento di scarpe, naturalmente estive dato il periodo dell'anno. Inoltre, non in svidetta ma pur sempre da segnalare, gli stand delle pentole e dei piccoli elettrodomestici, aggiornati con le ultime creazioni nazionali e non.

Un solo neo in una situazione altrimenti del tutto stimolante: lo stesso paio di pantofole costa 4 mila lire presso un ambulante e 5 mila due bancarelle più in giù. E' bene quindi fare un giro completo prima di decidersi.

C. S.

Cucina Philips Multifour
La cucina con forno autopulente che cuoce 3 piatti in una volta.

radioancona
Trieste - Via Fabio Severo 95 - Tel. 55303

SALUMERIA ALBERTI
Largo Petazzi 1, Roiano

PARMIGIANO REGGIANO A TRINCI	L. 1.180
EMMENTHAL DOLCE A TRINCI	L. 680
BEL PAESE GALBANI	L. 750
BURRO TEDESCO	L. 1.450

ETTO GR. 250

La parola all'esperto

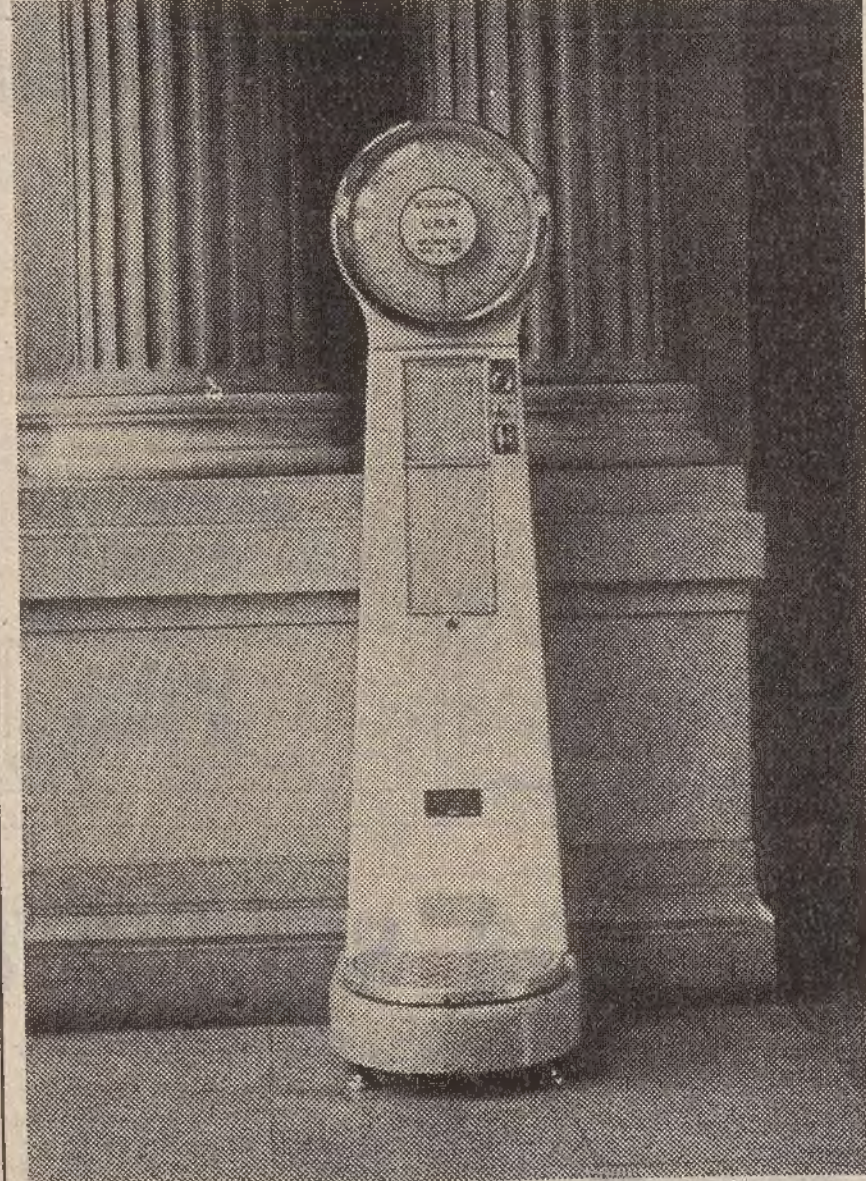
Non esistono diete miracolose: per dimagrire ci vuol costanza

Pochi argomenti oggi sono così comuni come quello delle diete; se ne sente parlare ovunque e, spesso, capita di leggere sui più svariati giornali ricette o sistemi di cura che promettono risultati miracolosi. Ci pare opportuno, quindi, entrare nell'argomento per puntualizzare alcuni concetti che ci paiono fondamentali.

L'obesità è certamente una malattia che conviene, se possibile, evitare e, in ogni caso, combattere. Pur essendo determinata a volte da particolari fattori, l'obesità è dovuta normalmente all'usuale ingestione di cibo in quantità superiore alle necessità dell'organismo; le calorie introdotte cioè sono eccessive rispetto a quelle utilizzate dall'organismo per il suo fabbisogno e vengono così immagazzinate come grasso.

Il peso, infatti, non è altro che la risultante delle calorie assunte meno le calorie utilizzate: quando questo peso supera di circa il 10% il peso fisiologico, quando cioè è superiore di circa 9-10 kg al cosiddetto peso ideale, si entra con pieno merito a far parte della non eletta ma vastissima categoria degli obesi. Si calcola infatti che nei paesi del benessere, specie in quelli del mondo occidentale, dal 30 al 50% della popolazione sia obesa o quantomeno in «sovrappeso», volendo dar retta a quegli studiosi che considerano veri obesi solo gli individui con un peso superiore del 20% o più a quello ideale.

Ora bisogna fare due ordini di considerazioni: la prima è che l'obesità, la vera obesità (diciamo quella rappresentata dai casi che hanno un peso superiore di almeno il 20% a quello ideale) comporta tutta una serie di rischi soprattutto nel campo delle malattie cardiovascolari, che si traducono in una riduzione dell'aspettativa di vita; la seconda è che essere obesi, oggi, significa anche esser fuori gioco in una società culturalmente impostata sulla necessità di essere magri per poter dare la scalata al successo nella vita. Ciò comporta per l'obeso, tutta una serie di condizionamenti e di frustrazioni che gli derivano, da una parte, dalla coscienza della propria debolezza e incapacità di autocontrollo di



fronte al cibo, dall'altra, dal fatto di sentirsi quasi emarginato o comunque in stato di palese inferiorità nei confronti dei magri.

Ecco allora delinearsi la particolarissima personalità dell'obeso sempre in lotta con se stesso e sempre in cerca (ma in genere solo a livello di aspirazioni e di propositi) di si ripetono puntualmente quasi ogni giorno, anzi ogni sera) di risolvere il proprio problema. «Imprigionato in ogni grasso c'è un magro che vuol uscire», scriveva mirabilmente Cyril Connolly: c'è solo da aggiungere che quel magro vuol uscire con l'aiuto degli altri, rapidamente, senza sacrificarsi troppo ma soprattutto senza dover rinunciare alle sue abitudini e ai suoi peccati di gola!

Ed ecco anche che, proprio sfruttando tale aspirazione sono sorti una infinità di centri, di metodi, di prodotti dietetici e non, che sorretti da

una pubblicità massiccia e spesso ingannevole, offrono all'obeso, guarda caso, la soluzione che lui desidera. Nasce in pratica l'industria della magrezza, una miniera d'oro per eventuali venditori «di fumo», dove l'obeso, salvo lodevoli eccezioni, trova continue sollecitazioni alla sua allucinata volontà di conquistare linea, efficienza e felicità ma dove le delusioni sono altrettanto costanti.

In verità in pochi altri campi come in questo è possibile mettere in evidenza l'estrema ignoranza, la confusione di idee, il disorientamento in cui si dibatte la gente pilotata, è vero, da una informazione subdola e accattivante, ma anche lasciata a sé dalla carenza di una adeguata educazione sanitaria, alimentare in specie.

Se le premesse che abbiamo enunciato all'inizio sono esatte, se cioè obesità significa aumento di peso per eccessivo accumulo di grasso nel no-

stro corpo, e se la causa determinante di questo aumento è lo squilibrio fra la quantità di calorie o di energia introdotta e la quantità di calorie consumata è evidente che il nostro intervento terapeutico non può che indirizzarsi in un solo senso: correggere questo squilibrio, calcolando il consumo di energie del singolo soggetto e assegnare una dieta adeguata a far ridurre il grasso depositato (che rappresenta la nostra energia di riserva).

Per ottenere questo scopo, allo stato attuale delle nostre conoscenze, non vi è che una soluzione: introdurre una quantità di calorie inferiori a quelle spese, mangiare cioè meno di quello che è indispensabile a soddisfare le reali necessità dell'organismo costringendolo, in pratica, a consumare le sue energie di riserva, cioè il grasso.

La dieta quindi resta la base fondamentale del trattamento dell'obesità, anche se, per aver successo, deve tener conto e deve avvalersi di molti fattori, primo fra tutti quello di adattarsi alle caratteristiche fisiche e psichiche del singolo soggetto e rispettando per quanto possibile le esigenze. Ma certo non imbrogliandolo con false prospettive.

L'obeso deve sapere che, se vuol davvero dimagrire può ottenere con assoluta sicurezza questo risultato in un tempo più o meno lungo a seconda delle sue condizioni e deve sapere anche poi, che se vorrà mantenere per sempre tale risultato dovrà mutare alcune sue errate abitudini alimentari.

La strada corretta per arrivarci è una sola, continuare a mangiare ma in maniera equilibrata e conforme alle esigenze del proprio organismo. E quanto cercheremo di dimostrare in un prossimo articolo, destreggiandoci fra digiuno assoluto e dieta computerizzata ma anche cercando di sfatare i tanti miti vecchi e nuovi sostenuti dall'ignoranza e da una informazione distorta e tanto più nefasta quanto più interessata.

Vittorio Fasola
Primario pediatrico dell'Ospedale di Monfalcone
Esperto in scienze dell'alimentazione

sissignori, siamo aperti anche in agosto

SUPERCOOP
COOPERATIVE OPERAIE

MANZO BOLLITO ECONOMICO con osso

MANZO POLPA anteriore scelta senza osso

MANZO ANTERIORE con osso

2590

6650

3980

SOLO A TRIESTE E PROVINCIA

IL PICCOLO SPESA

COME CONSERVARE I PRODOTTI IN SCATOLA E I SURGELATI

I cibi e il gran caldo
Qualche consiglio utile

Catena del freddo: da noi mancano i segnalatori visivi

C'è un solo posto dove il cibo resiste alle ondate attuali di caldo estivo: il frigorifero. Gli alimenti, si sa, soprattutto la carne, se lasciati in condizioni normali di temperatura ed umidità vanno incontro a modificazioni ed alterazioni che ne limitano alquanto la durata della conservazione nel tempo. Il freddo, invece, rallenta i processi di degradazione e consente di mantenere invariate a lungo le caratteristiche dell'alimento, impedendo, anche, la riproduzione della maggior parte delle specie microbiche, molte delle quali sono responsabili delle alterazioni subite dal prodotto.

Del tutto inutile, invece, il frigorifero per i cibi in scatola. «Si tratta di prodotti sterilizzati, in cui è stata eliminata completamente la carica batterica», afferma il dott. Gino Gabucci, direttore del Centro micrografico del Laboratorio di igiene e profilassi della provincia di Trieste — e che non risentono degli sbalzi di temperatura, a meno che, ed è escluso, non si raggiungano quelle di sterilizzazione, oltre i 100 gradi centigradi.

Largo alle scatole, quindi, che soprattutto con l'afa si rivelano utili per risolvere uno spuntino se non un pasto.

Diverso invece è il discorso per i surgelati. Neppure l'estate, il desiderio di maggior tempo libero, il piacere della villeggiatura aiutano i consumatori a superare la prevenzione che li separa dal prodotto della catena del freddo. La diffidenza è forse dovuta al problema della conservazione e della sicurezza.

Il consumatore infatti non ha ancora i mezzi per vedere e capire da solo se un alimento ha subito durante la catena del freddo uno «shock termico», cioè se un'interruzione di corrente elettrica ha fatto variare la temperatura del banco-freezer, al cui ritorno deve essere costante intorno ai 20 gradi sottozero.

In Francia e in Svezia le confezioni sono già dotate di un «segnalatore visivo», una striscia che cambia colore col variare del freddo. Ma in Italia si è ancora ai preliminari. C'è una proposta di legge avanzata dal Comitato difesa consumatori, ma le aziende stanno esaminando la questione, s'informano su ciò che è stato fatto negli altri paesi della Cee e sui risultati.

Aspettando che arrivi la strisciolina colorata a garanzia della perfetta conservazione del prodotto, cerchiamo di mantenere alcune regole per non alterarlo nel trasporto dal negozio a casa.

«Si dovrebbe», continua il dott. Gabucci — deporre al momento dell'acquisto, il surgelato in una borsa termica, mantenuta fredda prima dell'utilizzo».

In mancanza della borsa termica è meglio consumare il prodotto in giornata, soprattutto se nel portarlo a casa ha subito un rialzo termico.

Pochi accorgimenti, quindi, nella conservazione dei surgelati, che ci eviteranno qualsiasi fastidio.

Elisa Ferronato



LA GRANDE DISTRIBUZIONE DI FRONTE A UN FENOMENO NUOVO

Affermazione del vino di qualità
sugli scaffali del supermercato

Ancora carente l'offerta di bottiglie regionali - Le confezioni tappo corona

Nel giro di due anni alcuni punti vendita della grande distribuzione hanno visto raddoppiare lo smercio del vino di qualità. Sugli scaffali del supermercato, le bottiglie da sette decimetri, tappo di sughero, hanno conquistato un loro posto accanto ai bottiglioni da due litri, tappo corona.

E' un fenomeno nuovo, che può avere sviluppi imprevedibili. Il consumatore comincia ad apprezzare nel suo giusto valore il vino di pregio, ma non è disposto a pagarli più del doppio di quello che costa dal produttore, come avviene nelle enoteche e nelle botteghe specializzate. La grande distribuzione, che si è imposta sul terreno di battaglia dei prezzi per tanti generi, potrebbe giocare le sue carte anche nel campo dei vini.

Nelle grandi città, dove è laborioso (e costa benzina) l'approvvigionamento diretto, la grande distribuzione potrebbe diventare il veicolo del commercio, a ricarichi giusti, dei vini migliori. I supermercati dovrebbero diventare soprattutto una vetrina dei vini regionali, il che servirebbe (come già oggi accade in Alto Adige e in Toscana) a valorizzare l'immagine della miglior produzione locale. Ma ci sono ancora alcune tappe da percorrere.

Gli stessi operatori commerciali della grande distribuzione scaricano alcune responsabilità sui produttori. «Dobbiamo per forza rivolger-



ci — dicono — a chi sa stare alle regole della commercializzazione del prodotto, e non sempre chi è venditore è venditore. Il vino in grandi quantità e con puntualità di consegne e ritiri è anche chi produce il vino di qualità». Quanto ai piccoli produttori, se hanno vino di pregio, non vanno certo a cercare la vendita a stock.

Il vino che avanza in cantina da un anno all'altro, quello si ce lo vendono volentieri. Ed è questa una ragione del fatto che sugli scaffali del supermercato si trovano facilmente bottiglie d'annata, di vini che andrebbero bevuti «giovani», a pochi mesi dall'ultima vendemmia, nel pieno di tutti i loro profumi.

L'interesse dei consumatori-clienti della grande distribuzione per le bottiglie di qualità (una tendenza ormai certa) sta però modificando le cose. Fino a una decina di

anni fa, nelle città, il vino veniva acquistato in osteria o al bar sotto casa. Poi le prime bottiglie (i bottiglioni delle grandi marche, alcune delle quali hanno poi guastato la reputazione del vino genuino) sono comparse nei negozi alimentari. Nei supermercati si è fatta sulle prime la politica dei prezzi e basta: vino comune da pasto, tappo corona, vuoto a perdere. D'altra parte chi acquistava la «bottiglia», si rivolgeva ai negozi specializzati, tanto di confezione, fiocco regalo.

La grande distribuzione continua comunque a vendere a fiumi il vino «comune», e ci sono occasioni di smercio a piccole damigiane, sull'esempio di alcune rivendite cittadine di grandi cantine.

Ma il gusto del pubblico sta mutando rapidamente e le bottiglie di spumante dolce che si vincevano al luna-park tirando le bocce hanno fatto

la loro epoca.

Una grande catena distributiva registra che le preferenze del pubblico o vanno ancora al bottiglione tappo corona o vanno alla bottiglia che costa 2.200-2.300 lire. I vini di mezzo, quelli che fino a qualche anno fa parlavano italiano all'estero, dagli austri piemon-tes ai fiaschi toscani, non tirano più. Lambruschi e spumantini vanno per la maggiore. L'occasione di affermarsi non deve essere perciò persa anche dai piccoli e medi produttori regionali, in una regione altamente vitivinicola come il Friuli-Venezia Giulia. «Il vino nella grande distribuzione» è stato, non a caso, uno dei temi sviluppati quest'anno in una tavola rotonda del 16.0 «Vinitaly», la rassegna specializzata sul commercio dei vini che si svolge annualmente a Verona a metà primavera.

Baldovino Ulcigrai

ALCUNI «PIONIERI» IN REGIONE RIFIUTANO I CONCIMI CHIMICI E L'USO DI DISERBANTI

Biodinamica: è l'agricoltura del futuro
Sfrutta i metodi e i ritmi di una volta

Un argomento di cui si parla troppo poco, e che invece merita tutta l'attenzione del pubblico, è la degradazione qualitativa degli alimenti, dovuta all'uso massiccio di prodotti chimici in agricoltura: fertilizzanti, insetticidi, diserbanti, ecc.

Queste sostanze, se da una parte hanno permesso di aumentare la produttività agricola (cioè i quintali di raccolto per ettaro di superficie coltivata), dall'altra provocano modificazioni negative nelle caratteristiche dei vegetali e dei terreni stessi.

La terra viene infatti progressivamente impoverita dai concimi chimici, per ottenere lo stesso raccolto bisogna quindi usarne ogni anno quantità maggiori. L'acqua delle falde sotterranee, a sua volta, viene inquinata dai nitrati provenienti dal dilavamento dei fertilizzanti assorbiti. Enormi quantità di acqua vengono usate per far crescere più rapidamente i prodotti: ne risultano frutta ed ortaggi «gonfiati», belli da vedere ma insipidi e poco nutrienti.

Insetticidi, diserbanti, ecc., oltre a far strage di uccelli ed insetti utili, si accumulano nelle piante e da queste passano all'uomo. E' ormai certo che molte di queste sostanze, da sole o interagendo tra loro, sono responsabili di gravi malattie: arteriosclerosi, lesioni cardiache ed epatiche, e

molte specie di tumori.

Quanto alla presunta economicità dell'agricoltura «chimica», ci sarebbe molto da dire. Al prezzo (in contropartita) per i riciclatori delle materie prime e dell'energia) pagato dall'agricoltore per l'acquisto dei prodotti chimici, bisogna infatti aggiungere le migliaia di miliardi sborsati dai contribuenti per ripianare i deficit delle industrie produttrici. Ma soprattutto bisogna tenere conto degli incalcolabili costi ecologici per i danni arrecati all'ambiente.

L'alternativa al veleno cieco dell'agricoltura chimica esiste: si chiama biodinamica. In sintesi, si tratta di un metodo di coltivazione che non fa uso di alcun prodotto chimico, ma sfrutta al massimo le forze ed i ritmi naturali, recuperando vecchie usanze, come la rotazione delle colture, e valorizzando gli stretti rapporti di interdipendenza che legano i diversi tipi di terreno, le piante, le tecniche di coltivazione e gli animali (dal lombrico alla mucca).

La biodinamica nasce negli anni Venti, per iniziativa dell'austriaco Rudolph Steiner, straordinaria figura di innovatore in tutti, o quasi, i campi dello scibile, autore di una sterminata produzione (saggi, trattati, conferenze, ecc.) che spazia dalla filosofia alla medicina, dalle arti alla scienza naturale, dalla peda-

Un raffronto eloquente

	cultiv. chimica	cultiv. biodin.
Frumento		
Tiamina B1 e B2	451,7	941,0
Riboflavina	120,0	268,0
Niacina	54,8	89,6
Pomodoro		
Calcio	4,5	23,0
Magnesio	1,0	68,0
Potassio	58,8	148,0
Sodio	—	6,5
Manganese	4,5	59,2
Ferro	1,0	10,3

Confronto tra il contenuto di vitamine e minerali di due prodotti (frumento e pomodoro) coltivati col metodo chimico e con quello biodinamico (fonte: Unione nazionale consumatori). Contenuto in mg. su 100 g. di prodotto secco.

gogia all'architettura, all'agricoltura, appunto.

Parallelamente alla diffusione delle idee di Steiner, in tutto il mondo, e particolarmente nei Paesi di lingua tedesca ed inglese, sono sorte fattorie biodinamiche che mettono in pratica e sviluppano i metodi del fondatore. Oggi, percentuali rilevanti (in Olanda il 10%) della produzione agricola di molti Paesi europei provengono da aziende biodinamiche, in cui si coltiva di tutto: cereali, fiori, ortaggi, frutta, a prezzi poco superiori rispetto all'agricoltura chimica, ma con abissali differenze in fatto di qualità.

In Olanda, Germania, Gran Bretagna, Scandinavia, Stati Uniti, ecc. esistono anche cattedre universitarie di biodinamica.

In Italia, manco a dirlo, siamo ai primi passi: un'azienda di 100 ettari in provincia di Pavia, una fattoria sperimentale di 30 ettari a Mogliano Veneto, finanziata dall'Ente regionale per lo sviluppo dell'agricoltura del Veneto, e molti piccoli coltivatori, soprattutto in provincia di Treviso.

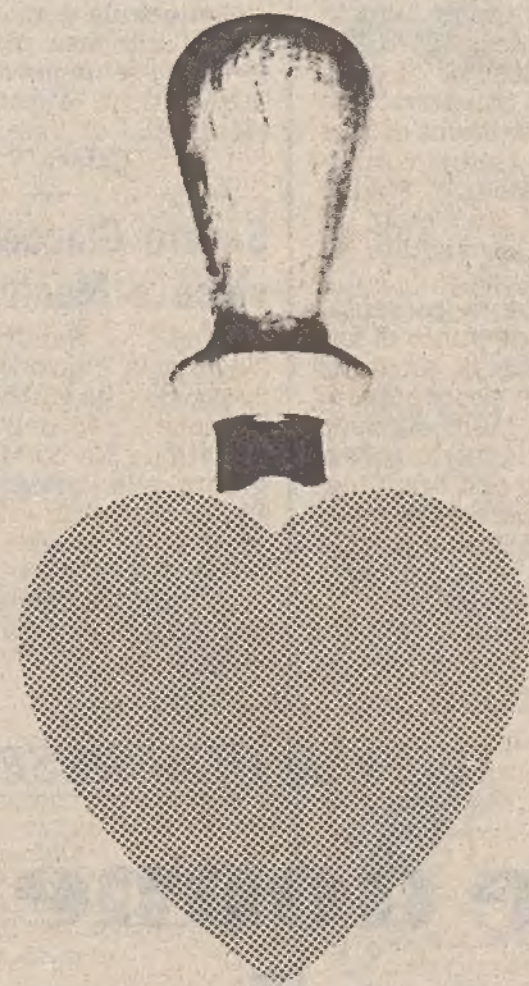
Nel Friuli-Venezia Giulia, oltre al «pioniere» Adriano Del Fabro, adottano la biodinamica alcuni agricoltori del-

la provincia di Udine. Per diffondere maggiormente questo tipo di coltivazione, alcuni consiglieri regionali hanno presentato nel maggio del 1980 una mozione in cui si chiedeva alla giunta regionale di impegnare l'ERSA (ente per lo sviluppo agricolo) ad avviare esperimenti di coltivazione biodinamica, sull'esempio del Veneto. Discussa appena il 20 aprile di quest'anno, è stata approvata una mozione ridotta ad un generico impegno.

Intanto, dal 1967 al 1975, causa la progressiva sterilizzazione del terreno, la superficie agraria utilizzabile nel Friuli-Venezia Giulia è diminuita di 60 mila ettari (pari al 17,8% del totale).

Siccome l'Unione fa la forza, i pionieri della biodinamica italiana hanno dato vita all'Associazione per l'Agricoltura biodinamica, con sede a Milano. Nel 1980 è nata la sezione friulana dell'associazione, con sede a Udine (presso il circolo «Risveglio», in via Aquileia 103); recentemente, infine, è nata la sezione di Trieste e Gorizia, con sede presso il Centro antroposofico di Trieste (ex-Spirale) di via Venezia 7 (tel. 61748). Segretario della sezione è stato eletto Enzo Nastasi, primo (ed unico, per ora) coltivatore biodinamico della provincia di Trieste.

Dario Predonzan

tutti
i buoni formaggi
si trovano alla
CASA DEL PARMIGIANO

Via Carducci, 31 - Trieste - Tel. 794.034

Arredamento NEGOZI BANCHI PER BAR E TRATTORIE

Celle - armadi - banchi congelatori - vetrine - conservatori - gruppi e accessori frigoriferi - scaffalature - affettatrici - bilance e registratori di cassa elettronici

ASSISTENZA SPECIALIZZATA

STRADA PROV. FARNEI N. 46
1 km dal Valico di Rabuiese (Muggia)
TEL. (040) 231684

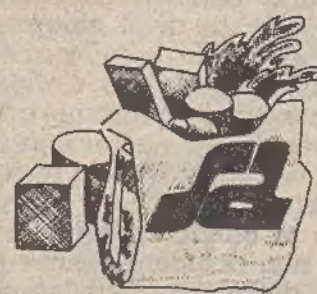
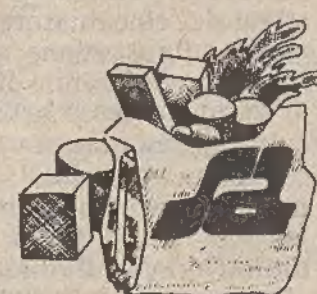


CASA DEL FRICO
di RINO CREVATIN

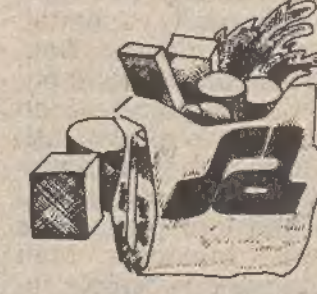
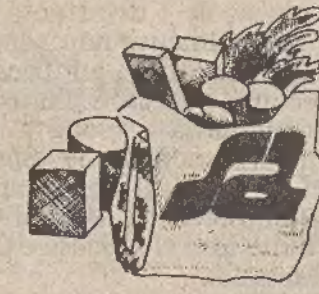
il supermercato Altura ti è sempre vicino

una borsa
piena di risparmio

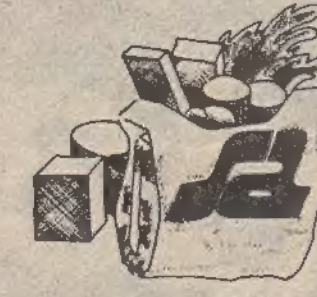
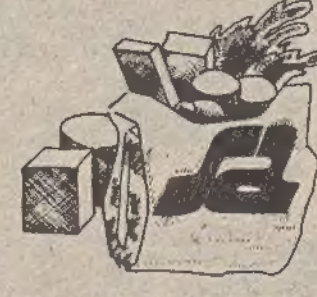
Olio di oliva L. 2.790 Carapelli bottiglia lt. 1
Caffè Suerte L. 1.490 busta 200 gr.
Birra Dreher 2/3 vuoto gettare L. 740



L. 490 Tonno Alco L. 1.590 Prosciutto L. 740
scatola a strappo 164 gr. nt. arrosto etto



2 lattine lt. 1 Olio L. 2.650 Nutella bocciale L. 1.590 Dinamo
Girasole - Topazio bavarese fustino



L. 6.590 Aranciata, pompelmo L. 390 Sottilette L. 1.290
Cola PUNTO lattine cl. 33 Kraft 200 gr.

Si... continui a risparmiare anche nel mese di agosto
Il Supermercato Altura rimane aperto al Vostro servizio

Supermercato Altura - via Alpi Giulie 2, telefono 870333 - Autobus 48 - ampi parcheggi

fino a esaurimento scorte

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

CINQUEMILA ALLE TERME DI CARACALLA PER VEDERE IL GRANDE «BOLSCIOI»

Giulietta e Romeo «cittadini» nella nuova versione Grigorovic

Riportate alla luce pagine inedite di Prokofiev

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE
ROMA — La splendida e monumentale cornice delle Terme di Caracalla è lo sfondo migliore per la versione coreografica di Jurij Grigorovic del balletto di Prokofiev «Romeo e Giulietta». Questo spettacolo fa parte della grandiosa tournée italiana del Bolscioi che ha toccato Nervi, la Sardegna, Ravenna e concluderà le sue repliche prossimamente all'Arena di Verona.

Entrambi i balletti in programma sono, per l'Italia, delle novità: anche la tragedia d'amore shakespeariana è presentata in una nuova versione del coreografo che, grazie ad attenti studi e ricerche, ha riportato alla luce brani musicali autografi inediti che, secondo il suo giudizio, servono ad approfondire il dramma psicologico. Si sottolinea il fatto della soggettività dell'impressione, perché, alla resa dei conti spettacolare, questa versione integrale risulta notevolmente discontinua: bellissime sono le scene d'insieme, la festa popolare, la festa a corte, il personaggio della nutrice, Mercutio e Tebaldo e tutta la parte più «sociale» del balletto. Ma quando si ricade nella ben nota vicenda amorosa, anche il palcoscenico così grande, spazioso, profondo e monumentale sembra sovrapporsi i due giovani innamorati, le cui esaltazioni, i sobbalzi, le dolcezze acquistano un non so che di quasi caricaturale che s'addiaccia la storia in due campi netti e ben distinti.

Come abbiamo già detto, la coreografia di Grigorovic accentua ed esalta come in nessun'altra versione fra quelle che hanno comunemente frequentato i nostri palcoscenici, il lato sociale e cittadino della tragedia. Nemmeno Shakespeare riuscì a dare intera l'idea che la città, con i suoi umori, le sue fazioni, fosse la fonte stessa e la «cassa di risonanza» (come afferma Vanslov nella sua analisi del balletto) della vicenda. Il privato è sempre prevalso, chiudendosi nella tragedia intima e personale di un amore stranamente impedito. Molto importante a questo proposito è la scelta (coraggiosa, rispetto alla tradizione) di Grigorovic, di abolire completamente le parti mimiche, ridonando una dimensione danzata a quei personaggi che la tradizione voleva confinati nella mimica e nella ca-

ratterizzazione più accentratrice.
Durante la famosa festa a casa Capuleti, tutta la famiglia e gli invitati danzano, partecipando all'allegria portata dalla mascherata degli amici di Romeo; e la festa popolare, all'interno della quale si inseriscono i duelli tra Tebaldo, Mercutio e Romeo, è un'esplosione di energia e dinamica collettiva, senza i soliti bozzettismi di maniera che, per esempio, infaticano la versione di Fokine di Petruska, anch'esso, in buona parte, ambientato su uno sfondo popolare.

Gli interpreti rappresentano l'altro grande punto di forza della compagnia, anche se proprio Romeo, probabilmente anche per l'impostazione datagli da Grigorovic e l'aggiunta di numerosi brani inediti, viene a perdere sempre più spesso, senza riuscire a costruirsi una vera e propria personalità coreografica.

Di tutto rispetto il Tebaldo di Aleksandr Vetrov che, in

alcuni momenti, diventa il vero protagonista della serata. Ironico e «maudì» anche il Mercutio di Mikhail Clivin, mentre la Giulietta di Natalia Bessmertnova riesce ad essere giustamente languida, senza perdere il proprio splendore caratteristico.

Cinquemila persone affollavano l'immensa platea e altrettante se ne prevedono per il prossimo spettacolo, il «Macbeth» di Vassiliev.

Chiara Vatteroni

Sandro Giacobbe vince a Montecarlo

ROMA — Sandro Giacobbe, con la canzone «Sarà la nostalgia», ha vinto la manifestazione «I 45 dell'82», organizzata da Radio Montecarlo, giunta alla quinta edizione. Per la categoria «giovani» ha vinto Willy Morales con il brano «L'ultima notte».

La manifestazione finale del concorso si è svolta a «Busso-ladomani».



Roma — I primi ballerini Natalia Bessmertnova e Alexander Bogatyrev durante il «Romeo e Giulietta» di Prokofiev rappresentato dal corpo di ballo del Bolscioi di Mosca al teatro di Caracalla (Ansa)

UN FILM OLANDESE ALLA RASSEGNA DI TAORMINA

Tre donne per un crimine secondo ordinaria follia

TAORMINA — Cinema da qualche tempo a questa parte significa anche kermesse, proiezioni fiume a tutte le ore. Così a Taormina il programma del 30.0 festival prevede negli ultimi giorni ogni sera tre film. E ieri sera si è iniziato con due film in concorso, «De stiltte ronden Christine M.», primo film dell'olandese Marleen Gorris, e «Mourir à trente ans» di Romain Goupil (Francia) cui è seguito, fuori competizione, «Cielo spezzato» di Ingrid Thulin (Svezia).

Il silenzio intorno a Christine M. viene tradotto in italiano il titolo del film olandese, ma si dovrebbe dir più tosto «Il silenzio di Christine M.». Questa è una delle tre donne (oltre ad Annie, la cameriera, e Andrea, la segretaria) che hanno ucciso il proprietario di una boutique, senza alcuna ragione apparente, agendo insieme ma senza premeditazione e senza co-

noscersi.

Christine è casalinga e dopo il delitto si trincerava dietro un silenzio che non è altro che il prolungarsi del mutismo che l'ha accompagnata nella sua vita, riempita solo delle necessità del marito e dei figli. Nel film rivediamo questo crimine «immotivato» intorno al quale non c'è suspense e che, come ha dichiarato la stessa regista, ha valore simbolico. Il filo conduttore, l'analisi del «caso» condotta da una psichiatra, permette di ripercorrere in rapidi flash le varie tappe che portano «all'ordinaria follia quotidiana», unica vera ragione dello scoppio di questa violenza, così inusuale ed estranea perché quasi sempre tacita.

Marleen Gorris, che ha scritto anche soggetto e sceneggiatura, ha tenuto a precisare che non si tratta di dare una giustificazione a questa

violenza ma di mostrarla, in un'ottica non documentaristica, ma piuttosto da favola moderna.
«Mourir à trente ans» è il film scritto e diretto da Romain Goupil e dedicato ai suoi amici appunto morti a trent'anni. È un film sul filo della memoria, costruito con documenti che hanno il potere di rendere presente il passato: collage di vecchie riprese in Super-8 fatte dallo stesso regista che, adolescente, si finiva degli anni Sessanta, era già allora appassionato di cinema e politica. Sullo schermo immagini in bianco e nero ci riportano l'atmosfera dei «Joli mai», gli infuocati eventi politici e le grandi lotte gauscistes che tutti ricordiamo, nonché gli eventi «privati» ancora più brucianti.

Una scelta più classica è stata invece quella di Ingrid Thulin che con «Cielo spezzato» racconta uno dei momenti

più difficili dell'esistenza, l'adolescenza. Erika, la protagonista (la giovanissima ed espressiva Susanna Kall) vive con la famiglia in un paesino svedese non ancora coinvolto in pieno nel pesante clima della guerra agli inizi degli anni Quaranta. Il padre è completamente ripiegato sul suo «mal de vivre» e la madre è giovane ma ormai rassegnata a non avere niente di nuovo dalla vita. A questa realtà sempre più deprimente, da cui tutti sono soffocati, riuscirà a sfuggire solo la ragazzina.

Con questo film, secondo dopo «Noi due una coppia» firmato dalla Thulin insieme a Erlend Josephson, l'attrice svedese mostra che durante la sua lunga carriera davanti la macchina da presa (insieme a Bergman, Resnais, Sjoman, Visconti, etc.) ha imparato abbastanza da saper reggere anche il ruolo di regista.

Stella Rasman

Torino in settembre accoglierà il meglio della musica d'Europa

Tra i protagonisti i complessi della Scala, della Fenice e dell'Accademia Chigiana

Ponendosi al vertice di un ampio e articolato coordinamento, l'Assessorato all'Istruzione e cultura della regione Piemonte sta per realizzare non solo un'esemplare programmazione culturale regionale, ma anche un Festival musicale di ricchezza e prestigio assolutamente competitivi nel pur vasto e vivace panorama internazionale.

Dal 28 agosto al 20 settembre Torino si proporrà dunque come centro di vita musicale europeo, convogliando esperienze e collaborazioni come quelle della Scala di Milano, della Fenice di Venezia, delle Settimane Musicali di Stresa, dell'Accademia Chigiana, dei Conservatori di Milano e Torino.

Con i suoi appuntamenti quotidiani (e con una media di due concerti al giorno) «Settembre-Musica» offrirà anche l'invito più persuasivo a riscoprire la più nobile dimensione artistica e storica del capoluogo piemontese, che aprirà alla musica non

solo il Teatro Regio, il Conservatorio e l'Auditorium della Rai, ma anche il Duomo, le chiese del Carmine, di San Giovanni Battista, di Santa Teresa, di San Francesco, della Gran Madre di Dio, e la sterminata platea di Piazza San Carlo.

Il concerto inaugurale (sabato 28 agosto) è affidato all'orchestra sinfonica nazionale di Katowice della Radio-televisione polacca e al coro di Cracovia, diretti da Antony Wit e da Krzysztof Penderecki; il celebre compositore dirigerà il suo «Te Deum» per soli, coro e orchestra. Le stesse formazioni polacche eseguiranno domenica 29 «La Creazione» di Haydn.

Lunedì 30 agosto suonerà al «Regio» l'Orchestra filarmonica di Sofia, mentre il primo settembre la «City of London Sinfonia» eseguirà la Passione secondo San Giovanni di Bach.

Fra gli altri concerti sinfonici, si segnalano la serata interamente dedicata a Messiaen

con l'orchestra sinfonica di Torino della Rai diretta da Charles Bruck, il concerto della Kammerphilharmonie und Kammerchor Stuttgart diretti da Frieder Bernius con la grande Messa in do minore di Mozart al centro del programma e in particolare l'esecuzione integrale del «Hary Janos» di Kodaly nella versione italiana di Giorgio Presti, con l'orchestra e il coro di Torino della Rai diretti da Karl Martin. L'orchestra torinese sarà impegnata anche il 9 settembre in una serata di valzer e polke di Johann Strauss; sul podio Kurt Wöss.

Fra i complessi e i solisti, oltre alla Academy of St. Martin-in-the-Field, al famoso flautista Frans Brüggen (solista dei concerti per flauto dolce e traverso dell'op. 10 di Vivaldi), e alla European Chamber Orchestra diretta da Maurizio Pollini (a sua volta interprete del Concerto 482 di Mozart), spiccano gli organisti Almut Rössler e Jean

Gouillon, il violinista Uto Ughi, Jordi Savall (viola da gamba), il virtuoso di tromba Maurice André.

Senza precedenti in una manifestazione nazionale lo spazio concesso alla lirica da camera: il 2 settembre al Conservatorio, il tenore Peter Schreier, eseguirà il ciclo shubertiano della «Bella molinara»; il 7 settembre il baritono Tom Krause sarà interprete del ciclo «Schwanengesang»; Christa Ludwig, infine, il 15 settembre darà inconsueta voce al Lied del «Viaggio d'inverno».

Fra incontri, dibattiti e seminari, Torino ospiterà anche in piazza San Carlo un nuovo «evento» musicale di Luciano Berio in occasione del gemellaggio con la città di Lille.

«Settembre-Musica» si concluderà il 20 settembre con la «Petite Messe Solennelle» di Rossini per soli, coro, armonium e due pianoforti. Dirigerà il coro della Scala Romano Grandoli, con la partecipazione dei cantanti Katia Ricciarelli, Alessandra Milcheva, Antonio Savastano, Giorgio Surian, nonché di Francesco Catena (armonium) e dei pianisti Antonio Beltrami e Gabriele Pisani.

G. Go

«OBA-OBA 82» AL CASTELLO DI TRIESTE

Una gioia per gli occhi



(Foto Montenero)

Questa del 1982, per i romani, avrebbe dovuto essere l'estate del samba. Ma i piani dell'assessore Nicolini, questa volta, non sono stati realizzati, ed il pubblico della capitale si è dovuto accontentare degli spettacoli del balletto brasiliano «Oba-Oba 82», in tournée nel nostro paese. E dopo le tappe di Roma, Napoli, Firenze e Torino, quella che le locandine definiscono come «la più famosa rivista brasiliana» è arrivata anche a Trieste, dove è andata in scena nel Cortile delle Milizie del Castello di San Giusto.

I manifesti promettevano «le mulatte più belle del mondo», e il pubblico triestino non si è fatto pregare: nonostante i prezzi non propriamente popolari (ventiduemila lire per un posto nel primo settore...), è accorso abbastanza numeroso, e a giudicare dagli applausi sembra anche divertito. Più d'uno, pur essendo seduto nelle primissime file, era anche armato di potente cannocchiale, onde evitare il rischio di non gustare appieno le «semi-nudità» delle sedici ballerine.

La parte musicale dello spettacolo era affidata ad un ensemble di tredici musicisti, affiancati da un cantante e da una cantante.

Le musiche del Carnevale di Rio si sono alternate ad alcuni classici della musica brasiliana, e l'insieme offerto al pubblico è risultato abbastanza omogeneo. Nel gruppo, formato da due buone sezioni ritmica e di fiati, alcuni degli strumentisti erano anche dei divertentissimi show-men, e il samba ha spesso lasciato il posto a degli applauditissimi esercizi di abilità. Ma l'atten-

zione del pubblico, si è lasciata catturare completamente solo quando è arrivato il momento di una specie di sfilata a ritmo di samba. Presentate una ad una dalla cantante, che ne esaltava le caratteristiche, le mulatte brasiliane si sono fatte guardare e ap-

plaudire dal pubblico triestino.

In chiusura, è bastato un refolo di vento più deciso degli altri per ricordare che il Brasile era rimasto sul palcoscenico, e se ne era andato con la rivista «Oba-Oba 82».

Ca. M.

IL CONCERTO DEL «TRIESTE MODERN JAZZ»

All'ombra della Tor Cucherna



Il jazz concerto svoltosi nella suggestiva piazzetta della Tor Cucherna, rientra nel programma delle attività del Circolo Triestino del Jazz, ricoperto di decenni per rinverdire i meriti dell'omonimo predecessore nel campo della divulgazione e della conoscenza di questa forma musicale che, affermando la sua importanza trova attualmente sbocco in una quantità di manifestazioni (festival, meetings ecc.) sia in Italia che all'estero, alcune delle quali divenute tradizioni e di vasta rinomanza.

Protagonista della serata il Trieste Modern Jazz, composto da Gino Cancelli (tromba

e flicorno), Fulvio Cancelli (flauto e altissimo), P. Paolo Cagno (pianoforte), Mario Cagno (contrabbasso) e Gabriele Centis (batteria). Al quintetto si è aggiunto quale ospite della serata il tenorsassofonista Tom Kirk.

Il gruppo, per intenderci segue nelle sue forme espressive le linee del «new hard bop», quelle alimentate dai più grossi compositori del jazz moderno. Quindi la denominazione di «modern» gli si addice con pieno diritto.

Gli esecutori si sono distinti sia nella precisa ed espressiva esposizione dei temi, sia nelle parti solistiche che nell'affiatamento collettivo. Gino Can-

celli con la sua consueta precisione e purezza sonora al servizio di una spiccata vena lirica, Fulvio Cancelli con l'estro e l'intuizione, P. Paolo e Mario Cagno con Gabriele Centis hanno fornito al gruppo un contrappunto ritmico armonico sensibile e dinamico, distinguendosi inoltre come solisti. Il tenorsassofonista americano Tom Kirk, rientrato appositamente dalla Germania, si è distinto per lo swing e la fluidità del fraseggio e per la modernità di espressione che ha entusiasmato il pubblico.

Dopo la pausa di ferragosto, l'attività del Circolo riprenderà in settembre.

Dischi novità

Il ritorno di Bennato

Alcune brevi segnalazioni per questa vetrina estiva. La prima riguarda il secondo album dell'inglese Kim Wilde, intitolato «Select». Ventunenne, figlia d'arte (suo padre, Marty Wilde, era un cantante molto noto negli anni Sessanta), quest'artista ha riscosso un notevole successo l'inverno scorso con il singolo «Cambodia». È in possesso di un'indubbia grinta interpretativa, che la sta imponendo in breve tempo all'attenzione del pubblico di tutto il mondo.

Originari di Birmingham, in Inghilterra, i «Duran Duran» sono uno dei gruppi più interessanti della nuova scena della «dance music» elettronica, che ha negli «Spandau Ballet» e nei «Classic Nouveaux» i suoi protagonisti più noti. In questi giorni escono con il loro nuovo album, intitolato «Rio», nel quale dimostrano di volere andare avanti rispetto alla loro precedente produzione musicale. Man mano che passa il tempo, in-

fatti, la loro «dance music» si arricchisce di aperture musicali sempre nuove.

Per concludere, due segnalazioni a 45 giri. Il primo è di Edoardo Bennato, che manca dal mercato degli album da due anni. Il disco contiene «Nisida» — canzone dedicata a un'isolaletta situata nel golfo di Napoli — e «A freva a quaranta», robusto brano rock in dialetto napoletano. Un singolo di chiaro sapore estivo, che non deluderà i numerosi fans dell'artista napoletano. L'altro 45 giri è di Roberta d'Angelo, la cantautrice romana che dopo il parziale insuccesso dell'album «Casablanca» sta un po' rimettendo in discussione la sua proposta musicale. Le due canzoni si intitolano «Lulu» e «Orologio digitale»: la prima è più commerciale, la seconda più interessante. Produzione e arrangiamenti dei dischi sono dei triestini Toni Soranno e Fulvio Zanfret.

Ca. M.

Gli appuntamenti

Jazz alla grande

Il jazz sarà l'ospite d'onore, questa sera, all'Estate musicale 1982 della Villa Manin di Passariano. Protagonisti della serata organizzata dalla Pro loco Villa Manin Codroipo, Bruno Biriaco e la «Saxes Machine» e il giovane pianista americano Mitchell Forman.

Forman dividerà la serata di Villa Manin (in caso di pioggia il concerto avrà luogo sotto una delle barchesse della dimora doganale) con uno dei più affiatati del jazz italiano: la «Saxes Machine» di Bruno Biriaco. Una musica godibilissima la loro, per due motivi: il primo perché è chiara, piacevole e divertente come normalmente non accade a certo jazz torvo e intriso. Il secondo aspetto è più tecnico e riguarda il modo in cui Biriaco armonizza le cinque voci dei «fiati» (Beppe Carriero, Baldo Maestri, Gianni Oddi, Salvatore Genovesi e Carlo Metallo).

Festival del cineamatore

Anche quest'oggi con inizio alle ore 21 continua il 1.0 Festival del cineamatore che si svolge alla Stazione marittima. Si proietteranno otto film di vario interesse artistico e culturale, nel seguente ordine: «C'era una volta il Carso» di G. Vetta; «Tutto finto per Masino» di F. Bossi; «Pola ultimo amore» di A. Maripino; «Uno sguardo a Parigi» di A. Pasquarulo; «Ehi Jude» di P. Righini; «L'arte del restauro» di E. Ciancio; «Tipi così» di L. Zabotto; «Ecce Homo» di P. Mottuzzi.

Concerto Fonda

Per motivi organizzativi l'annunciato concerto in memoria del sub Paolo Fonda che si sarebbe dovuto tenere domani alla Casa del Giovane di Valmura è stato rinviato.

«Vecchia Vienna» a Muggia

Nell'ambito delle manifestazioni organizzate dalla Compagnia Folcloristica Muggesana «Ongia» in collaborazione con l'Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo di Trieste e della sua Riviera ed il Comune di Muggia, avrà luogo venerdì 30 luglio alle ore 21, in piazza Marconi a Muggia, un concerto sostenuto dall'ottetto strumentale «Vecchia Vienna».

Il complesso che è formato da: Alfredo Clemente, Vittorio Clemente, Annalisa Clemente (violini), Andrea Barucco (violoncello), Daniela Brusola (flauto), Fabio Sambo (oboe), Andrea Sfetec (corni), Marco Ghiglione (pianoforte conduttore), proporrà un repertorio di musiche di Strauss.

■ VOLPE DI FUOCO — «Fidelfox volpe di fuoco», l'ultimo film di azione e spionaggio interpretato e diretto dall'attore e regista Clint Eastwood, è appena uscito sugli schermi di 147 cinematografi inglesi.

dai...
stappa un
GRANDINO
piace
piace
piace

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

Dai programmi tv e radio

TV RETE 1

- 13.00 Maratona d'estate, rassegna internazionale di danza: Sir Frederick Ashton, Symphonic variations
13.30 Telegiornale
17.00 Fresco fresco, quotidiana in diretta di musica, spettacolo e attualità
17.05 Tom story, cartone animato, 19.º episodio: La corsa delle rane
17.50 Fischietti: Il venerdì della rapina, 2.ª parte
18.40 Buon appetito, ma...
19.10 Tarzan: Tarzan contro i mostri, 2.ª parte
19.45 Almanacco del giorno dopo
20.00 Telegiornale
20.40 Tam tam, attualità del Tg 1
21.30 Horro all'italiana: Nella stretta morsa del ragno, film di Anthony L. Dawson (1971)
23.20 Telegiornale
Oggi al Parlamento
Che tempo fa

TV RETE 2

- 13.00 Tg 2 - Ore tredici
13.15 La doppia vita di Henry Phylle, 5.º episodio: L'amante ribelle
15.15 Pordenone - Ciclismo: Giro del Friuli, Campionato italiano a squadre
16.30 Dse: Giostre e luna park, una fabbrica dell'immaginario, 3.ª e ultima puntata
17.00 Indiretta da Roma: Il pomeriggio
17.15 I ragazzi del sabato sera: Padre Vinnie
19.20 Bia, la sfida della magia, disegni animati: Cani e caos
Qui cartoni animati: Le più belle favole del mondo, La volpe e la lepre
18.30 Tg 2 - Sportsera
18.50 La duchessa di Duke Street: I patrioti
Previsioni del tempo
19.45 Tg 2 - Telegiornale
20.40 75, Park Avenue, 4.ª puntata
21.35 Dal teatro Petruzzelli di Bari: Gran Gala Azzurro '82
23.05 Tg 2 - Stanotte

TV RETE 3 (regionale)

- 19.00 Tg 3
19.05 Tg 3 del Friuli-Venezia Giulia
19.15 Intervallone con: Primati olimpici
19.20 In diretta da Montepulciano: VII Cantiere internazionale d'arte - Cronache, fatti, anticipazioni e commenti (1.ª puntata)
19.50 Cento città d'Italia: Gubbio proprio così
20.10 Dse: We speak English, manuale di conversazione inglese, 2.ª e ultima puntata
20.40 Dal teatro Regio di Torino: Semiramide, melodramma tragico in due atti, musiche di G. Rossini
24.00 Tg 3

Radiouno

Giornali radio, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 17, 18, 23. Ona verde. Messaggi, consigli, notizie e musica per chi guida viene trasmessa alle ore 6.08, 6.58, 7.58, 9.58, 11.58, 12.58, 14.58, 16.58, 17.58, 18.58, 19.58, 20.58, 22.58, 23.58. Segnale radio, 6.50: Esercizi al Parlamento; 7.15: La combinazione musicale; 8.30: Edicola del Grillo; 8.40: La combinazione musicale; 9: Radio anch'io '82 presenta "Radio anghe noi"; 11: Da Milano: Casa sonora; 11.34: L'eredità della pira; 12.03: Via Asago tendi; 13.15: Rubrica Gr; 13.25: Master; 14.28: Dse: L'Italia dei momenti lieti; 15.09: Documentario musicale: Dal bum al boom; 16: Il paginone-estate; 17.30: Master Under; 18.18: Bernardo De Muro, la voce fenomeno; 18.30: Globetrotter; 19.10: Ascolta, si fa sera; 19.15: Cara musica; 19.30: Radiouno jazz; 20: "La pietra nel pozzo", di Alfio Valdarnini; 20.30: La giora; 21: Dal salone del Tiepolo di Venezia: Musica a Palazzo Labia. Complesso Nova accademica di Trieste. Nell'intervallo 21.40. Ona verde, notiziario del Gr 1; 22.15: Canzoni italiane; 22.30: Autoradio flash; 22.35: Canzoni italiane; 22.50: Oggi al Parlamento; 23.03: La telefonata; 23.28: Chiusura.

Radiodue

Giornali radio, 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30, 22.30, 6, 6.06, 6.35, 7, 7.05, 7.30, 7.55, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55, 19.55, 20.55, 21.55, 22.55, 23.55. Segnale radio, 6.50: Esercizi al Parlamento; 7.15: La combinazione musicale; 8.30: Edicola del Grillo; 8.40: La combinazione musicale; 9: Radio anch'io '82 presenta "Radio anghe noi"; 11: Da Milano: Casa sonora; 11.34: L'eredità della pira; 12.03: Via Asago tendi; 13.15: Rubrica Gr; 13.25: Master; 14.28: Dse: L'Italia dei momenti lieti; 15.09: Documentario musicale: Dal bum al boom; 16: Il paginone-estate; 17.30: Master Under; 18.18: Bernardo De Muro, la voce fenomeno; 18.30: Globetrotter; 19.10: Ascolta, si fa sera; 19.15: Cara musica; 19.30: Radiouno jazz; 20: "La pietra nel pozzo", di Alfio Valdarnini; 20.30: La giora; 21: Dal salone del Tiepolo di Venezia: Musica a Palazzo Labia. Complesso Nova accademica di Trieste. Nell'intervallo 21.40. Ona verde, notiziario del Gr 1; 22.15: Canzoni italiane; 22.30: Autoradio flash; 22.35: Canzoni italiane; 22.50: Oggi al Parlamento; 23.03: La telefonata; 23.28: Chiusura.

Radiotre

Giornali radio, 7.25, 9.45, 11.45, 13.45, 15.45, 17.45, 19.45, 21.45. Quotidiano radio - 6: Preludio; 6.55: Concerto del mattino; 10: Noi, voi, loro donna; 10.45: Concerto del mattino; 11.55: Pomeriggio musicale; 13.45: Giornale radio tre; 15.15: Cultura: temi e problemi; 15.30: Un certo discorso estate; 17: Spazio tre; 19: Spazio tre; 20: Festival di Salisburgo; "Pal

pin

TELEPICCOLO

18.30 24 Piste. Programma musicale.
19.00 Telegiornale. Le avventure di Campione.
19.30 Film: «Whisky sì, missili no».
21.00 Comiche. Il mondo ride.
21.30 Film: «L'isola del paradiso».
23.00 Film: «La dinastia del petrolio».

staff di Verdi (nell'intervallo, ore 21.45 circa, giustiziale radio tre); 23.05: Il jazz; 23.40: Il racconto di mezzanotte; 24: chiusura del programma.

Radio regionale

7.30 Rai regione. Giornale Radio del Friuli-Venezia Giulia; 11.30 Versione vacanze; 12.35: Giornale radio, 13.25: Versione dell'estero. Cronache locali. Notizie sportive; 15.45: Che cosa si scrive: che cosa si leggerà; 16.25: L'angolo del classico
7.30: Rai regione. Giornale sloveno; 7: Segnale orario - Gr. 7.30: Il nostro buongiorno; 8: Gr. 8.10: Mosaico radiofonico: Appuntamento con... Pot-pourri di canti e melodie. Romanzo sceneggiato: Janez Jalen: «I castori»; 10: Gr e rassegna della stampa; 10.10: Dal repertorio concertistico e lirico; 11.30: Contatore musicale. Romanzo letterario. Destinazioni poetiche. Programma musicale; 13: Segnale orario, Gr. 13.20: In diretta dallo studio; 16: Album classico; 17: Gr e cronaca culturale; 17.10: Orizzonte aperto; Melodie romantiche. Avvenimenti culturali. Motivi a noi cari, nell'intervallo: Che nome hai?; 19: Segnale orario, Gr e i programmi di domani.

Radio Capodistria

7: Apertura - Buongiorno in musica; 7.15: Calendario; 7.30: Giornale radio, 8.15: L'oroscopo; 8.30: Giornale radio; 8.55: L'escurionista; 9: Quattro passi; 9.15: Libri in vetrina, risp.; 9.30: Notiziario, 9.32: Lettere a Luciano; 10 E con noi... 10.15: Edig Galletti; 10.30: Notiziario; 10.32: Intermesso; l'oroscopo; 10.45: Mosaico; 11: Tutti le ascoltano; 11.30: Notiziario, 11.32: Kim; 12: In prima pagina; 12.05: Musica per voi; 12.30: Notiziario; 12.50: Brindiamo con...; 13.30: Giornale radio; 14.30: Notiziario; 14.33: Superclassifica; 15.30: Notiziario; 15.33: Notiziario in lingua tedesca; 15.36: G-stra di motivi jugoslavi; 16: Il leggio; 16.30: Giornale radio; 16.45: L'istria attraverso canti e danze; 17: Cultura e società; 17.15: La vera romagna; 17.30: Notiziario; 17.32: Crash; 17.55: L'escurionista; 18: A tutto rock; 18.30: Concerto del venerdì. Mozart, «Don Giovanni»; Ouverture. Schumann; Sinfonia n. 3 in bi-bemolle maggiore; 19.30: Giornale radio; 19.45: Arretrati domani; 20: Chiusura.

Tv Capodistria

13.30: Confine aperto, trasmissione in lingua slovena; 18: Tg - notizie; 18.05: Orizzonti; 18.30: La scuola, rapporto scientifico n. 205; Il problema dell'invecchiamento - La giornata del sole; 19: Ciao ragazzi, la ballerina folle, cartoni animati della serie «Le avventure dell'ape magica»; 19.30: temi d'attualità; 20: Cartoni animati, Zig-zag; 20.15: Tg punto d'incontro; 20.30: Fiamme su New York, film con John Forsythe, Joseph Bell, Lynn Carlin, Regia di Jerry Jameson; 22: Tg, tuttioggi; 21.10: Zeit in Bild.

I PREMI DEI CRITICI

Aperte le schede cinema ai nastri

In «prima fila» «Il mistero di Oberwald»

ROMA — Sono state aperte le schede per il primo referendum tra i soci del sindacato nazionale giornalisti cinematografici italiani per l'assegnazione dei Nastri d'argento 1982.

Le terme che saranno sottoposte ad un secondo referendum entro il 15 settembre sono così risultate: regista del miglior film: Marco Ferreri «Storie di ordinaria follia»; Carlo Verdone «Boratolo»; Michelangelo Antonioni «Il mistero di Oberwald». Miglior regista esordiente: Alessandro Benvenuti «Ad Ovest di Paperino»; Enzo De Caro «Prima che sia troppo presto»; Pier Giuseppe Murgia «La festa perduta».

Per il miglior produttore: Mario Cecchi Gori per il complesso della produzione; Renzo Rossellini per il complesso della produzione. Miglior soggetto originale: Comencini-Patrizi «Cercasi Gesù»; Bernardo Bertolucci «Tragedia di un uomo ridicolo»; Alessandro Benvenuti «Ad Ovest di Paperino»; Enzo De Caro «Prima che sia troppo presto»; Pier Giuseppe Murgia «La festa perduta».

Per la migliore attrice protagonista sono in lizza Eleonora Giorgi e Ornella Muti, mentre per la migliore attrice esordiente Marina Suma e Isa Gallinelli. Miglior attore protagonista: Ugo Tognazzi «Tragedia di un uomo ridicolo»; Alberto Sordi «Il Marchese del Grillo»; Carlo Verdone «Boratolo».

Per la migliore attrice concorrente Dalla-Liberatori («Boratolo»); Fiorenzo Carpi («Piso pisello»); Ennio Morricone («Tragedia di un uomo ridicolo»); Fiorenzo Carpi («Cercasi Gesù»); per la migliore fotografia: Armando Nannuzzi «La pelle»; Tonino Delli Colli «Storie di ordinaria follia»; Carlo Di Palma «Tragedia di un uomo ridicolo»; Luciano Tovoli «Il mistero di Oberwald».

La tema per la migliore scenografia è composta da Lorenzo Baraldi («Il Marchese del Grillo»); Mischa Scandella («Il mistero di Oberwald»); e Dante Ferretti («Storie di ordinaria follia»).

Per il regista del miglior film straniero: Istvan Szabo («Mephisto»); Karel Reisz («La donna del tenente francese»); Warren Beatty («Reds»); e François Truffaut («La signora della piuma accanto»).

Per il regista del miglior film straniero: Istvan Szabo («Mephisto»); Karel Reisz («La donna del tenente francese»); Warren Beatty («Reds»); e François Truffaut («La signora della piuma accanto»).

TEATRI E CINEMA

ARENA ARISTON

Rassegna Oscar 1982

Momenti di gloria

4 Premi Oscar

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI, Festival dell'opera Estate 1982. Domani alle 20.30 sesta rappresentazione de «La danza delle libellule» di Lombardo Lehar. Domenica alle 18 ultima Biglietteria del Teatro (tel. 62003 - 631948).

ARISTON. Rassegna «Oscar 1982». Voci estivi. In caso di maltempo proiezione in sala.

EDEN. 17, 19.30, 22. «2001 odissea nello spazio». Ritorna l'indimenticabile capolavoro della M.G.M.

FENICE. Chiuso per ferie. FILODRAMMATICO (luce rossa - serie oro). 14.45, ult. 22: «I porno amori». Cosa c'era ancora da scoprire sull'arte sessuale, questo film non lascia nulla di inteso! V.m. 18.

GRATTACIELO. 17, ult. 21. Il capolavoro della cinematografia mondiale: «Via col vento» con Clark Gable, Vivien Leigh, Leslie Howard, Olivia De Havilland.

MIGNON. 16, ult. 22.15: «Un mercoledì da leoni» il capolavoro di

John Milius, da vedere e rivedere. NAZIONALE. 16 ult. 22.15: Sesta settimana: «Alpha blue l'universo erotico» di Gerard Damiano. V.m. 18 anni. Domani: «La jena di Londra».

RITZ. Chiuso per ferie. AURORA. 17. Ancora oggi per la rassegna «Woody Allen's show».

«Amore e guerra». Domani: «Un lupo mannaro americano a Londra». Primo film della rassegna «Giovani al cinema».

CAPITOL. 16.30. Ultimo giorno dello spettacolo technicolor «I predatori dell'arca perduta» con H. Ford.

CRISTALLO. Chiuso per ferie. MODERNO (Adiacente Nuovo Hotel San Giulio). 16, 18, 20 e 22. Continua la rassegna degli 007: «Agente 007. Al servizio di Sua Maestà».

VITTORIO VENETO. Per la ormai tradizionale rassegna estiva dei film del terrore e del giallo, riaperta sabato 31 luglio con il technicolor «Black cat» tratto dall'omonimo romanzo di Edgar Allan Poe con Patrick Magee e Mimsy Farmer.

ALCIONE. Chiuso per ferie. LUMIERE. Chiusura estiva. RADIO. 15.30, ult. 21.30: «Super porno action» un altro formidabile film con l'insostituibile John Holmes nella solita parte di matador di femmine. Luce rossa: Luce rossa: Luce rossa! Sev. viet. min. anni 18.

REDUZIONI C.I.C.A. (Aeli, Arel, Endas): Radio, Capitol, Vittorio Veneto, Aurora.

ESTIVI

ARENA ARISTON. 21.15: (in caso di maltempo proiezione in sala). Rassegna «Premi Oscar 1982».

«Momenti di gloria» di Hugh Hudson, con Be. Gross, Ian Charleson, Jan Holm, John Gielgud. Quattro premi Oscar: miglior film, migliore sceneggiatura, migliore colonna sonora (Vangelis), migliori costumi.

Dietro le quinte delle Olimpiadi del '74. Colore. Per tutti. Ultimo giorno. Da domani: «I predatori dell'arca perduta».

ESTIVO GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Quattro mosche di velluto grigio». Il più emozionante thriller di Dario Argento.

GORIZIA

CASTELLO. 21. Rassegna «Giallo di sera». «Rosso nel buio», di C. Chabrol con D. Sutherland, S. Audran.

CORSO. 18, 22. «Amore senza fine» di Zeffirelli. A colori. V.m. 14 anni. VERDI. Chiusura estiva.

VITTORIA. 17, 22. «Sexy bistro». Colori. V.m. 18 anni.

MONFALCONE

EXCELSIOR. 18: «Il comune senso del pudore» con Alberto Sordi e Claudia Cardinale.

PRINCIPALE. 18: «I sette desideri di una vergine».

RONCHI DEI LEGIONARI

RIO. 22: «Ragazze in affitto». Vietato min. 18 anni.

GRADO

CRISTALLO. 20.30: «Nessuno è perfetto» con Renato Pozzetto, Ornella Muti.

PARCO DELLE ROSE. «Pierino contro tutti».

BASILICA DI S. EUFEMIA. 21.10: Concerto della Cappella musicale «Jacopo Tomadini» di Montebelluna, diretta da G. Della Negra.

PORDENONE

CAPITOL. Film sexy. V.m. 18 anni.

CRISTALLO. «Forza cinque».

VERDI. «007 dalla Russia con amore».

SACILE

NUOVO. «Histoire d'amour».

TARVISIO

CRISTALLO. Riposo.

RISTORANTI E RITROVI

RISTORANTE GRIFONE

Barcola. Tel. 414274.

«LA VILLA» - GRIGNANO

Dancing-Ristorante notturno tutte le sere 19-02. Telefono 224346.

HOTEL EUROPA «PIANO BAR»

Al piano Umberto Lupi. Ristorante notturno. Chiuso domenica e lunedì. Telefono 200230.

IL CALDO È INSOPPORTABILE?

Venite a passare una fresca e piacevole serata sulla terrazza della «Bilancia» ristorante del Hotel Val Rosandra.

LA STALLETTA

Ha riaperto.

AL PORTO

Prenotazioni tel. 411185

LUCIANO BRONZI AL RISTORANTE ALTURA

Questa sera dalle ore 20 alle 24 concerto con Luciano Bronzi. Prenotazioni tel. 870081 (specialità griglia, pizzeria).

TRATTORIA RISTORANTE «AL PONTE»

Gradisca d'Isonzo - Tel. (0431) 99213. Chiusura giovedì. Sala indipendente per banchetti e salette per cene e riunioni.

Astrid

OROSCOPO DI OGGI



ARIE

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

21.3 - 21.4

CRONACHE DELLO SPORT

LA CORSA ODIERNA VALIDA PER IL TRICOLORE A SQUADRE SARÀ TRASMESSA SU TV 2 DALLE 15.15 ALLE 16.15

Giro del Friuli: fra Moser e Saronni potrebbe spuntarla il veneto Argentin

PORDENONE — A giudizio di tutti i principali protagonisti, cominciando da Moser e Saronni, sarà il circuito di Canavea, da ripetere per sei volte, a costituire la chiave di svolta di questo sesto giro del Friuli da Tolmezzo a Pordenone, seconda prova della nuova formula del campionato italiano di ciclismo a squadre.

Secondo Saronni, che gode del pressoché unanime pronostico di tecnici e avversari, potranno essere proprio le tortuose strade e la salite del castello di Canavea a provocare la selezione e ad evitare un'affollata volata nel pur ampio viale Martelli di Pordenone.

Il circuito di Canavea, collocato proprio a pochissimi chilometri dall'arrivo è guardato con particolare attenzione da Moser. Il campione trentino ha già dato dimostrazione vincendo in pista di essere in buona condizione, anche se a dire il vero a fallire è stato il beniamino locale Maurizio Bidinost che, forse, davanti al suo pubblico entusiasta, non ha digerito un cocktail negativo fatto di emozione, sfortuna e giornata storta.

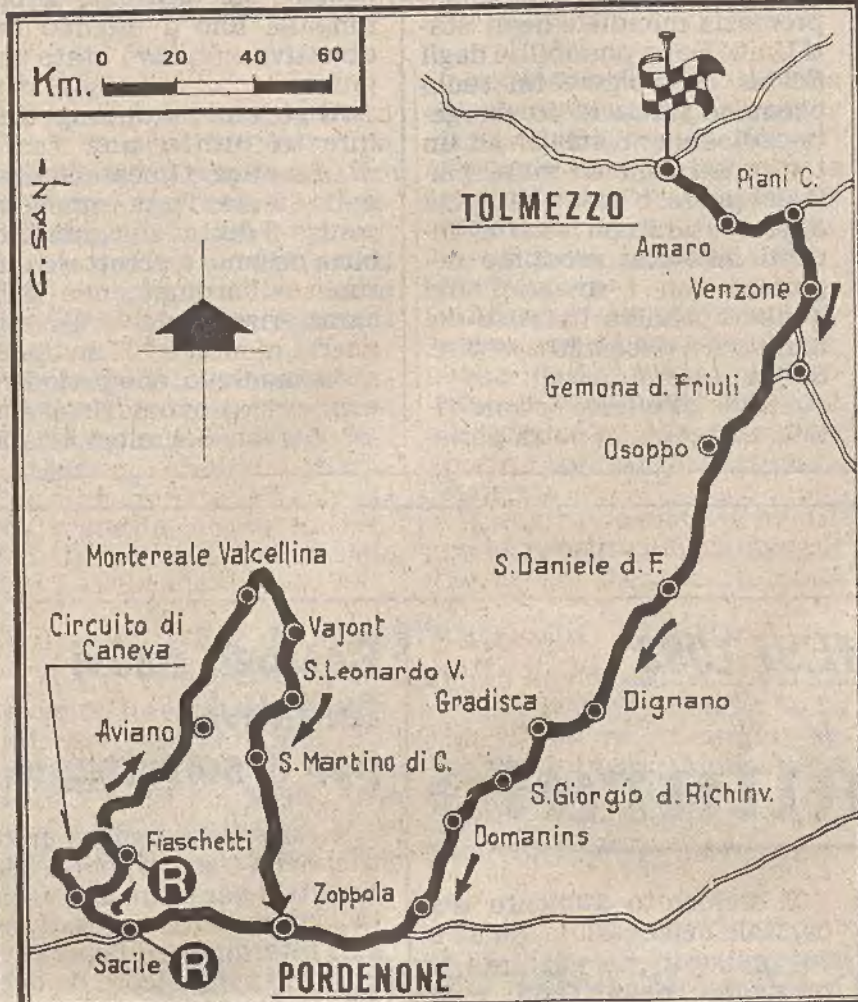
Moser quindi, certamente cercherà di anticipare i velocisti più accreditati, come Gavazzi, Bontempi e lo stesso Saronni o quantomeno di allungare il gruppo per puntare le possibilità di vittoria sui trecento metri di Viale Martelli, dopo la secca curva a destra. La tattica di Moser in definitiva potrebbe essere anche quella di Saronni, da sempre refrattario alle volate affollate. Su tutte queste previsioni, che hanno tenuto banco ieri alla punzonatura, si fa beniamino locale Maurizio Bidinost che, forse, davanti al suo pubblico entusiasta, non ha digerito un cocktail negativo fatto di emozione, sfortuna e giornata storta.

Il veneto, dopo aver dato uno sguardo al circuito dove fra un mese si disputerà il mondiale, potrebbe essersi convinto di poter recitare un ruolo da protagonista nella corsa iridata, adatta a velocisti o quantomeno ad abili finisseurs. Argentin in questo senso ha già dato dimostrazione a tutti in diverse occasioni e il Giro del Friuli potrebbe essere, in caso di una sua affermazione, l'occasione adatta per proporsi al c.d. della nazionale Martini come possibile terza punta, a fianco del veloce Saronni e dell'imprevedibile Moser.

Al di fuori di questi nomi non si vede chi altro possa ambire alla vittoria oggi, anche se le sorprese sono sempre possibili, specialmente da parte di una Bianchi-Piaggio che, orfana di Prim, potrebbe tuttavia trovare in Contini e Baronchelli degli inaspettati protagonisti. Al via non dovrebbero esserci, contrariamente a quanto si pensava, Giovanni Battaglin.

Il campione di Marostica, reduce da uno sfortunato Giro di Francia, attraversa un periodo di pessima forma e non ha recuperato ancora in pieno la condizione dopo il grave infortunio di inizio stagione.

L'anno scorso, nella corsa vinta da Vladimir Panizza, fu proprio il circuito di Canavea a ravvivare la competizione e a rappresentare l'unica vera difficoltà della gara. Ma lo scorso anno il Giro del Friuli era l'ultima prova prima dei mondiali di Praga, mentre quest'anno è soltanto una delle tante gare di preparazione e per di più inserito in un trittico che alla fine dovrà laureare la squadra campione d'Italia 1982. Pare evidente, allora, che il gioco di squadra avrà una rilevanza particolare: ciò che importa, al di là della vittoria finale, è il gioco d'in-



sieme, per incamerare più punti possibile. Al termine della gara, la classifica finale sarà data dalla somma dei tempi dei primi tre corridori di ogni formazione e il punteggio, come per la pista, partirà da un massimo di 25 ad un minimo di 1 punto. A partita di punteggio è in caso di arrivo in gruppo, varrà il miglior piazzamento di ogni

squadra. Tutti i corridori, quindi, sono chiamati con questo sistema ad esprimersi al meglio e soprattutto fino al termine della gara.

I corridori, sotto un sole che si è fatto di nuovo cocente, si sono allenati ieri mattina in vista anche della cronostaffetta conclusiva di domani. U.S.

In poche righe

Record mondiale giavellotto femminile

HELSINKI — Nuovo record mondiale nel giavellotto femminile, l'ha stabilito la finlandese Tiina Lillak nel corso dei giochi mondiali scagliando l'attrezzo a m. 72,40, misura che migliora di oltre 50 cm il precedente limite. Questo apparteneva alla bulgara Antoaneta Todorova con m. 71,88.

Aperta indagine sulla morte di Smirnov

ROMA — Una indagine preliminare sulla morte del sovietico Vladimir Smirnov è stata aperta dalla procura di Roma per accertare eventuali responsabilità colpose. Le indagini sono state affidate al sostituto procuratore della repubblica Giovanni Masi, che ha aperto un fascicolo intestato: «Atti relativi alla morte di Vladimir Smirnov».

Il magistrato al fine di vagliare le modalità che hanno causato l'incidente, ha ordinato una serie di accertamenti: il sequestro del foretto dell'atleta tedesco, Matthias Behr, e la stessa maschera della vittima. Una volta in possesso dei due reperti il magistrato ordinerà una serie di perizie per verificare la loro efficienza.

Smirnov è stato ferito il 19 luglio scorso mentre disputava l'incontro di scherma; valido per il campionato mondiale, con il tedesco Behr.

Sheene operato dopo l'incidente

NORTHAMPTON — L'ex campione mondiale motociclistico Barry Sheene è stato operato a seguito delle ferite riportate ieri l'altro in un incidente accaduto sul circuito di Silverstone durante le prove libere in vista del g.p. di Gran Bretagna di domenica prossima. Sheene ha riportato le fratture di entrambe le gambe e del polso sinistro e si è anche infortunato alle spalle. Il pilota inglese, alla sua prima uscita con la nuova Yamaha v 4, dopo aver investito in curva il francese Patrick Igou è caduto ed è stato investito dall'olandese Middelburg che a sua volta è caduto. Non è la prima volta che Sheene è stato vittima di rovinose cadute: nel 1975 a Daytona e nel 1980 a Le Castellet se l'era cavata con qualche tempo di assenza dalle corse. L'incidente di Silverstone, che sembra essere più serio dei precedenti, è avvenuto mentre la Yamaha di Sheene girava ad una media oraria di km 257.

Atletica: Italia in vantaggio sulla Svezia

STOCOLMA — Numerosi i successi conseguiti dagli azzurri di atletica nella prima giornata dell'incontro internazionale che ha visto opposte nello stadio olimpico di Stoccolma, davanti a ottomila spettatori, le nazionali maschili e femminili di Italia e Svezia. Dieci sono stati i successi individuali nel settore maschile su 11 gare complessive e 5, su 8 gare, nel settore femminile. Tra le vittorie azzurre particolare importanza hanno quella dell'olimpionico di marcia Maurizio Damilano, alla sua seconda migliore prestazione di sempre sui 10 chilometri con 39'59"38, e quella di Alberto Cova, che ha vinto 5000 metri in 13'30"63, trascinando Salvatore Antibo, ventenne di Altotofone in provincia di Palermo, nuova grande realtà del mezzofondo italiano, al suo primato personale di 13'31"84 ed al conseguimento del minimo di partecipazione per i campionati europei di Atene.

Artistico: Guerra brilla agli assoluti

ROMA — Nei campionati italiani di pattinaggio artistico in pieno svolgimento sulla pista del fontane all'Eur, la gara delle allieve ha visto la vittoria della romana Debora Gambini della «Folgore». Ai posti d'onore la pesarese Giordana Fattori e la padovana Annalisa Iannone. Per il programma breve della categoria seniores maschile ha brillato il triestino Sandro Guerra.

Bidinost: «Le corse su pista devono essere valorizzate»

PORDENONE — Il gruppo sportivo Inozpran guida la classifica al termine della prima giornata di gare del campionato italiano di ciclismo a squadre in corso di svolgimento a Pordenone. In virtù della vittoria di Leati nell'individuale sui cento giri e del piazzamento di Bontempi e dello stesso Leati nella velocità, nell'inseguimento e nell'eliminazione, la società diretta da Davide Bojano, forse inaspettatamente è ora la squadra da battere.

Nelle quattro specialità su pista, tuttavia, poche sono state le emozioni e tutti i corridori in campo sono stati sostanzialmente rispettati. La gara più spettacolare e più attesa dal pubblico friulano, l'inseguimento, è stata vinta con facilità da Francesco Moser, che in finale ha battuto il campione italiano della specialità, il friulano Maurizio Bidinost.

Maurizio Bidinost, cordenonese purissimo, dopo un anno di professionismo si sente intanto perfettamente in grado di recitare una parte da protagonista nel panorama ciclistico nazionale. «Mi manca ancora esperienza per quanto riguarda — dice — la strada. C'è troppa differenza tra professionisti e dilettanti in questo settore. Per la pista, invece, mi sento pronto, anche se mercoledì mi sono emozionato. Tuttavia bisognerebbe che la specialità venisse valorizzata in modo definitivo».

A parlare di pista, e specialmente della poca attività che si svolge in Italia, Bidinost si accalora e va avanti a ruota libera. «La pista ha una grande avventura. E' più spettacolare di certe corse su strada, permette allo spettatore di poter assistere a tutta la gara, offre spazi anche pubblicitari molto interessanti per le squadre professionistiche; insomma ha tutto per poter sfondare. Se questo non avviene — prosegue Bidinost — è quasi esclusivamente perché i dirigenti federali non hanno ancora capito in prospettiva l'importanza che può avere».

«Da noi si fanno poche gare, soltanto pochissimi organizzano qualcosa. La Federazione in questo senso dovrebbe».

be forse compiere uno sforzo promozionale decisivo; se si organizzano le gare con una certa continuità si arriverà a richiamare intorno alla pista non solo i grandi campioni, ma anche la passione dell'immenso pubblico del ciclismo».

■ BOSDACHIN — Membro della commissione federale di canottaggio, allenatore federale e allenatore del G. S. Ravalico, Gianfranco Bosdachin è stato insignito della croce di cavaliere della Repubblica, per alti meriti sportivi.

BASKET: LE ULTIME NOVITÀ IN CASA DI DUE REGIONALI

Bic: Usa in arrivo Floridan azzurrino

Sarà un prestigioso atleta del campionato professionistico Nba, uno dei più grandi pivot mai venuti in Italia, lo straniero che affiancherà Wayne Robinson nella Bic Trieste. Mentre scriviamo, a New York, egli sta apponendo la propria firma sul contratto che lo legherà per la prossima stagione alla squadra triestina: l'ingaggio supera largamente i centomila dollari.

Ieri un accordo di massima era già stato raggiunto. Il cestista americano aveva fatto pervenire le proprie richieste economiche alla dirigenza della società che non aveva esitato ad accettarle. L'operazione era quindi in fase avanzatissima e a meno di scongiurabili imprevisti dovrebbe andare in porto.

L'allenatore Rudy D'Amico arriverà a Trieste, in vista della ripresa degli allenamenti, domenica mattina, alle 11. Tra i bagagli, ben custodito, avrà anche il contratto firmato dall'americano il quale raggiungerà poi, in seguito, i suoi compagni di squadra.

Fabio Floridan intanto, 19 anni, un metro e 94, guardia, già lo scorso anno protagonista di qualche incontro nel campionato di A 2 (ma era «chiuso» da Ritossa, cosa che non accadrà quest'anno), farà parte della nazionale juniores che dal 21 al 28 agosto, in Bulgaria, prenderà parte ai campionati europei di categoria.

Floridan è stato convocato al raduno di Perugia cui parteciperanno dall'8 al 18 agosto i dodici azzurrini. E ben difficile che dopo questa serie di allenamenti vengano apportate delle variazioni alla rosa, per cui Fabio difenderà i colori italiani in Bulgaria.

Gli antefatti di questa importante stagione non potevano dunque essere più favorevoli. Intanto presto si comincerà a sudare. Domenica arriva D'Amico, lunedì sera i giocatori si ritrovano in sede e martedì mattina già sul campo.

S. M.

VELA: ADESSO GLI AZZURRI NON POSSONO PIÙ SBAGLIARE

Sfuma nel finale il trionfo italiano nel mondiale Europa di Montfalcone

MONFALCONE — È andata male anzi malissimo per la squadra azzurra in questo battesimo del mondiale Europa maschile. Ma non è colpa loro. Fino a 200 metri dal traguardo avremmo scritto che il vento aveva messo la testa a posto. Invece non è stato così. Spieghiamo meglio. Dopo la prima prova un po' opaca, nella seconda, a 200 metri dall'arrivo la situazione era questa: in testa Ayala, in lotta per il secondo posto altri due azzurri e cioè Sennhauser e Sain, lo spagnolo Roig, il francese Chauvet, il norvegese Bjorling. Attorno alla giuria si pregusta un trionfo italiano.

Invece fa improvvisa bonaccia per tutti meno che per quelli che avevano scelto il bordo al largo, quelli che, in teoria, poiché il vento gira

sempre con il sole, si dovevano a trovare a mal partito. E così arriva primo al traguardo l'olandese Zwartjes che all'ultima boa era passato quarantesimo, mentre Ayala Sain e Sennhauser arrancano come possono ed arrivano rispettivamente al 22 al 28 e al 25 posto. Una rabbia a fine gara! Ma il vento è fatto così. E si che nella prima prova si era mantenuto costante soffiando per tutta la durata. Anche nella seconda se pur con minore intensità era rimasto regolare. Invece alla fine il patatrac.

Inutile descrivere le facce dei team italiani: musi lunghi e pazienza. Però, se il comportamento è stato quello visto alla seconda prova c'è da sperare bene per il prosieguo del campionato. La classifica vede gli azzurri all'8.0 posto con

Bruzzone che ha regatato senza spunti di rilievo, ma con un 13.0 e un 16.0 posto di trova li e li con i primi.

Sennhauser è al 31.0, Sain al 41.0, Ayala 48.0. Nulla è compromesso. I concorrenti hanno a disposizione lo scarto di una prova e così la classifica potrebbe migliorare, certo che non bisogna sbagliare più.

Oggi altre due prove in programma. I giochi si fanno sempre più difficili. Dovranno tenerne conto gli azzurri.

Tullio Biasi

I prova del 16.0 campionato mondiale classe Europa: 1) Dikes Peter (Svezia); 2) Klaus Jacobsen (Danimarca); 3) Frank Suchanek; 4) Stefan Asplund (Svezia); 5) Waldemar (Gran Bretagna); 6) Lennard Ljunggren; 7) Dag Wiksten (Norvegia); 8) Tom Rindell (Finlandia); 9) Ian Christiansen (Danimarca); 10) Didier Maillard (Francia); 11) Frank Zwartjes (Olanda); 12) Roald Jovandsen (Norvegia); 13) Peter Dykes (Svezia); 14) Tom Rindell (Finlandia); 15) Haakon Eriksson (Svezia); 16) David Howard (Gran Bretagna); 17) Marco Pirinoli (Francia); 18) Lances Santiago (Argentina); 19) Markus Bruzzone (Finlandia); 20) Gianluigi Bruzzone; 21) Dario Ayala; 22) Stefano Sennhauser; 23) Paolo Sain; 24) Luca Ferrari.

Classifica ufficiale dopo le due prove: 1) Peter Dykes (Svezia); 2) Tom Rindell (Finlandia); 3) Frank Suchanek (Germania); 4) Frank Zwartjes (Olanda); 5) Francesco Roig (Spagna); 6) Lennard Ljunggren; 7) Marco Pirinoli (Francia); 8) Gianluigi Bruzzone (Italia); 9) Michael Starken (Germania); 10) Dominique Chauvet (Francia); 11) Stefano Sennhauser; 12) Paolo Sain; 13) Dario Ayala; 14) Luca Ferrari.

Partiti per il ritiro i friulani di Mangano

UDINE — La Pallacanestro udinese è partita per il ritiro di Pelos di Cadore dopo essersi preparata a Udine per dieci giorni. «Questa località porta bene — ha affermato Mangano — perché l'anno scorso ha ospitato Honky e Oeco, poi promosse in A1... Io non pretendo quest'anno immediata questa la promozione, che comunque deve arrivare nella stagione 1983/84, ma spero almeno che Pelos ci dia quel

«l'occhio di grazia» capace di aiutarci a ripartire il grande pubblico al palasport «Carnera». Infatti gli sforzi della società e della squadra sono tutti protesi verso questo fine.

Ieri all'appello erano presenti tutti tranne il nazionale militare Lorenzon il pivot Jian Hardy che comincia un po' a far palpitar gli animi. Era atteso per l'altro giorno, poi per ieri, adesso ha posticipato ancora la partenza dagli Stati Uniti. Sembra che debba risolvere qualche problema familiare prima di lasciare gli Usa per l'Italia.

Ieri in una conferenza stampa, il tecnico, i giocatori, il presidente Marzona e il vice Pittini, il consigliere Bertoli e

il direttore sportivo Fadini hanno parlato del nuovo lancio di questa Pallacanestro friulana che, a settembre, dovrebbe avere anche un nome assieme a .350 milioni, quelli del nuovo sponsor.

La squadra è stata fatta per offrire spettacolo è stata rinnovata per nove decimi; potenzialmente dovrebbe garantire il bel gioco e risultati di un certo prestigio.

La società, dal canto suo, ha promosso alcune nuove iniziative con l'intento di sensibilizzare l'attenzione del pubblico sul basket di A2. Il 9 agosto si darà il via a una campagna abbonamenti dai costi molto ridotti, è stato affermato ieri e, in più, sono previste facilitazioni per coloro che già hanno acquistato un abbonamento dell'udinese calcio.

L'Apu, nel corso del campionato, cercherà di portare il basket nelle scuole in collaborazione col provveditorato agli Studi: saranno gli stessi tecnici e giocatori ad insegnare ai ragazzi e poi a invitarli al palasport per le partite del campionato.

Lo scorso anno la Tropic

riuscì ad incassare 130 milioni di lire in tutto il campionato. Quest'anno si punta a una cifra sicuramente più alta. «Comunque, tifosi friulani, credete in questa Pallacanestro udinese perché vi farà vedere belle cose»: è questo il messaggio di Mangano alla partenza per Pelos.

Con lui sono partiti Fossati, Milani, Caneva, Lamperti, Palù, Fussi, Ritossa, Valentini, Valerio e Bulfini.

Il calendario delle amichevoli della Pallacanestro udinese prevede in agosto incontri con Lebole (13, a Gallio), Monaco (15, a Gorizia), Bic, Benetton e Gorizia (dal 20 al 22 quadrangolare di Lignano), Honky, Latte Sole e Latte Matese (dal 26 al 28 a Proccida) e in settembre Verona (1) con Monaco (3, Montecatini), Nizza (4), Carrara, Bic, Cibona (quadrangolare di Udine dal 10 al 13), Rapidist (16, Udine).

Antonello Capone

■ TENNIS — La tennista rumena Virginia Ruzici si è imposta nel torneo di Montecarlo, battendo l'americana Bonnie Gadusek. Con il punteggio di 6/1, 7/6.

STASERA (20.45) OCCHI PUNTATI SU CHENTOSS E CORTISONE

A Montebello debuttano i puledri di due anni

Secondo convegno dopo la ripresa stasera a Montebello, ed è subito motivo di compiacimento poiché vedremo debuttare i puledri di 2 anni. Largo ai giovani dunque, e che giovani, visto che da Ponte di Brenta arrivano due che hanno dimostrato finora di voler bruciare le tappe della notorietà. Infatti, Chentoss (Andraz e Jabel) con Ezio Bezzecchi ha già trattato (udite, udite) in 1.21.2 al chilo-

metro, e in 1.21.3 si è espresso Cortisone (Pro Hanover e Guatemala) con il promettente Castiello.

Con questo biglietto da visita, i due patafini non dovrebbero avere problemi nel confronto con i nostri, anche se Quadri presenterà Cimadeo Mo, un figlio di Meadow Excellent e Adalberga che ha vinto in 1.24.3 l'unica corsa disputata in quel di Montebello.

Dal canto suo, Nicola Esposito salirà in sulky al debuttante Cipay — del quale si dice un gran bene — figlio di Nimble Boy e Arcobalà e compagno di colori (Scuderia VI — Grima) di Calabrese (Sharif di Jesolo e Tricia) che ha debuttato a Ponte di Brenta, quarto in 1.22.9. Completerà il campo l'esordiente Cloddi (Stormy Reef e Ritrata) con Claudio Cosar.

Parata di giovani interessanti dunque nel tradizionale Premio del Mare. Pronostico obbligato per gli ospiti Chentoss e Cortisone, ma più di due «outsider» saranno Cimadeo Mo e Cipay,

Oltre al «gale» dei puledri, il convegno di stasera (il via alle 20.45) proporrà ancora alcune corse di una certa levatura. Per esempio, nell'introduttivo Premio Amalfi sarà da osservare la facoltosa Homerina in un presumibile facile confronto sul miglio con Gimnos, Charmeuse e Finax.

E sarà da osservare la novità Alf Bey, che Claudio de Zuccoli vorrà presentare nel migliore dei modi.

Oltre al «gale» dei puledri, il convegno di stasera (il via alle 20.45) proporrà ancora alcune corse di una certa levatura. Per esempio, nell'introduttivo Premio Amalfi sarà da osservare la facoltosa Homerina in un presumibile facile confronto sul miglio con Gimnos, Charmeuse e Finax.

E sarà da osservare la novità Alf Bey, che Claudio de Zuccoli vorrà presentare nel migliore dei modi.

Mario Germani

I nostri favoriti

Premio Amalfi: Homerina, Gimnos.
Premio Benevento: Pabellon, Mispal, Hico.
Premio Avellino: Alf Bey, Akron d'Ausa.
Premio del Mare: Chentoss, Cortisone, Cimadeo Mo.
Premio Salerno: Babesia, Berovo, Barbamagi.
Premio Campania: Begliano, Bardo Voro, Benetto.
Premio Caserta: Redoro, Fanaka, Zambesi.
Premio Napoli: Bombolino, Germa, Sagittarius.

La Tris a Grosseto

Periodo di stacca per la Tris che anche stasera, a Grosseto, presenta un campo piuttosto squarrito con soli tredici purosangue al via dei tredici confermati partenti, peraltro, promettente battaglia lungo i 1750 metri del percorso. Ci sono alcuni soggetti di buona gamma, fra i quali si distingue il «top weight» Solbiati che ha militato in buone compagnie e che nell'occasione dovrebbe sapersi imporre a King Pentotal, Gio Sette, Silver Lord, Gianpaolo e Bili Hyatt.

Premio della Maremma, lire 20 milioni, metri 1750 corsa Tris. 1) Solbiati (61 1/2 G.P. Ligas); 2) Deumont (61 1/2 A. Parravani); 3) Bili Hyatt (61 S. Destro); 4) Silver Lord (59 A. Sauli); 5) Manstrove (57 L. Bestinisi); 6) King Pentotal (56 1/2 R. Fieslini); 7) Sarad (55 1/2 D. Caroli); 8) Gio Sette (54 1/2 L. Fucilelli); 9) Mitylline (54 V.D. Meggio); 10) Vassillo (53 1/2 F. Ghilari); 11) Gianpaolo (50 M. Paganini); 12) Nilgato (45 G.B. De Muro); 13) Bahrein (43 F. Celli).

I nostri favoriti. Pronostico base: 1) SOLBIATI. 6) KING PENTOTAL. 8) GIO SETTE. Aggiunte sistemiche: 4) SILVER LORD. 11) GIANPAOLO. 3) BALI HYATT.

Basket: San Lorenzo

Trofeo «Traditional»

DESPAR-SPAGHETTI HOUSE 100-83
Despar: Michelis 6, Basolo 12, Granduzzi 5, Scullin 12, Agostini 16, Dudine 27, Crocetti 10, Scrigner 12, Rassi, Corsi, All: Clemente.
Sp. House: Micol 12, Pasco, Angeli 16, Dordai 6, Fioretti, Ceppi R. 4, Calabari 6, Crevatin 20, Franceschin 15, Dapas 4. All: Pituizi.
Arbitri: Polh e Solazzo.

Trofeo «Rino Vecchiet»

SERVOLANA-DELTA 74-56
Servolana: Bertocci 2, Angeli 4, Pelfin 24, Valli, Belli 12, Cerne 20, Persico 3, Ceppi 2, Selovin 2. All: Grisoni.
Dif. Zanini, Carbonera, Ceiner 4, Ruaro 27, Gropazzi 6, Toscano 2, Porcelli 4, Seppi, Sumbaresi 8, Delfar 4. All: Perini.

Arbitro: Esopi.
Terra vittoria consecutiva della Despar che, al termine del girone all'italiana, ha dimostrato di essere la squadra più in forma di questo secondo torneo «Traditional» servolano. Assieme al «Vecchiet» incluso nel San Lorenzo. Ieri la formazione di Clemente ha affrontato l'Agip nella finale per la conquista del trofeo. Sull'incontro, conclusosi a tarda sera, riferiamo nell'edizione di domani.

Contro la Spaghetti house comunque, la Despar non ha avuto vita facile, ottenendo la certezza della vittoria solo nel quarto ed ultimo intertempo. I blu di Pituizi infatti hanno contrastato efficacemente, nella prima parte della gara, le bordate dei vari Dudine, Scullin e Agostini, ribattendo colpo su colpo con Crevatin, sempre più sicuro nel gioco «schiena a canestro». Angeli, Franceschin e Micol.

Nella seconda parte dell'incontro è maturata anche la vittoria della Servolana sul Dopolavoro Ferroviario, nel trofeo «Vecchiet» riservato ai ragazzi di 13 e 14 anni. La squadra di Grisoni ha potuto contare oltre che su un'ottima conoscenza del fondamentale e un'agguerrita difesa individuale, anche su una superiorità centimetrica nei confronti degli avversari che comunque si sono battuti con grinta.

Oggi si giocano le finali del trofeo «Vecchiet» alle 19.30 quella per il terzo posto tra Grandi Motori e Ferroviario e alle 21 quella per il primo posto tra Servolana e Don Bosco.

S. M.

I Concessionari Alfa Romeo hanno sbarrato i prezzi.

FINO AL 14 AGOSTO

I concessionari Alfa Romeo manterranno invariato il prezzo di tutti i modelli (Alfasud, Giulietta, Alfetta, Alfa 6, Sprint, Spider, GTV), disponibili sulla rete, sino ad esaurimento, immatricolate entro il 14 agosto.

È un'occasione da non perdere. Visitate subito il vostro Concessionario Alfa Romeo.

Alfa Romeo

Tecnologia vincente. Da sempre.

ESTERI

SI SMORZANO I TRIONFALISMI DI TEHERAN DURANTE LA QUINTA FASE DELL'OPERAZIONE RAMADAN

Davanti a Bassora la Verdun irachena
Khomeini scatena l'ennesimo massacro

Il comandante delle forze iraniane ammette implicitamente il fallimento della nuova offensiva

TEHERAN — Le forze iraniane hanno lanciato l'altra notte un nuovo attacco contro le linee irachene tra Bassora e Al Cornah, sulla sponda orientale dello Shatt-el Arab. Ma sembra che il fronte non ceda: Bassora ricorda la Verdun della prima guerra mondiale, quando i francesi bloccarono i tedeschi.

A quanto ha riferito ieri mattina Radio Teheran, citando fonti militari, l'offensiva è partita dalla festa di due settimane dagli iraniani in territorio iracheno, nella zona di Zeid, circa venti chilometri a nord-est di Bassora. L'attacco, secondo l'emittente, si sta sviluppando in due direzioni, a nord e a nord-ovest di Zeid, quindi in direzione della cittadina irachena di Al Qormah, situata a sessanta chilometri a nord di Bassora, lungo la strada

per Bagdad. L'attacco è stato lanciato alle 21 di mercoledì. La prima ondata di fanteria ha sfondato le linee irachene, e i cingolati iraniani hanno superato in tre punti i varchi aperti negli sbarramenti anticarro approntati dalle forze di Bagdad.

Secondo le informazioni fornite dal comando congiunto dell'esercito e del corpo dei «pasdaran» (miliziani islamici), denominato «Karbala» (dal nome del luogo santo scita in Iraq che gli iraniani sono

intenzionati a «liberare dalla blasfema presenza del regime Ba'as di Bagdad») le forze di Teheran hanno attaccato la scorsa notte tre postazioni fortificate irachene protette da vasti campi minati e «profondi canali».

Le prime due postazioni irachene sarebbero state «travolte dall'impeto dell'attacco» e le forze di Bagdad «colte di sorpresa», non avrebbero potuto opporre una valida resistenza.

La terza postazione irachena ha resistito più a lungo e le

forze di Bagdad hanno tentato una controffensiva che secondo Radio Teheran, è stata però «totalmente schiacciata».

«Non abbiamo ancora idea — ha riferito un ufficiale di Radio Teheran — di quanti iracheni siano stati uccisi o feriti. I prigionieri sono moltissimi e il stiamo trasportando verso le retrovie del fronte».

Secondo i comunicati del comando unificato «Karbala» la brigata corazzata «Hassan» della seconda divisione irachena è stata «completamente annientata», come pure la 26.a e la 55.a della quinta.

Sulla base di questi risultati lo stato maggiore di Teheran ha potuto riferire ieri pomeriggio che «il quinto stadio dell'operazione Ramadan (lanciata il 12 luglio) ha ottenuto lo scopo di ripulire la zona dalla presenza dello

sporco aggressore ba'athista. I toni trionfalistici degli ultimi comunicati iraniani sono stati sostanzialmente smentiti dalle dichiarazioni fatte ieri mattina dal capo di stato maggiore iraniano, gen. Ghassemali Zahirnejad. Il comandante in capo delle forze armate iraniane si è incontrato ieri, mentre era ancora in corso la quinta fase dell'operazione Ramadan, con il leader sciita ayatollah Ruollah Khomeini, per riferirgli la situazione sul fronte di Bassora.

Al termine del colloquio Zahirnejad ha detto di «augurarsi» che «il sacrificio delle forze islamiche impegnate sul campo di battaglia possa dare il colpo finale all'aggressore» ed ha annunciato che l'Iran lancerà «nel prossimo futuro» un'offensiva molto più vasta, destinata a «vendicare i massacri commessi da Saddam Hussein».

IL PREMIER OSPITE DI REAGAN

La Gandhi auspica
rapporti migliori
con gli americani

Uranio francese per la centrale indiana?

WASHINGTON — Indira Gandhi si è recata oggi alla Casa Bianca per conferire con il Presidente Reagan. Durante la cerimonia di benvenuto, svoltasi nel giardino, il capo dell'esecutivo statunitense e il primo ministro indiano hanno espresso, nelle loro allocuzioni, l'auspicio di un consolidamento dei rapporti bilaterali.

Pur ammettendo le passate incomprensioni, Reagan ha cercato soprattutto di mettere in risalto i tratti comuni alle politiche dei due paesi, e al riguardo ha citato il Medio Oriente, la guerra Iran-Iraq, l'intervento sovietico in Afghanistan e la sicurezza dell'Oceano Indiano.

A sua volta, la Gandhi, definendo la sua visita a Washington «una missione alla ricerca di comprensione e amicizia», ha tenuto a sottolineare che un'amicizia non intralci un'altra, con chiaro riferimento ai rapporti privilegiati Mosca-Nuova Delhi degli anni recenti.

Si apprende intanto che l'India potrebbe ricevere dalla Francia l'uranio arricchito di cui ha bisogno per la centrale di Tarapur, anziché dagli Stati Uniti, che non hanno osservato un contratto del 1980 con il quale s'impegnavano a fornire combustibile nucleare fino al 1993.

Lo si è appreso da un portavoce del ministero degli esteri francese, il quale ha precisato che sono in corso trattative tra le parti con l'assenso del governo di Washington.

La centrale di Tarapur ha bisogno di 15 tonnellate di combustibile nucleare l'anno, e la sua fornitura, ha aggiunto il portavoce, avverrebbe con le usuali garanzie dell'Aiea, l'agenzia internazionale per l'energia atomica.

ACCUSE DI ESILI

Oppositori
decapitati
dal regime
in Uganda

PARIGI — I rappresentanti in Francia dei residenti ugandesi, in maggioranza ostili al regime socialista di Milton Obote, hanno diramato un comunicato annunciando che venti ugandesi sono stati decapitati nel villaggio di Mpigi, ad Ovest di Kampala.

La strage fa parte delle atrocità che i soldati del regime starebbero commettendo di continuo nel paese e che — secondo lo stesso comunicato — avrebbero costretto alla fuga nelle foreste più di centomila persone le cui case sono state saccheggiate e incendiate.

Spietata anche la persecuzione religiosa.

La polizia speciale di Obote sarebbe attualmente inquisita e addestrata da ex combattenti britannici appartenenti alla società «Falcon» di Londra e i crimini di ogni sorta commessi sulle popolazioni indifese dai loro miliziani «fanno impallidire e dimenticare quelli degli anni del terrore sotto Idi Amin Dada».

†

Il giorno 28 luglio è mancato al nostro affetto

Albino Buiat
pensionato ACEGAT
di anni 85

lasciando nel dolore la moglie ELISA, la figlia EVELINA, la nipote LUCIANA, il marito FULVIO e i pronipoti MICHAEL e GIULIO unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi venerdì 30 corrente alle ore 12.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 30 luglio 1982

Si uniscono al dolore i nipoti VITTORIO e ALDINA SPREAFICO e figli.

Trieste, 30 luglio 1982

†

Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari

Elviro Tilati

Addolorati lo annunciano la moglie BIANCA, la figlia CLELIA, il genero PEPI, i nipoti ROBERTO e MAURIZIO e parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi 30 corr. alle ore 11.45 dall'Ospedale maggiore.

Trieste, 30 luglio 1982

I condonati di via P. Revoltella 41, si associano al lutto.

Trieste, 30 luglio 1982

†

Dopo lunga malattia ha raggiunto il marito PIETRO

Angela Marchesich
ved. Valenta

Ne danno il triste annuncio il figlio CLAUDIO con LORENA, la mamma MARGHERITA, i fratelli MARIO, MARIA, ROSA e GIUSEPPE, i cognati, le cognate, i nipoti e parenti tutti. Un sentito grazie a tutte quelle persone che le sono state vicine.

I funerali seguiranno oggi 30 luglio alle ore 9.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 30 luglio 1982

Partecipano con dolore alla perdita della cara

Amelia Bossi
famiglie DE MATTIO e BOSICH.

Trieste, 30 luglio 1982

Partecipano al lutto CLAUDIO SIRONI e collaboratori.

Trieste, 30 luglio 1982

La Giunta Regionale del Friuli-Venezia Giulia partecipa con profondo cordoglio al grave lutto che ha colpito il Presidente avvocato ANTONIO COMELLI per la scomparsa della sorella

Carolina Comelli
in Savonitti

Trieste, 30 luglio 1982

FULVIO REIS e famiglia partecipano con dolore al dolore di ZITA per la perdita dell'amico

Franco Ulaga

Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
Commosi per le attestazioni di affetto tributate al nostro caro

Nino De Boni
ringraziamo tutti coloro che hanno preso parte al nostro dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Umberto Massalin
ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
Nel primo anniversario della scomparsa di

Ugo Miazzi
la moglie e la figlia lo ricordano sempre.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
Nel III anniversario della scomparsa di

Andrea Crimani
la moglie PIERINA, la figlia BRUNA e coloro che gli hanno voluto bene lo ricordano con immutato affetto.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

IV ANNIVERSARIO
Salvatore Alfonsi

Lo ricorda con tanto rimpianto e infinito amore
la moglie LUCIA

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

VI ANNIVERSARIO
Oreste Michieli

ti ricordiamo con tanto rimpianto.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

ERRATA CORRIGE
Nella necrologia apparsa il 29 luglio dovevamo leggere GIUSEPPE COLONNA DI STIGLIANO ved. OTTOLENGHI.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

CONTRO L'ETIOPIA

L'Italia
aiuta
Mogadiscio
ad armarsi?

LONDRA — Il «Financial Times» scrive che l'Italia sta vendendo armi alla Somalia per aiutarla a risolvere la situazione di emergenza venuta a crearsi al confine con l'Etiopia.

Il corrispondente da Roma del quotidiano scrive, in un articolo intitolato «L'Italia aiuta la Somalia ad armarsi nel conflitto di confine con l'Etiopia», che il quantitativo di armi fornito dall'Italia «è modesto se confrontato con quello che stanno fornendo gli Stati Uniti», ma «l'equipaggiamento italiano ha il vantaggio di essere più facilmente integrabile perché la Somalia possiede già aerei, elicotteri e veicoli corazzati di fabbricazione italiana, consegnati nel corso degli ultimi tre anni».

Il «Financial Times» ricorda ai suoi lettori che «l'Italia ha una lunga tradizione di amicizia con la Somalia».

PESANTE L'INDEBITAMENTO CON I PAESI SOCIALISTI

La Polonia conierà zloty
con l'effigie del Pontefice

Saranno venduti all'estero per assicurare introito di valuta pregiata

VARSAVIA — L'indebitamento in valuta convertibile della Polonia nei confronti dei paesi socialisti è di due miliardi di dollari, come afferma lo stesso ministro delle finanze polacco, Marian Krzak in un'intervista pubblicata ieri dall'organo del Poup «Trybuna Ludu» (Tribuna del Popolo). Secondo Krzak complessivamente l'indebitamento in valuta convertibile della Polonia ammontava alla fine di giugno a 24,6 miliardi di dollari.

Rispondendo a domande sulle possibilità della Polonia di aderire al «Fondo monetario internazionale» Krzak ha detto: «Se si prendono in considerazione i fattori sociali e economici del nostro paese e soprattutto il sistema economico che stiamo rafforzando, oggi ci troviamo più vicini di un anno fa all'«Fmi»».

Il ministro delle finanze ha tuttavia aggiunto che «fattori

politici esterni non contribuiscono certo ad aprire questa porta» ed in questo contesto ha ricordato «l'atteggiamento del governo americano che non è favorevole».

Krzak parlando del rapporto sullo Stato e le prospettive dell'economia, necessario prima dell'adesione al «Fondo monetario internazionale», ha detto che in linea di principio «il rapporto è in elaborazione, ma il ritmo dei lavori è lento e non esclusivamente per colpa nostra».

Il ministro ha concluso: «Questa situazione d'incertezza e d'attesa è sfavorevole non solo alla Polonia, ma al sistema monetario mondiale e soprattutto ai nostri creditori».

Intanto, l'impresa di stato «Import-Export, Ars Polonia» ha definito un progetto che prevede la vendita all'estero di monete d'oro e d'argento con l'effigie del Papa. L'iniziativa

tende ad assicurare alle autorità l'introito di valuta pregiata.

Ad occuparsi del conio e della distribuzione — sono previste tre pezzi d'oro e due d'argento, con peso variante da 3,40 a 34,50 grammi e sarà l'Italcambio, una società internazionale con sede in Venezuela. Le monete riporteranno su un lato l'effigie di Giovanni Paolo II e sul verso l'aquila polacca e l'indicazione del valore nominale in zloty.

Un rappresentante dell'Italcambio ha anticipato che il Papa riceverà in dono una serie di monete. Le monete avranno corso legale in Polonia, ma — come si è detto — queste saranno distribuite soltanto all'estero, dove presumibilmente incontreranno il favore dei collezionisti. Entro la fine dell'anno saranno messi in vendita mezzo milione di pezzi.

CONFERMATA LA LINEA DURAMENTE ANTI-SOVIETICA DELLA CASA BIANCA

Reagan rassicura i liberi stati baltici
«falchi» e militari ricordati a Washington

Smentite riduzioni delle spese per la difesa

WASHINGTON — A sciogliere i dubbi della stato maggiore dell'esercito Usa e dell'ala conservatrice del Congresso, preoccupati dalle voci di una possibile restrizione dello stanziamento di fondi destinati alle spese militari, è venuta, dal presidente Reagan, una secca smentita con la quale si escludono tagli «significativi» al bilancio già approvato per i prossimi tre anni.

Il Presidente si riserva soltanto il diritto di determinare l'entità delle spese anno per anno — ha detto il portavoce della Casa Bianca Larry Speakes — e la procedura è del tutto normale. Lo stesso Reagan, nel corso della conferenza stampa tenuta a Washington l'altra notte, ha tenuto a precisare che sul bilancio della difesa «non si torna indietro».

Ma se le affermazioni del Presidente hanno rassicurato

i diretti interessati al piano di riarmo, per alcuni leader del Congresso, tra cui anche repubblicani, sono state un duro colpo. Il leader della maggioranza senatoriale, Howard Baker, ha detto di nutrire «seri dubbi» sul fatto che Reagan possa rimanere, con un bilancio per le spese militari di tale entità, entro i limiti del «budget» che nel 1983 il Congresso stabilirà per i due anni successivi.

Pete Domenici, del comitato senatoriale per il bilancio, ha detto che la presa di posizione di Reagan è «inappropriata, e ingiustificabile». «Proprio mentre si decidono tagli nella spesa pubblica ha sostenuto Domenici — per alleggerire la pressione fiscale sui contribuenti americani, Reagan afferma di voler investire in spese militari la somma record di 235 milioni».

Helen Dewar del «Washington Post»

WASHINGTON — In un clima che ricordava molto da vicino gli anni della guerra fredda, il sottosegretario di Stato Usa Walter Stoessel e il suo collega Melvyn Levitsky, responsabile della sezione per i diritti umani, hanno incontrato nella giornata di ieri i rappresentanti in esilio delle nazionalità estone, lettone e lituana.

«Proprio oggi ricorre il sessantesimo anniversario dell'indipendenza dell'Estonia, della Lettonia e della Lituania — ha dichiarato il portavoce del dipartimento di Stato, Dean Fischer — le tre repubbliche che furono invase e illegalmente annesse dall'Unione Sovietica nel 1940».

«Gli Stati Uniti — ha proseguito — non hanno mai riconosciuto la violenza e illegittima incorporazione degli stati baltici nel territorio sovietico. Il nostro governo intende richiamare l'attenzione dell'opinione pubblica internazionale sulle continue violazioni dei più elementari diritti civili e umani degli abitanti di quelle regioni. L'occlusa vigilanza poliziesca e il costante divieto contro qualsiasi tipo di espressione politica, religiosa o culturale autonoma, impongono a lituani, estoni e lettoni una pesante atmosfera di crudeltà e brutale repressione».

In segno di amicizia, ma anche di forte preoccupazione per la sorte di questi popoli oppressi, il dipartimento di Stato ha confermato il riconoscimento diplomatico ufficiale degli esuli, e ha designato anche i cittadini statunitensi.

Secondo alcuni analisti quest'iniziativa confermerebbe l'intenzione del presidente Ronald Reagan di cogliere ogni possibile motivo, per denunciare il pericolo dell'espansionismo sovietico.

Oswald Johnston del «Los Angeles Times»

Una tregua
provvisoria
in Namibia

JOHANNESBURG — Tutte le parti interessate ai negoziati che dovrebbero portare all'indipendenza della Namibia hanno «provvisoriamente» accettato un cessate il fuoco sperimentale della durata di un mese a far data dal 15 agosto. Lo anticipa il quotidiano di Johannesburg «The Star».

Se tale accordo di prova si rivelerà positivo, i primi contenuti di una forza dell'Onu per il mantenimento della pace potrebbero essere dislocati nell'ex colonia tedesca a metà settembre, ha aggiunto il quotidiano. La «Star» ha inoltre affermato che, subito dopo questo dislocamento, inizierebbe un periodo pre-elettorale che dovrebbe sfociare in elezioni generali.

Quest'accordo è subordinato ad una condizione: la firma da parte di Luanda, di garanzie confermate dagli Stati Uniti e in base alle quali le truppe cubane lascerebbero l'Angola prima della data delle elezioni in Namibia.

Queste elezioni dovrebbero precedere l'indipendenza del territorio, amministrato da Pretoria, com'è noto, dal 1920. In base all'accordo, le truppe cubane dovranno ripiegare fin dal 25 agosto a Nord del 14° parallelo, ossia a circa 350 chilometri dalla frontiera namibiana, e i guerriglieri della «Swapo» a Nord di una linea Ovest-Est con origine nel porto angolano di Moçamedes, ad un minimo di 250 chilometri dalla frontiera namibiana, ha aggiunto lo «Star».

Queste informazioni sono state comunicate ai partiti interni namibiani dal ministro degli affari esteri sudafricano Roelof «Pik» Botha, il quale compie una visita non preannunciata a Windhoek. Le novità implicano, ha ancora scritto il giornale, che la «Swapo» ha accettato di collegare il ritiro delle truppe cubane con la conclusione di un accordo in Namibia.

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore.

I familiari
Trieste, 30 luglio 1982

RINGRAZIAMENTO
I familiari di

Vittorio Opatti
ringraziano tutti coloro che in vario modo

